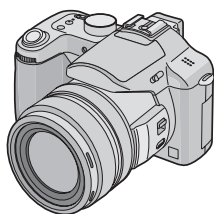


Panasonic®

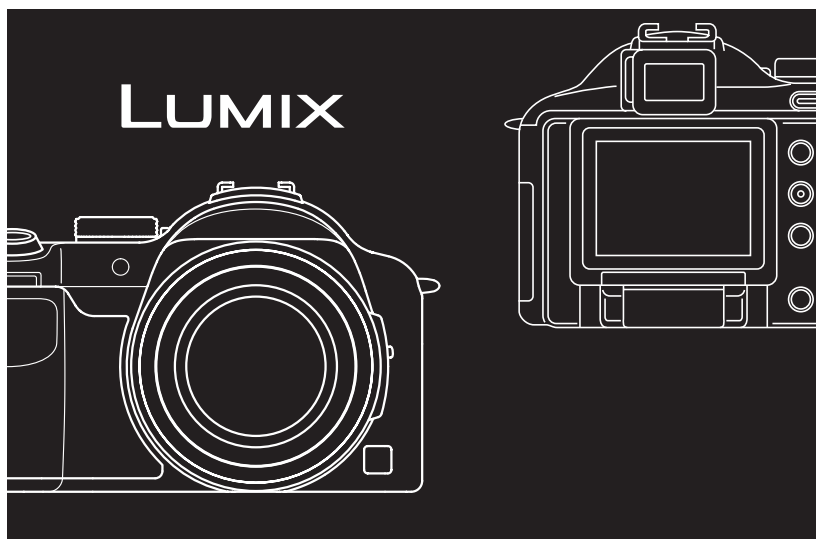


Инструкция по эксплуатации

Цифровая фотокамера

Модель №. **DMC-FZ30GC**

DMC-FZ30SG



LEICA
DC VARIO-ELMARIT

Перед использованием прочтите,
пожалуйста, эту инструкцию
полностью.

VQT0S04

Перед использованием

Уважаемый пользователь!

Благодарим Вас за приобретение этой цифровой фотокамеры Panasonic.

Прочитайте, пожалуйста, внимательно это руководство по эксплуатации и держите его всегда под рукой.

Информация для Вашей безопасности

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
ДЛЯ УМЕНЬШЕНИЯ ОПАСНОСТИ
ПОЖАРА И ПОРАЖЕНИЯ
ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ И
ДРУГИХ НЕПРИЯТНЫХ
ПОСЛЕДСТВИЙ ИСПОЛЬЗОВАТЬ
ТОЛЬКО РЕКОМЕНДУЕМОЕ
ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ
ОБОРУДОВАНИЕ. НЕ ПОДВЕРГАТЬ
ЭТОТ АППАРАТ ВОЗДЕЙСТВИЮ
ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ. НЕ СНИМАТЬ
НАРУЖНУЮ КРЫШКУ (ИЛИ
ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ) ЗАПРЕЩАЕТСЯ
ПРОИЗВОДИТЬ РЕМОНТ
САМОСТОЯТЕЛЬНО. ОБРАЩАТЬСЯ
К КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ
СПЕЦИАЛИСТАМ ПО
ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ.**

Помните о соблюдении авторских прав.

Запись с предварительно записанных магнитных лент или дисков, а также печатных или теле-радио материалов с целью, отличной от Вашего личного пользования, может быть нарушением закона об авторских правах. Даже с целью Вашего личного пользования запись определённого материала может быть ограничена.

- Просьба обратить внимание, что органы управления, составные части и меню Вашей цифровой фотокамеры могут несколько отличаться от тех, что представлены на рисунках этой инструкции.
- Логотип SD является торговым знаком.
- Другие имена, названия фирм и изделий, упоминаемые в данной инструкции, являются торговыми знаками или зарегистрированными товарными знаками.

**РАЗЪЕМ ДОЛЖЕН НАХОДИТЬСЯ
ВБЛИЗИ АППАРАТУРЫ И ДОСТУП К
НЕМУ НЕ ДОЛЖЕН БЫТЬ
ЗАТРУДНЕН.**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При неправильной замене аккумулятора возникает опасность взрыва. Производить замену, используя только тот же тип аккумулятора, или равноценный ему, рекомендуемый производителем. Размещение в отходы использованных аккумуляторов производить согласно инструкциям производителя.

-Если Вы увидите такой символ-

Информация по обращению с отходами для стран, не входящих в Европейский Союз

Действие этого символа распространяется только на Европейский Союз.

Если Вы собираетесь выбросить данный продукт, узнайте в местных органах власти или у дилера, как следует поступать с отходами такого типа.



■ Уход за камерой

- **Бережь фотокамеру от сотрясений и ударов.** Они могут вызвать сбой в работе фотокамеры, повреждения объектива или сделать невозможной запись снимков.
- **Песок или пыль могут вызвать сбой в работе фотокамеры. Если вы пользуетесь фотокамерой на пляже и т.п., будьте внимательны, чтобы в нее не попали песок или пыль.**
- Если вы пользуетесь фотокамерой в дождливый день или на пляже, будьте внимательны, чтобы в нее не попала вода.
- **Если на фотокамеру попали брызги морской воды, смочить мягкую тряпочку в водопроводной воде, хорошо отжать ее и тщательно протереть корпус фотокамеры. Затем повторно протереть сухой тканью.**

■ О мониторе ЖКД/Видеоискателе

- **Не нажимать с силой на монитор ЖКД. Это может вызвать появление на нем неправильных цветов или сбой в его работе.**
- В местах с сильными перепадами температуры на мониторе ЖКД может образоваться конденсат. Вытереть его мягкой сухой тряпочкой.
- Если фотокамера переохлаждена, при ее включении изображение на мониторе ЖКД/Видеоискателе будет несколько темнее обычного. Однако по мере повышения внутренней температуры фотокамеры восстановится обычная яркость.
- **Будьте осторожны, поворачивая монитор ЖКД: не прилагайте излишних усилий, т.к. они могут привести к повреждению.**
- **При использовании некоторых штативов может оказаться невозможно повернуть монитор ЖКД.**
- Когда используется Видеоискатель и в других случаях, когда монитор ЖКД не используется, рекомендуется закрывать его экраном внутрь, во избежание загрязнений и царапин.

Для производства экрана монитора ЖКД/Видеоискателя используется высокоточная технология. Результатом являются более 99,99% рабочих пикселей и лишь 0,01% неактивных или негаснущих пикселей. Последнее, однако, не отражается на записи снимков на карту.

■ Об объективе

- Не направлять объектив на солнце или на источники сильного света. Это может не только вызвать неисправности в работе фотокамеры, но и нанести непоправимый ущерб вашим глазам.
- Не нажимать с силой на объектив.
- Если оставить фотокамеру обращенной объективом к солнцу, это может вызвать сбои в ее работе. Будьте внимательны, когда вы кладете фотокамеру за окно или вблизи окна.
- Наличие загрязнений (воды, масла, отпечатков пальцев и т.п.) на поверхности объектива может отразиться на качестве снимка. Перед и после съемки слегка протрите поверхность объектива мягкой, сухой тканью.

■ О конденсации (замутнении объектива или видоискателя)

Конденсация возникает, когда температура или влажность окружающей среды изменяется, как описано ниже:

Остерегайтесь конденсации, поскольку она вызывает появление пятен на объективе, плесени и сбоев в работе фотокамеры.

- Когда фотокамера с холода заносится в теплое помещение.
- Когда фотокамера с улицы заносится в автомобиль с включенной системой кондиционирования.
- Когда холодный воздух из кондиционера или т.п. направлен прямо на фотокамеру.
- Во влажных местах

Поместите камеру в полиэтиленовый мешок и дождитесь приближения ее температуры к температуре окружающей среды, во избежание конденсации. При возникновении конденсации выключите камеру и выждите примерно 2 часа.

Когда температура камеры приближается к температуре окружающей среды, дымка исчезает сама по себе.

■ Если вы не собираетесь пользоваться фотокамерой длительное время

- Следует хранить аккумулятор в прохладном сухом месте с относительно устойчивой температурой.
(Рекомендуемая температура: 15 °C до 25 °C, Рекомендуемая влажность: 40% до 60%)
- Не забудьте вынуть аккумулятор и карту из фотокамеры.
- Если оставить аккумулятор в фотокамере на длительное время, произойдет его разрядка, даже если фотокамера будет выключена. Если оставить аккумулятор в фотокамере еще на более длительное время, он переразрядится и может стать непригодным к работе, даже после подзарядки.
- Для хранения аккумулятора в течение длительного периода времени рекомендуется заряжать его раз в год и снова класть на хранение после того, как заряд будет полностью израсходован.
- Если вы держите фотокамеру в стенном шкафу или в футляре, рекомендуется хранить ее с десикантом (силикагелем).
- Рекомендуется, кладя камеру на длительное хранение, закрывать монитор ЖКД экраном внутрь.

Информация о данных инструкциях по эксплуатации

■ Об указаниях в данных инструкциях



Указанные здесь режимы позволяют вам пользоваться функциями или настройками, описанными на этих страницах. Установите диск рабочего режима на нужный режим для использования функций или настроек.



Здесь приводится полезная информация по работе с данной фотокамерой.

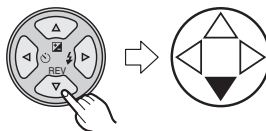
■ О рисунках в данных инструкциях по эксплуатации

Заметьте, что изображения самого изделия, рисунков, экрана меню и т.д. несколько отличаются от их реального вида.

■ О рисунках кнопки курсора

В данных инструкциях по эксплуатации работа с кнопкой курсора описана, как показано ниже.

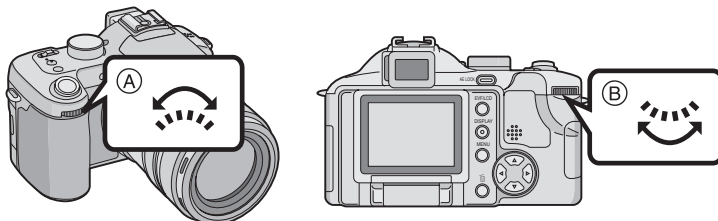
например: При нажатии кнопки ▼



■ О переднем и заднем дисках

Указания по использованию этих дисков даны в руководстве по эксплуатации с рисунками, которые соответствуют экранным иконкам.

- Поворачивайте передний и задний диски медленно и осторожно.



Ⓐ: Передний диск

Ⓑ: Задний диск

Содержание

Перед использованием	
Информация для Вашей безопасности	2
Информация о данных инструкциях по эксплуатации	5
Подготовка	
Стандартные принадлежности	8
Названия составных частей	9
Подзарядка аккумулятора при помощи зарядного устройства	11
Об аккумуляторе (Подзарядка/Количество записываемых снимков)	12
Установка/Изъятие аккумулятора	13
Установка/Изъятие карты	14
О карте	15
Снятие крышки объектива/Прикрепление ремешка	16
Установка/Снятие бленды объектива	17
Настройка даты/времени (Настройка часов)	19
О меню настроек	20
О мониторе ЖКД/Видоискателе	24
Приближенное количество записываемых снимков и разрешение	30
О трансфокации	32
• Использование оптического увеличения	32
• Функция цифрового увеличения	33
• Использование дополнительного оптического увеличения (EZ)	33
Запись изображений (основа)	
Диск рабочего режима	35
Выполнение снимков	36
Съемка в автоматическом режиме	41
Проверка сделанного снимка (Просмотр)	43
Съемка крупным планом - [АФ МАКРО]	44
Съемка с ручной фокусировкой	45
Съемка со встроенной вспышкой	48
Съемка с автоматическим таймером	52
Компенсация экспозиции	53
Съемка с автоматическим бракетингом	54
Оптический стабилизатор изображения	55
Съемка в многократном режиме	56
Воспроизведение (основы)	
Воспроизведение снимков	58
Мульти-воспроизведение (9 экранов, 16 экранов и 25 экранов)	59
Использование функции увеличения при воспроизведении	60
Удаление снимков	61
Запись изображений (подробно)	
Использование диска рабочего режима	63
• Приоритет диафрагмы в АЭ	63
• Приоритет затвора в АЭ	63
• Ручная экспозиция	64
• Режим движущегося изображения	67
• Режим сцены	69
– Режим “портрет”	70
– Режим “спорт”	70
– Режим “еда”	71
– Режим “пейзаж”	71
– Режим “ночной портрет”	71
– Режим “ночной пейзаж”	72
– Режим “ребенок”	72
– Режим “ровная кожа”	73
– Режим “света свечи”	74
– Режим “вечеринка”	74
– Режим “фейерверк”	75

– Режим “снег”	75
– Режим “звездное небо”	76
– Режим “панорамирование”	77

Настройки режима записи

Использование меню режима записи [ЗАП.]	78
• Баланс белого [БАЛ. БЕЛ.]	79
• Светочувствительность ISO [СВЕТОЧУВСТ.]	81
• Форматное соотношение [ФОРМАТ]	81
• Разрешение фотоснимка [РАЗР. КАДРА]	82
• Качество [КАЧЕСТВО]	83
• Запись звука [ЗАП. ЗВУКА]	84
• Режим измерения [РЕЖИМ ЗАМЕРА]	84
• Режим АФ [РЕЖИМ АФ]	85
• Постоянная АФ [НЕПРЕР. АФ]	87
• Вспомогательная лампочка АФ [ВСП. ЛАМП. АФ]	87
• Цифровое увеличение [ЦИФР. УВЕЛ.]	88
• Цветовой эффект [ЦВЕТ. ЭФФЕКТ]	88
• Настройка снимка [НАСТР. ИЗОБР.]	89
• Краткая анимация [АНИМАЦИЯ]	89
• Кинообъектив [ПРЕОБ. ЛИНЗА]	92
• Внешней вспышки [ВНЕШ. ВСПЫШКА]	94
• Режим внешней вспышки [СК.С. ВН. ВСП.]	96

Воспроизведение (подробно)

Воспроизведение снимков со звуком/движущихся изображений	97
Использование меню режима [ВОСП.]	98
• Воспроизведение с показом слайдов [ПОК. СЛАЙД.]	99
• Задание фаворитов [ИЗБРАННОЕ]	100

• Изображения будут показаны в том виде, в котором они были записаны [ПОВЕРН. ЖКД]	101
• Поворачивание снимка [ПОВЕРН.]	102
• Задание фотоснимка для печати и количества распечаток [DPOF ПЕЧ.]	103
• Предотвращение случайного стирания фотоснимка [ЗАЩИТИТЬ]	105
• Добавление звука к записанным снимкам [ДУБЛ. ЗВУК.]	106
• Изменение разрешения снимков [ИЗМ. РАЗР.]	107
• Подрезка фотоснимков [ПОДРЕЗКА]	108
• Преобразование форматного соотношения [ПРЕОБ. ФОРМ.]	110
• Очистка [ОЧИСТИТЬ]	111
• Инициализация карты [ФОРМАТИР.]	112
Воспроизведение фотоснимков на экране телевизора	113

Подключение к персональному компьютеру или принтеру

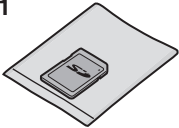
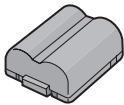
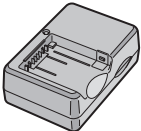
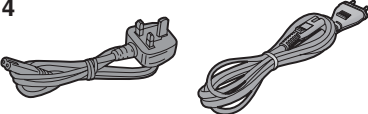



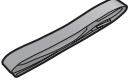
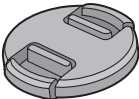

Перед подключением к персональному компьютеру или принтеру [РЕЖИМ USB]	114
Подключение к ПК	115
Подключение к принтеру, совместимому с PictBridge	118

Другое

Использование дистанционного затвора	122
Использование защитного устройства MC/Фильтра ND	123
Экран дисплея	124
Предосторожности при использовании фотокамеры	126
Отображение сообщений	128
Устранение неисправностей	130
Технические характеристики	134

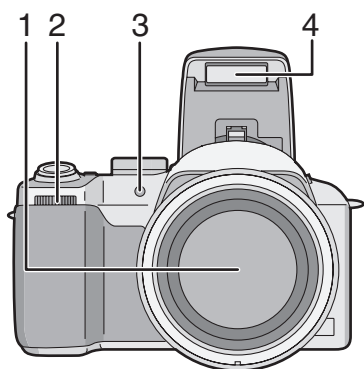
Стандартные принадлежности

Перед использованием фотокамеры проверить наличие всех комплектующих.

<p>1</p>  <p>RP-SD032B</p>	<p>2</p>  <p>CGR-S006E</p>
<p>3</p>  <p>DE-994B</p>	
<p>4</p>  <p>Ⓐ: RJA0053-3X Ⓑ: K2CQ2CA00006/ K2CR2DA00004</p>	
<p>5</p>  <p>K1HA08CD0007</p>	<p>6</p>  <p>K1HA08CD0008</p>
<p>7</p> 	<p>8</p>  <p>VFC4124</p>
<p>9</p>  <p>VYK1P30</p>	
<p>10</p>  <p>VYQ3505</p>	

- 1 Карта памяти SD (32 Мб)
(В тексте упоминается как “карта”)
- 2 Блок аккумулятора
(В тексте упоминается как “аккумулятор”)
- 3 Зарядное устройство
(В тексте упоминается как “зарядное устройство”)
(Может использоваться с кратным производением.)
- 4 Кабель переменного тока
 - Ⓐ: Гонконг, особый административный район Китая
 - Ⓑ: Другие зоны, кроме Гонконга, особого административного района Китая
- 5 Кабель USB
- 6 Аудио-Видео Кабель
- 7 CD-ROM
- 8 Ремешок
- 9 Крышка объектива
- 10 Бленда объектива

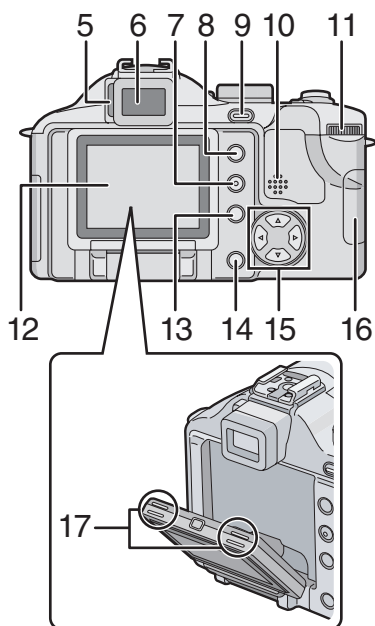
Названия составных частей



- 1 Объектив (стр.4)
- 2 Передний диск (стр.43, 59, 60, 63, 64)



- 3 Индикатор автоматического таймера (стр.52)
Вспомогательная лампочка АФ (стр.87)
- 4 Вспышка (стр.48)

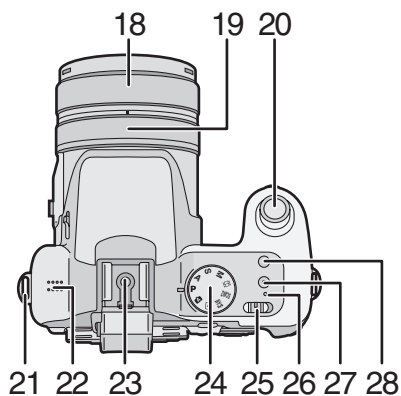


- 5 Диск настройки диоптрий (стр.28)
- 6 Видоискатель (стр.24, 124)
- 7 Кнопка [DISPLAY] (стр.24)
- 8 Кнопка [EVF/LCD] (стр.24)
- 9 Кнопка [AE LOCK] (стр.39)
- 10 Динамик (стр.97)
- 11 Задний диск (стр.38, 58, 63, 64)

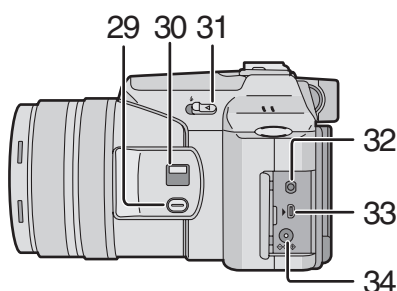


- 12 Монитор ЖКД (стр.24, 25, 124)
- 13 Кнопка [MENU] (стр.20)
- 14 Кнопка удаления (стр.61)
- 15 Кнопки курсора
◀/Кнопка автоматического таймера (стр.52)
▼/Кнопка [REV] (стр.43)
▶/Кнопка настройки вспышки (стр.48)
▲/ Кнопка компенсации экспозиции (стр.53)/автоматического бракетинга (стр.54)/ точной настройки баланса белого (стр.80)/настройки выхода вспышки (стр.50)/Настройка фаворитов (стр.42)
- 16 Дверца для ввода карты памяти (стр.14)
- 17 Ручки открытия монитора ЖКД (стр.25)

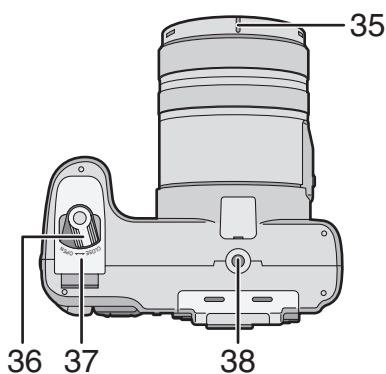
Подготовка



- 18 Кольцо трансфолятора (стр.32)
- 19 Кольцо фокуса (стр.45)
- 20 Кнопка фотографического затвора (стр.36)
- 21 Отверстие для крепления ремешка (стр.16)
- 22 Микрофон (стр.67, 84)
- 23 Горячий башмак (стр.94)
- 24 Диск рабочего режима (стр.35)
- 25 Включение/выключение камеры (стр.20)
- 26 Индикатор питания (стр.36)
- 27 Кнопка однократного/многократного режимов (стр.56)
- 28 Кнопка оптического стабилизатора изображения (стр.55)



- 29 Кнопка [FOCUS] (стр.46, 75, 86)
- 30 Переключатель фокуса (стр.41, 44, 45) (AF/AF MACRO/MF)
- 31 Рычажок открытия вспышки (стр.48)
- 32 Разъем [REMOTE] (стр.122)
- 33 Разъем [AV OUT/DIGITAL] (стр.113, 115, 118)
- 34 Разъем [DC IN] (стр.115, 118)
- Убедитесь в использовании оригинального адаптера перем. тока Panasonic (DMW-CAC1; факультативный).

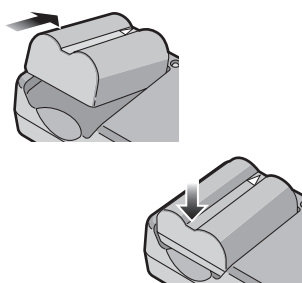


- 35 Паз для размещения бленды объектива (стр.17)
- 36 Рычажок открытия / закрытия дверцы аккумулятора (стр.13)
- 37 Дверца для ввода аккумулятора (стр.13)
- 38 Гнездо штатива
- При использовании штатива убедитесь, что он прочно стоит с прикрепленной камерой.

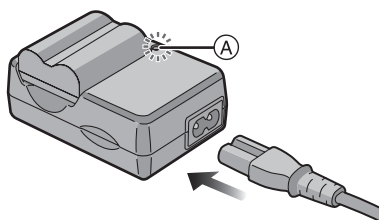
Подзарядка аккумулятора при помощи зарядного устройства

Аккумулятор поставляется в комплекте незаряженным. Следует зарядить аккумулятор перед использованием.

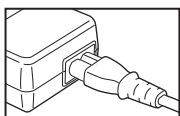
1 Подключить аккумулятор к зарядному устройству.



2 Подключить кабель пер. тока.

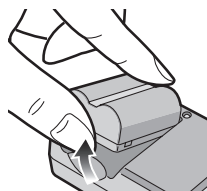


- Кабель пер. тока не полностью входит во входной разъем пер. тока. Остается зазор, как показано ниже.



- Когда индикатор [CHARGE] **A** загорается зеленым светом, это говорит о начале подзарядки.
- Если индикатор [CHARGE] **A** погас (примерно через 120 мин), значит, подзарядка завершена.

3 Вынуть блок аккумулятора.



- По окончании подзарядки не забудьте вынуть кабель пер. тока из штепсельной розетки.
- Аккумулятор нагревается после его применения/подзарядки или во время подзарядки. Камера также нагревается при работе. Это не говорит о неисправности.
- Аккумулятор, оставленный на долгое время после зарядки, постепенно разряжается. В этом случае его надо перезарядить.
- Использовать специально предназначенные зарядное устройство и аккумулятор.
- Подзаряжать аккумулятор зарядным устройством внутри помещения.
- Не разбирать и не модифицировать зарядное устройство.

Об аккумуляторе (Подзарядка/Количество записываемых снимков)

■ Индикатор аккумулятора

Оставшийся заряд аккумулятора отображается на экране.



- Значок батареи мигает красным.
- Перезарядите аккумулятор или замените его на полностью заряженный. [Он не отображается, если вы используете фотокамеру с адаптером перем. тока (DMW-CAC1; факультативно).]

■ Срок службы аккумулятора

Число снимков, которые могут быть записаны при использовании монитора ЖКД (по стандарту CIPA в режиме программы AE)

Количество записываемых снимков	Ок. 280 снимков (Ок. 140 мин)
---------------------------------	-------------------------------

Условия съемки по стандартам CIPA

- Температура: 23 °C/Влажность: 50%, при включенном мониторе ЖКД.
- Использование карты памяти SD - в комплекте (32 Мб).
- Использование поставляемого аккумулятора.
- Начало записи через 30 секунд после включения фотокамеры.
- **Выполнение снимка через каждые 30 секунд**, причем через раз с использованием полной вспышки.
- Выключение фотокамеры через каждые 10 записей.
- CIPA - это аббревиатура от [Camera & Imaging Products Association].

Число снимков, возможных для записи, зависит от длительности перерыва между ними.

Чем дольше перерыв между снимками, тем меньше их можно записать. (Если производить снимки через каждые 2 мин: Ок. 75)

Возможное количество снимков при использовании видискателя (Условия записи соответствуют стандартам CIPA.)

Количество записываемых снимков	Ок. 300 снимков (Ок. 150 мин)
---------------------------------	-------------------------------

Время воспроизведения при использовании монитора ЖКД

Время воспроизведения	Ок. 300 мин
-----------------------	-------------

Количество записываемых снимков и время воспроизведения будут изменяться в зависимости от условий работы и хранения аккумулятора.

■ Зарядка

Время подзарядки	Ок. 120 мин
------------------	-------------

Время подзарядки и возможное число снимков при использовании факультативного блока аккумулятора (CGR-S006E) - такие же, как те, что даны выше.

- Когда подзарядка начнется, загорится индикатор [CHARGE].

■ Ошибка при подзарядке

- При возникновении ошибки в зарядке мигает надпись [CHARGE] с частотой примерно 1 раз в секунду. В этом случае следует отсоединить кабель пер. тока от штепсельной розетки, достать аккумулятор и проверить, не является ли его температура или температура окружающей среды слишком низкой или высокой, после чего возобновить подзарядку. Если надпись [CHARGE] не перестанет мигать даже после достаточно долгого времени подзарядки, обратитесь к дилеру или в ближайший сервисный центр.
- Если рабочее время фотокамеры стало слишком коротким, даже при соответствующей зарядке аккумулятора, скорее всего, истек срок его эксплуатации. Приобретите новый аккумулятор.

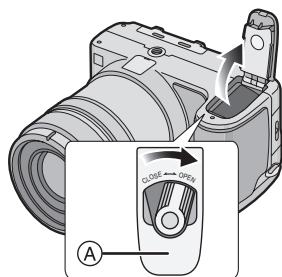
■ Условия подзарядки

- Подзарядать аккумулятор следует при температуре от 10 °C до 35 °C. (Температура аккумулятора должна быть такой же.)
- При низкой температуре (например, во время катания на лыжах/сноуборде) рабочие характеристики аккумулятора могут временно ухудшиться и рабочее время может стать короче.

Установка/Изъятие аккумулятора

- Проверьте, чтобы камера была выключена.
- Закройте вспышку.

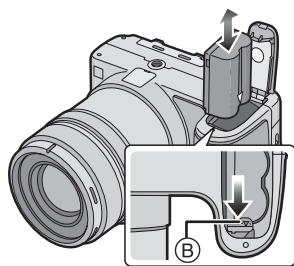
1 Чтобы открыть дверцу аккумулятора, сдвиньте отжимной рычажок в направлении стрелки **(A)**.



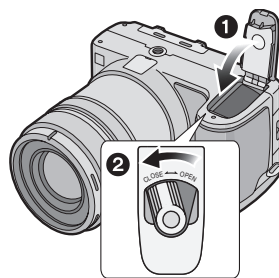
- Убедитесь в использовании оригинальных аккумуляторов Panasonic (CGR-S006E).

2 Вставить:
Вставить заряженный аккумулятор до щелчка.

Изъять:
Сдвинуть блокировку **(B)** для изъятия батареи.



- 3** **1** Закройте дверцу аккумулятора.
2 Сдвиньте отжимной рычажок до самого упора в направлении стрелки, чтобы плотно закрыть дверцу аккумулятора.

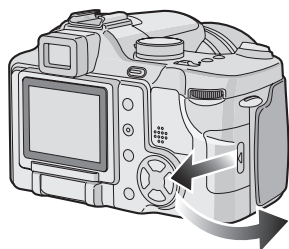


- Если вы не собираетесь пользоваться фотокамерой долгое время, выньте аккумулятор.
- Если полностью заряженный аккумулятор оставить в фотокамере более чем на 24 часа, настройка часов сохранится (в фотокамере) минимум на 3 месяца, даже если изъять аккумулятор. (Период сохранения настройки может быть короче, если аккумулятор был подзаряжен недостаточно.) По истечении более 3 месяцев настройка часов будет утеряна. В этом случае необходимо заново настроить часы. (стр.19)
- Не извлекайте карту и аккумулятор во время обращения к карте. Данные на карте могут пострадать. (стр.15)
- Не вынимайте аккумулятор при включенной камере, иначе ее настройки могут не сохраниться или сохраниться с ошибками.
- Поставляемый аккумулятор предназначен только для данной камеры. Не использовать его ни с каким другим оборудованием.

Установка/Изъятие карты

- Проверьте, чтобы камера была выключена.
- Закройте вспышку.

1 Сдвиньте дверцу карты, чтобы открыть ее.



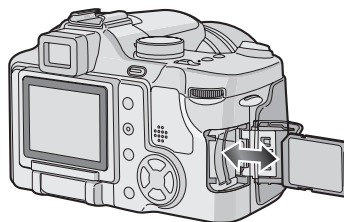
- Карта и данные могут быть повреждены, если вставлять или изымать ее при включенной камере.
- Рекомендуется использовать карту памяти SD Panasonic.

2 Вставить:

Вставьте карту полностью до щелчка этикеткой в сторону передней части камеры и убедитесь, что она закреплена.

Изъять:

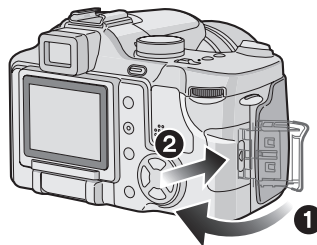
Нажать на карту до щелчка, затем вынуть ее ровно вверх.



- Проверьте направление карты.
- Не трогать контактный разъем на обратной стороне карты.
- Карта может быть повреждена, если не вставить ее до конца.

3 1 Закройте дверцу карты.

- ### 2 Сдвиньте дверцу карты до конца, чтобы прочно закрыть ее.

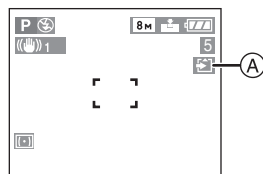


- Если дверца карты не закрывается до конца, следует изъять карту и ввести ее снова.

О карте

■ Обращение к карте

Во время записи снимков на карту индикатор обращения к карте (A) загорается красным цветом.



Когда горит индикатор обращения к карте – то есть, снимки считываются или удаляются или карта очищается (стр.111) или форматируется (стр.112), – нельзя выполнять следующие действия:

- выключать камеру.
- извлекать аккумулятор или карту.
- сотрясать или ударять фотокамеру.

Иначе карта и ее содержимое могут быть повреждены и камера может давать сбои в работе.

■ Об обращении с картой

Храните ценные данные на ПК (стр.115). Данные на карте могут быть заперчены или утрачены в результате электромагнитных волн, статического электричества, поломки данной фотокамеры или дефекта самой карты.

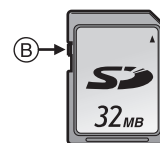
- Карту, отформатированную на ПК или другом оборудовании, следует повторно форматировать на камере. (стр.112)

■ Карта памяти SD (в комплекте) и MultiMediaCard (факультативно)

- Карта памяти SD и MultiMediaCard - это небольшие, легкие, съемные внешние карты памяти. Карта памяти SD имеет более высокую скорость чтения/записи. Кроме того, она оснащена рычажком для защиты от записи (B), который блокирует запись и форматирование карты. (Когда рычажок сдвинут в сторону [LOCK], невозможно записать данные на карту,

стереть сохраненные на ней данные или форматировать ее. Если сдвинуть рычажок в другую сторону, эти функции становятся рабочими.)

Карта памяти SD



- Данное устройство может работать с картами памяти емкостью от 8 Мб до 2 Гб.

**8 Мб, 16 Мб, 32 Мб, 64 Мб, 128 Мб,
256 Мб, 512 Мб, 1 Гб,
2 Гб (Максимум)**

Последнюю информацию можно получить на сайте.

<http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs>

(только на английском языке.)

- Данное устройство поддерживает карты памяти SD, отформатированные в системе FAT12 и FAT16, в соответствии с техническими требованиями к карте памяти SD.
- Данный аппарат не поддерживает MultiMediaCard для записи движущихся изображений.

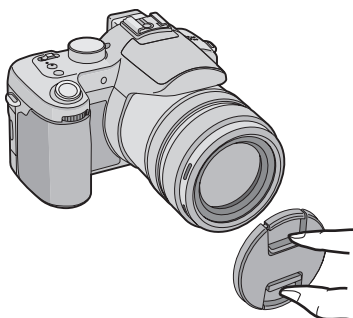


- MultiMediaCard имеет более низкую скорость чтения/записи, чем Карта памяти SD. При использовании MultiMediaCard выполнение некоторых характеристик может быть немного медленнее, чем указано.
- После записи движущихся изображений с использованием MultiMediaCard на некоторое время может высветиться значок обращения к карте. Это не является неисправностью.
- Держать карту памяти вдали от детей во избежание ее проглатывания.

Снятие крышки объектива/Прикрепление ремешка

■ Снимите крышку объектива

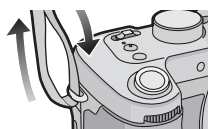
1 Сожмите крышку объектива и снимите ее.



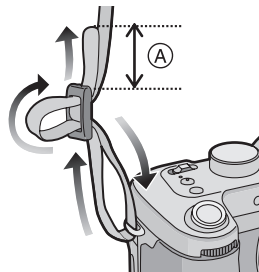
- При выключении камеры, ее переносе или воспроизведении изображений закрывайте объектив крышкой для защиты его поверхности.
- Отсоедините крышку объектива перед выполнением снимков.
- Будьте внимательны, не потеряйте крышку объектива.

■ Прикрепление ремешка (в комплекте)

1 Протяните ремешок через отверстие для крепления ремешка.



2 Протяните ремешок через крепление и затяните.



Ⓐ: Вытяните ремешок на 2 см или больше.



- Прикрепите ремешок к другой стороне камеры - при этом будьте внимательны, чтобы не перекрутить его.
- Проверьте, прочно ли прикреплен ремешок к камере.
- Прикрепите ремешок так, чтобы был виден логотип "LUMIX".

Установка/Снятие бленды объектива

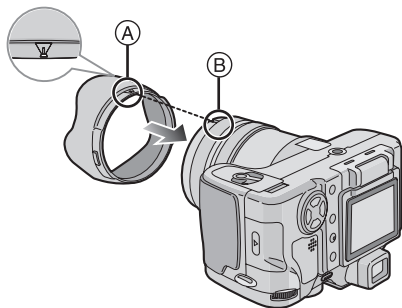
При ярком солнечном свете или контровом свете бленда объектива минимизирует засветку объектива и появление ореола.

Она служит для отсеечения лишнего света и улучшения качества снимка.

- Проверьте, чтобы камера была выключена.
- Закройте вспышку.

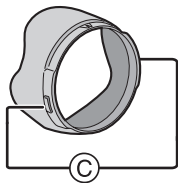
■ При установке бленды объектива

- 1 Переверните камеру.
- 2 Совместите метку на бленде (A) с пазом для бленды объектива (B) на аппарате и вставьте ее прямо.



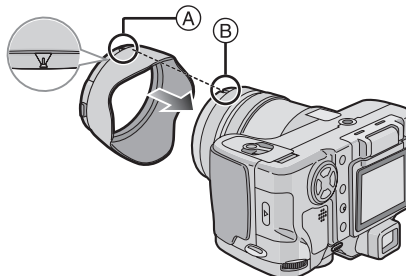
- Проверьте, чтобы бленда объектива была как следует прикреплена.

- ### ■ При снятии бленды объектива
- Нажмите кнопку снятия блокировки (C) и снимите бленду объектива.

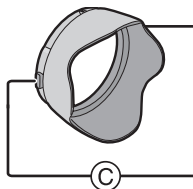


■ Временное хранение бленды объектива (Временное сохранение)

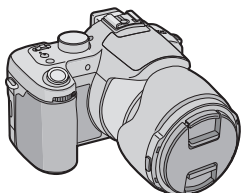
- 1 Переверните камеру.
- 2 Снимите бленду объектива, переверните ее, так чтобы метка на бленде (A) совпала с пазом для бленды объектива (B) на аппарате, и вставьте ее прямо.



- ### ■ При снятии бленды объектива
- Нажмите кнопку снятия блокировки (C) и снимите бленду объектива.



2 Прикрепите крышку объектива.



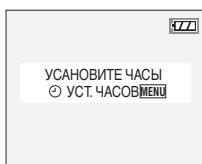
- Не делайте снимков при временном хранении бленды объектива.
 - При временном хранении бленды объектива убедитесь, что она прочно прикреплена и не отражается на снимке.
 - При временном сохранении бленды объектива можно снять крышку объектива и сделать снимки. Однако при этом нельзя использовать кольцо трансфокатора, кольцо фокусировки, кнопку [FOCUS] или переключатель фокуса.
-
- Если использовать вспышку при подсоединенной бленде объектива, бленда будет блокировать свет вспышки. Экран потемнеет внизу (эффект виньетирования) и нельзя будет отрегулировать настройку вспышки. Рекомендуется снять бленду объектива перед съемкой со вспышкой.
 - Работая со вспомогательной лампочкой автофокусировки в темноте, снимите бленду объектива.
 - Подробнее о том, как прикрепить защитное устройство MC и фильтр ND, см. стр.123.
 - Когда прикреплена бленда объектива, нельзя установить преобразовательный объектив.
 - При утере комплектующих обратитесь к дилеру или в ближайший сервисный центр. (Можно приобрести аксессуары отдельно.)

Настройка даты/времени (Настройка часов)

■ Начальная настройка

В поставляемой фотокамере часы не настроены. При включении фотокамеры отобразится следующий экран.

- Примерно через 5 секунд экран исчезнет. Снова включите камеру.



- При нажатии кнопки [MENU] отобразится экран, представленный в шаге 1.

■ Изменение настройки часов

- Нажмите кнопку [MENU], выберите [УСТ. ЧАСОВ] на стр. 2/4 меню [НАСТР.] (стр.20) и настройте часы, выполнив шаги 1 и 2.

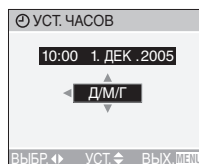


1 Установить дату и время.



- ◀/▶: Выбрать нужный пункт.
- ▲/▼: Установить дату и время.

2 Выбрать [Д/М/Г], [М/Д/Г] или [Г/М/Д].



- По окончании настройки закрыть меню, нажав 2 раза кнопку [MENU].
- Проверить правильность настройки часов после выключения и повторного включения камеры.



- Если полностью заряженный аккумулятор оставить в фотокамере более чем на 24 часа, настройка часов сохранится (в фотокамере) минимум на 3 месяца, даже если изъять аккумулятор. (Период сохранения настройки может быть короче, если аккумулятор был подзаряжен недостаточно.)

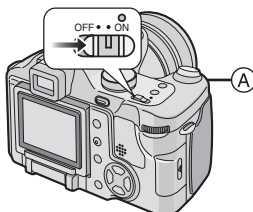
По истечении более 3 месяцев настройка часов может быть утеряна. В этом случае надо заново настроить часы.

- Можно установить год от 2000 до 2099. Используется 24-ти часовая система.
- Если не задать дату, она не может быть распечатана при заказе цифровой печати фотографий в фотосалоне.
- О настройке печати даты - см. стр.104.

О меню настроек

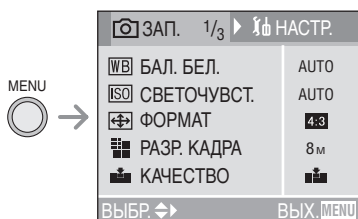
- Настройте необходимые пункты. (См. стр.21 до 23 по каждому пункту меню.)

1 Включить фотокамеру.

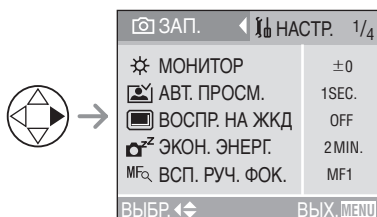


- Пункты меню зависят от режима, выбранного при помощи диска рабочего режима (стр.35). На этой странице в качестве примера показаны настройки [МОНИТОР] из меню настроек в режиме программы АЭ [P].

2 Нажать кнопку [MENU].

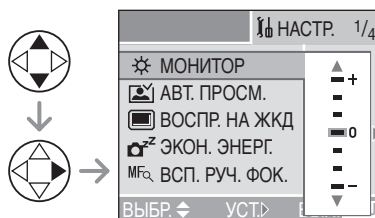


3 Выбрать меню [НАСТР.].

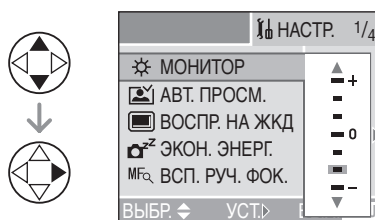


- Поворачивая передний диск (A), можно перемещаться по страницам 1/4, 2/4, 3/4 и 4/4.

4 Выбрать нужный пункт.



5 Задать нужное значение.



В конце нажать кнопку ► для подтверждения настройки.

- По окончании настройки закройте меню нажатием кнопки [MENU]. В режиме записи можно также закрыть меню нажатием кнопки затвора наполовину.

Меню [НАСТР.] (См. стр.20 о технике настройки.)

 **[МОНИТОР/ВИДОИСКАТ.]**

Настройте яркость монитора ЖКД (когда снимки отображаются на нем) или видоискателя (когда снимки отображаются на нем) в 7 шагов.






 **[АВТ. ПРОСМ.]**

[OFF]: Записанный снимок не отображается автоматически.

[1SEC.]: Записанный снимок автоматически отображается на экране приблизительно на 1 секунду.

[3SEC.]: Записанный снимок автоматически отображается на экране приблизительно на 3 секунды.

[ZOOM]: Записанный снимок автоматически отображается на экране приблизительно на 1 секунду, затем увеличивается в 4 раза и отображается еще примерно на 1 секунду. Этот режим удобен для проверки фокуса. Снимки, сделанные в многократном режиме, с автоматическим бракетингом или со звуком, не увеличиваются, даже если выбран [ZOOM].

- В режиме движущегося снимка  функция автоматического просмотра не работает.
- При записи снимков с автоматическим бракетингом  (стр.54) или на одной из трех скоростей (,  и ) в многократном режиме (стр.56) срабатывает функция автоматического просмотра, независимо от настройки на нее. (Снимок не увеличивается.)

- При использовании снимков со звуком функция автоматического просмотра работает во время записи звука или данных на карту, независимо от настройки на нее. (Снимок не увеличивается.)

- При задании качества [TIFF] или [RAW] функция автоматического просмотра работает до конца записи на карту. (Снимок не увеличивается.)

- Настройка на функцию автоматического просмотра аннулируется в режиме движущихся изображений, многократном режиме, при автоматическом бракетинге или при установке [ЗАП. ЗВУКА] на [ON].

 **[ВОСПР. НА ЖКД]**

Если в режиме записи выбран видоискатель и при этом настройка [ВОСПР. НА ЖКД] установлена на [ON], при просмотре или воспроизведении изображение автоматически выводится на монитор ЖКД. (стр.28)

- Приоритет монитора вступает в силу, только если монитор ЖКД закрыт экраном наружу.

Меню [НАСТР.] (См. стр.20 о технике настройки.)

[ЭКОН. ЭНЕРГ.]

[1MIN.]/[2MIN.]/[5MIN.]/[10MIN.]:

Если камера остается в бездействии в течение заданного времени, срабатывает режим сохранения энергии (камера автоматически выключается, что помогает продлить срок службы аккумулятора).

[OFF]: Режим сохранения энергии не срабатывает.

- Чтобы аннулировать режим сохранения энергии, следует нажать кнопку затвора наполовину или выключить и затем снова включить фотокамеру.
- При использовании адаптера перем. тока (DMW-CAC1; факультативно)/подключении к ПК или принтеру/съемке движущихся изображений/воспроизведении движущихся изображений/просмотре слайдов режим сохранения энергии не работает. (Однако при ручном Показе слайдов настройка на режим сохранения энергии зафиксирована на [10MIN.]

[ВСП. РУЧ. ФОК.]

(только режим записи)

При фокусировке вручную, в центре экрана отображается вспомогательный экран, чтобы облегчить фокусировку на объекте. (стр.45)

[MF1]: Центр экрана увеличивается.

Можно настроить фокус, определяя полную композицию экрана.

[MF2]: Весь экран увеличивается. Это удобно для настройки фокуса, когда трасфокатор установлен на Широкий угол.

[OFF]: Экран не увеличивается.

[ЗВУК. СИГН.]

[]: Нет рабочего звука

[]: Тихий рабочий звук

[]: Громкий рабочий звук

[ЗАТВОР]

Настройка громкости звука затвора.

[]: Нет звука затвора

[]: Тихий звук затвора

[]: Громкий звук затвора

[ГРОМКОСТЬ]

Громкость в динамиках можно настроить в 7 уровней. (от 6 до 0)

- При подключении камеры к телевизору громкость в динамиках телевизора не изменяется.

[УСТ. ЧАСОВ]

Изменить дату и время. (стр.19)

[СБРОС №]

Выбрать данную настройку, если в последующей записи вы хотите начать файловую нумерацию снимков с 0001. (Номер папки обновляется, и нумерация файлов начинается с 0001.)

- Папке может быть присвоен номер от 100 до 999.

По достижении номера папки 999 нельзя сбросить файловый номер.

Рекомендуется отформатировать карту, предварительно сохранив данные на ПК или другом носителе.

- Чтобы сбросить номер папки на 100, следует отформатировать карту и затем использовать функцию сброса файлового номера.

Затем высвечивается экран сброса для номера папки. Выберите [ДА] для сброса номера папки.

- Подробно о номере файла и папки см. на стр.116.

Меню [НАСТР.] (См. стр.20 о технике настройки.)

[СБРОС]

Настройки меню [ЗАП.] или [НАСТР.] сбрасываются на первоначальные.

- При сбросе настроек в меню [НАСТР.] сбрасывается также настройка дня рождения а режиме изображения [РЕБЕНОК] (стр.72). Функция [ПОВЕРН. ЖКД] (стр.101) в меню режима [ВОСП.] также перенастраивается на [ON].
- Однако номер папки и настройка часов остаются прежними.

[РЕЖИМ USB]

Задайте стандарт соединения USB.

- Перед подключением к ПК или принтеру. (стр.114)

[ВЫСВЕТИТЬ]

При работе функции автоматического просмотра или просмотра забеленный участок мигает черно-белым цветом. (стр.28)

[ВИДЕО ВЫХ.]

(только режим воспроизведения)
(стр.113)

[NTSC]: Выход видео настроен на систему NTSC.

[PAL]: Выход видео настроен на систему PAL.

[МЕНЮ СЦЕН]

[OFF]: Меню [РЕЖИМ СЦЕНЫ] не отображается при установке диска рабочего режима на [SCN1] или [SCN2], и фотокамера работает в выбранном в настоящее время режиме сцены. Чтобы изменить режим сцены, нажмите кнопку [MENU], чтобы высветилось меню [РЕЖИМ СЦЕНЫ], и затем выберите нужный режим сцены.

[AUTO]: Меню [РЕЖИМ СЦЕНЫ] отображается автоматически при установке диска рабочего режима на [SCN1] или [SCN2]. Выберите нужный режим сцены.

[ЯЗЫК]

Вы можете выбрать язык экрана меню из ниже перечисленных вариантов. Задайте необходимый язык при помощи ▲/▼ и подтвердите выбор при помощи ►.

[ENGLISH]: Английский

[DEUTSCH]: Немецкий


[FRANÇAIS]: Французский

[ESPAÑOL]: Испанский

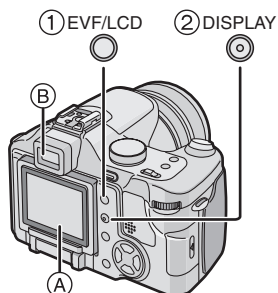
[ITALIANO]: Итальянский

[РУССКИЙ]: Русский

[中文]: Китайский (традиционный)

- Если вы по ошибке задали не тот язык, выберите [] из окошек меню и задайте нужный язык.

О мониторе ЖКД/Видоискателе



① Переключение на монитор ЖКД/Видоискатель

Нажмите на кнопку [EVF/LCD], чтобы выбрать экран, который вы желаете включить. (Когда монитор ЖКД закрыт экраном наружу)

- Ⓐ Монитор ЖКД (ЖКД)
- Ⓑ Видоискатель (EVF)

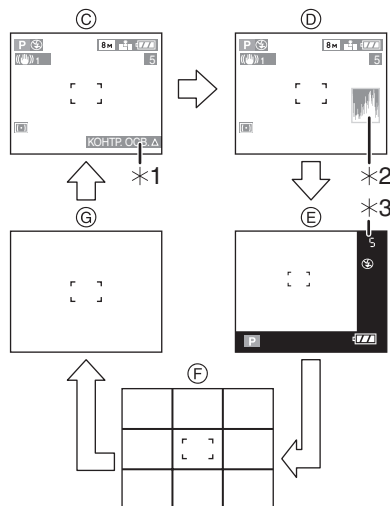
• При включении монитора ЖКД видоискатель выключается (и наоборот).

② Выбор нужного экрана

Нажмите на кнопку [DISPLAY], чтобы сменить дисплей.

• Когда отображен экран меню, кнопка [DISPLAY] не работает. Во время множественного воспроизведения (стр.59) или увеличения при воспроизведении (стр.60), а также при воспроизведении в форме Показа слайдов (стр.99) можно включать и выключать сообщения на экране.

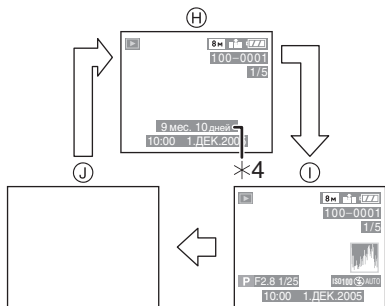
В режиме записи (стр.36)



- Ⓒ Обычный дисплей
 - Ⓓ Дисплей со столбчатой диаграммой
 - Ⓔ Закадровый дисплей
 - Ⓕ Без дисплея (Контрольные линии записи)
- В опциях режима сцены [НОЧН. ПОРТРЕТ] (стр.71), [НОЧН. ПЕЙЗАЖ] (стр.72), [ФЕЙЕРВЕРК] (стр.75) и [ЗВЕЗДНОЕ НЕБО] (стр.76) цвет линий - серый.

- Ⓖ Без дисплея
- *1 Компенсация контрового света (появляется только в автоматическом режиме)
- *2 Столбчатая диаграмма
- *3 Если оставшееся число снимков превышает 1000 или оставшееся время в режиме движущихся изображений превышает 1000 секунд, высвечивается [+999].

В режиме воспроизведения (стр.58)



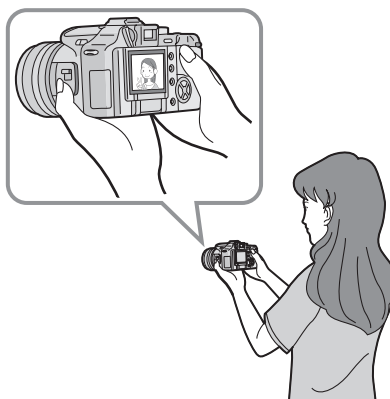
- Ⓜ Обычный дисплей
- Ⓜ Дисплей с информацией по записи и столбчатой диаграммой
- Ⓜ Без дисплея
- *4 Высвечивается при настройке дня рождения в режиме сцены [РЕБЕНОК] (стр.72) и выборе [С ВОЗРАСТОМ] для съемки.

■ Монитор ЖКД

Настройка монитора ЖКД позволяет делать снимки с разных углов.

■ Съемка с нормального угла.

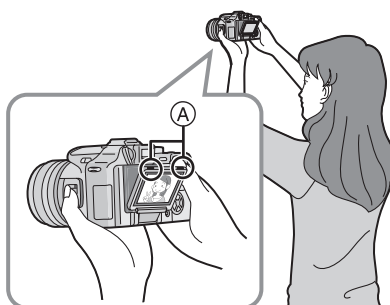
- Можно переключать камеру с монитора ЖКД на видоискатель.



■ Съемка с высокого угла

Откройте монитор ЖКД одной из специальных ручек.

- Можно использовать только монитор ЖКД.



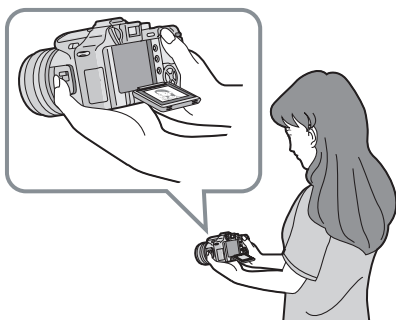
Ⓐ: Ручки открытия монитора ЖКД

- Это удобно, когда что-то или кто-то стоит перед вами и не дает подойти близко к объекту.

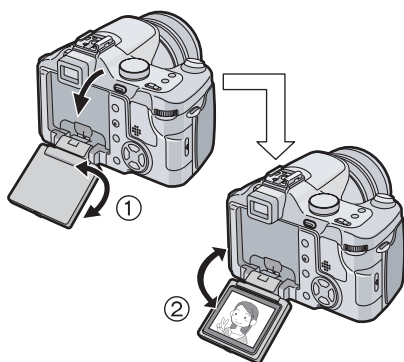
■ **Съемка с низкого угла**

Откройте монитор ЖКД одной из специальных ручек, раздвиньте его полностью (примерно на 120°), после чего поверните на 180°.

- Можно использовать только монитор ЖКД.



Направление поворота монитора ЖКД

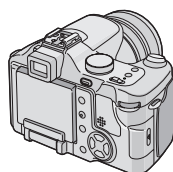


- ①: Максимум 180°
- ②: Максимум 120°

- Это удобно при съемке цветов и прочих объектов, расположенных низко.



- Если включить монитор ЖКД, когда он закрыт экраном внутрь, камера автоматически переключится на видоискатель.
- Если открыть монитор ЖКД при включенном видоискателе, камера автоматически переключится на монитор ЖКД.
- **Поворачивать монитор ЖКД можно, только открыв его достаточно широко, к тому же осторожно, не применяя излишней силы, иначе его можно повредить.**
- Если держать монитор ЖКД за край, может возникнуть некоторое искажение. Это не говорит о неисправности и никак не отражается на съемке и воспроизведении снимков.
- Когда монитор ЖКД не используется, рекомендуется закрывать его экраном внутрь, во избежание загрязнений и царапин.



- При использовании штатива монитор ЖКД может не поворачиваться – это зависит от типа штатива.

■ **О видоискателе**

Видоискатель удобно использовать для съемки движущихся объектов или под открытым небом.

- См. стр. 28 о настройке диоптрий.



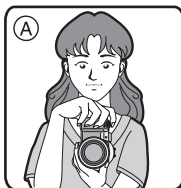
- При использовании видоискателя следует закрыть монитор ЖКД.
- При открытом мониторе ЖКД видоискатель не может работать.

■ Подсказки для получения хороших снимков

Чтобы получить отчетливые снимки:

- Держите камеру осторожно, обеими руками, держите локти неподвижно по бокам и слегка расставьте ноги.
- Избегайте сотрясения фотокамеры при нажатии кнопки затвора.
- Не закрывайте микрофон или вспомогательную лампочку АФ пальцами или другими предметами.
- Не трогайте переднюю часть объектива.

При записи с использованием монитора ЖКД



При записи с использованием видеискателя



(A): Когда камера держится вертикально

- Если при съемке вы держите камеру вертикально, используйте монитор ЖКД под нормальным углом.
- См. стр.38 о сотрясении (вздрагивании камеры).

■ Функция определения направления

- Если выполнить снимок, держа фотокамеру вертикально, информация о повороте будет автоматически добавлена к снимкам и записана вместе с ними. При установке [ПОВЕРН. ЖКД] (стр.101) на [ON] можно поворачивать снимки, воспроизводимые на экране или телевизоре, в соответствии с добавленной к ним информацией о повороте.
- Данная функция может не работать или работать с ошибками, если при съемке камера направлена вниз или вверх.
- Функцию определения направления нельзя использовать в режиме движущихся изображений [МН] и при создании кратких анимаций.

■ Дисплей без рамок

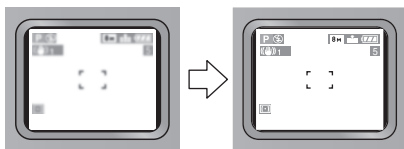
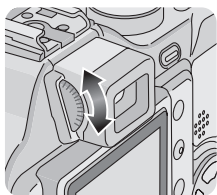
Информация по записи отображается вне экрана записи. Благодаря этому съемке не мешают иконки и другие знаки на мониторе, кроме увеличения и важных предупреждений.

■ Настройка диоптрий

Данная функция удобна для тех, кто носит контактные линзы и предпочитает пользоваться видеоискателем.

- Закройте монитор ЖКД и нажмите кнопку [EVF/LCD], чтобы высветился Видеоискатель.

Настройте диоптрии, вращая диск настройки диоптрий.



■ Приоритет монитора

При настройке [ВОСПР. НА ЖКД] на [ON] в меню [НАСТР.] (стр.21) монитор ЖКД включается в ниже перечисленных случаях.

Можно сэкономить время, необходимое для переключения на монитор ЖКД, даже при использовании видеоискателя во время записи.

- При переключении с режима записи на режим воспроизведения.
- При просмотре изображений. (стр.43)
- При включении камеры в режиме воспроизведения.

■ Контрольные линии записи

Расположив объект по горизонтальным и вертикальным контрольным линиям или по точкам пересечения этих линий, можно выполнить съемку с хорошо составленной композицией, видя размер, наклон и пропорциональность объекта.

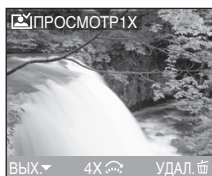


■ Световой дисплей

При установке [ВЫСВЕТИТЬ] на [ON] в меню [НАСТР.] (стр.23) и работе функции автоматического просмотра или просмотра любой заделенный участок (слишком яркий или блестящий) на снимке будет мигать черно-белым.

- Если компенсировать экспозицию на минус с учетом столчатой диаграммы и снова сделать снимок, может получиться хороший результат.

Без светового дисплея



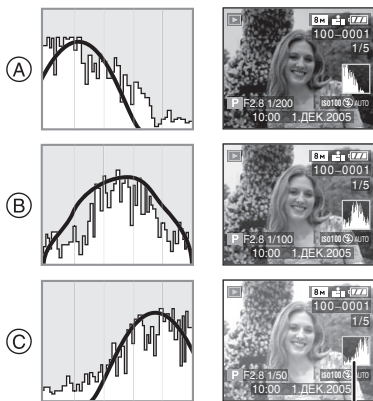
Со световым дисплеем



■ Столбчатая диаграмма

- Столбчатая диаграмма - это график, который отображает яркость вдоль горизонтальной оси (от черного к белому) и количество пикселей на каждом уровне яркости по вертикальной оси.
 - Она позволяет пользователю легко проверить, как экспонируется снимок.
 - Диаграмма очень удобна, если используются ручные настройки диафрагмы объектива и скорости затвора, особенно в тех случаях, когда автоматическая экспозиция может быть затруднена из-за неровного освещения. Использование столбчатой диаграммы позволяет улучшить работу камеры.
- Ⓐ Если показания сконцентрированы слева, снимок недостаточно выдержан.
- Ⓑ Если показания столбчатой диаграммы распределены равномерно, экспозиция является надлежащей и яркость гармоничной.
- Ⓒ Если показания сконцентрированы справа, снимок передержан.

Пример столбчатой диаграммы



*

- Ⓐ Недостаточно выдержан
 Ⓑ Правильно выдержан
 Ⓒ Передержан
 *Столбчатая диаграмма



- При нижеперечисленных условиях, когда сохраненный снимок и столбчатая диаграмма не соответствуют друг другу, диаграмма высвечивается оранжевым цветом.

- Когда задействована вспышка
- Когда вспышка закрыта
- ① Когда яркость экрана неправильно отражается в темных местах
- ② Когда плохо настроена экспозиция

- Столбчатая диаграмма не отображается в режиме движущегося изображения [E], во время мультивоспроизведения и увеличения при воспроизведении.







- Столбчатая диаграмма в режиме записи является приблизительной.





- Столбчатые диаграммы записи и воспроизведения могут не соответствовать одна другой.

- Столбчатая диаграмма на данной камере не соответствует диаграмме, представленной в графической программе ПК и т.д.

- Используйте функцию светового дисплея для проверки забеленных участков при автоматическом просмотре или просмотре. (стр.28)

Приближенное количество записываемых снимков и разрешение

Форматное соотношение	4:3									
Разрешение фотоснимка	8M (8M): (3264×2448 пикс.)				5M (5M EZ): (2560×1920 пикс.)			3M (3M EZ): (2048×1536 пикс.)		
Качество	TIFF			RAW	TIFF			TIFF		
16 Мб	0	3	7	0	0	5	11	1	9	17
32 Мб	1	7	15	1	1	12	24	3	19	37
64 Мб	2	15	31	3	3	25	49	6	39	75
128 Мб	4	31	62	7	8	51	100	12	79	150
256 Мб	9	61	120	13	15	99	195	24	150	290
512 Мб	19	120	240	27	30	195	380	48	300	590
1 Гб	38	240	480	54	61	390	770	96	610	1180
2 Гб	77	490	970	105	125	790	1530	195	1220	2360

Форматное соотношение	4:3					
Разрешение фотоснимка	2M (2M EZ): (1600×1200 пикс.)			1M (1M EZ): (1280×960 пикс.)		
Качество	TIFF			TIFF		
16 Мб	2	14	28	3	22	41
32 Мб	4	30	59	7	46	86
64 Мб	10	62	120	15	94	175
128 Мб	20	125	240	31	190	350
256 Мб	39	240	470	61	370	690
512 Мб	78	480	940	120	730	1370
1 Гб	155	970	1880	240	1470	2740
2 Гб	310	1920	3610	490	2920	5120

Форматное соотношение	3:2									
Разрешение фотоснимка	7м (7M): (3248×2160 пикс.)				4.5м (4.5M EZ): (2560×1712 пикс.)			2.5м (2.5M EZ): (2048×1360 пикс.)		
Качество	TIFF			RAW	TIFF			TIFF		
16 Мб	0	4	8	0	1	6	12	1	10	19
32 Мб	1	8	17	1	2	13	27	3	21	41
64 Мб	2	17	35	3	4	28	55	6	44	84
128 Мб	5	36	71	7	8	57	110	14	89	170
256 Мб	10	70	135	15	17	110	210	27	170	330
512 Мб	21	135	270	30	34	220	430	54	340	650
1 Гб	43	270	540	60	69	440	860	105	680	1310
2 Гб	87	560	1090	120	140	890	1700	210	1360	2560

Форматное соотношение	16:9						
Разрешение фотоснимка	5.5м (5.5M): (3072×1728 пикс.)				2м (2M EZ): (1920×1080 пикс.)		
Качество	TIFF			RAW	TIFF		
16 Мб	0	5	10	1	2	13	25
32 Мб	1	11	22	2	4	28	54
64 Мб	3	23	46	4	9	58	110
128 Мб	7	47	93	9	18	115	220
256 Мб	14	92	180	18	36	230	430
512 Мб	28	180	350	36	72	450	860
1 Гб	57	360	710	72	145	910	1720
2 Гб	115	740	1420	145	290	1800	3410



- Форматное соотношение – это соотношение между размерами снимка по вертикали и по горизонтали. См. стр.81 о форматном соотношении.
- При настройке качества на [RAW] размер снимка фиксируется на максимальный для каждого форматного соотношения.
- Если выбрать большее разрешение, можно распечатать снимки более четко. Если выбрать меньшее разрешение, можно сохранить больше снимков. (стр.82)
- EZ - это сокращение от [Extra Optical Zoom]: Дополнительное оптическое увеличение. Выбрав размер снимка при высвеченном EZ, можно увеличить объект съемки в 15,1 раз или до максимума: в 19,1 раз, если цифровое увеличение установлено на [OFF]. (стр.33)
- См.стр.83 о качестве.
- Указанные цифры являются приблизительными значениями. (Они зависят от условий записи и от типа карты.)
- Количество записываемых снимков зависит от особенностей объектов съемки.
- Оставшееся количество возможных снимков, отображаемое на экране, является приблизительным значением.

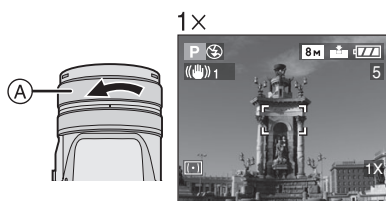
О трансфокации

Использование оптического увеличения

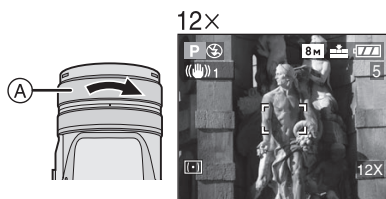


С помощью функции оптического увеличения можно приблизить людей и предметы в 12 раз, а пейзаж снять дальним планом.

- Для съемки предметов дальним планом используйте (Широкий угол)



- Для съемки предметов крупным планом используйте (Теле)



- Ⓐ: Кольцо трансфокатора

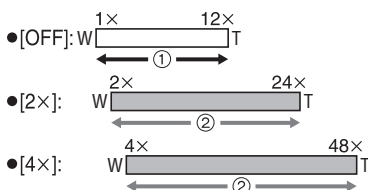


- Снимок может иметь некоторое искажение (типичный пример - вертикальная прямая линия, изогнутая в сторону). Это происходит в результате аберрации объектива, которая в некоторой степени является присущей всем фотографическим линзам. Искажение может стать более видимым при увеличении угла съемки по мере приближения к объекту.
- При использовании сильного увеличения посредством трансфокатора снимок получится более качественным, если применить штатив. При сильном увеличении даже легкие движения могут вызвать некоторое снижение резкости изображения.
- Применяв функцию оптического увеличения после фокусировки на объекте, необходимо повторить фокусировку.
- Указанное значение трансфокационного увеличения является приблизительным.
- При повороте кольца трансфокатора камера может издавать какие-то звуки или дрожать. Это не говорит о неисправности.

Функция цифрового увеличения



В меню [ЗАП.] (стр.78) настройка [ЦИФР. УВЕЛ] на [2×] или [4×] позволяет увеличить объект максимум в 48 раз. (Кроме случаев использования дополнительного оптического увеличения.)



- ① Оптическое увеличение
- ② Цифровое увеличение

Цифровое увеличение и дополнительное оптическое увеличение можно использовать вместе.

Пример: Если цифровое увеличение настроено на [4×], а размер снимка – на (3M EZ), можно одновременно использовать и дополнительное оптическое увеличение [[3M]].



- ③ При одновременном использовании цифрового увеличения [4×] и дополнительного оптического увеличения [3M] [3M EZ (максимум в 19,1 раз)].



- Цифровое увеличение временно настраивается на [OFF] в следующих случаях.
 - При съемке в автоматическом режиме [A] (стр.41)
 - При настройке качества на [RAW] (стр.83)

- Когда [ПРЕОБР. ЛИНЗА] в меню режима [ЗАП.] стоит на [] (стр.92)
- При использовании цифрового увеличения качество снимка ухудшается.
- При использовании цифрового увеличения функция стабилизатора может не срабатывать.
- При съемке с цифровым увеличением рекомендуется использовать штатив и автоматический таймер (стр.52).
- Указанное значение трансфокационного увеличения является приблизительным.
- При использовании цифрового увеличения отображенный участок АФ имеет больший размер, чем обычно, и настраивается только на точку в центре экрана. (стр.86)

Использование дополнительного оптического увеличения (EZ)



В обычных условиях людей и предметы можно приблизить на снимке максимум в 12 раз при помощи оптического увеличения. Но если задать размер снимка [3M] (3M EZ) и т.д., включится функция дополнительного оптического увеличения и коэффициент трансфокации увеличится дополнительно, как показано ниже.



Размер снимка без активизации дополнительного оптического увеличения (пример: [8M] (8 M))

Размер снимка при активизации дополнительного оптического увеличения (пример: [3M] (3M EZ))



■ Размер снимка и максимальное трансфокационное увеличение

(○: Доступно, —: Недоступно)

Форматное соотношение	Разрешение фотоснимка	Максимальное трансфокационное увеличение	Использование дополнительного оптического увеличения
4:3	8M (8M)	12×	—
3:2	7M (7M)		
16:9	5.5M (5.5M)		
4:3	5M (5M EZ)	15.3×	—
3:2	4.5M (4.5M EZ)		
4:3	3M (3M EZ)	19.1×	○
	2M (2M EZ)		
	1M (1M EZ)		
3:2	2.5M (2.5M EZ)		
16:9	2M (2M EZ)		
	1M (1M EZ)		

■ Механизм действия дополнительного оптического увеличения

- При задании размера снимка [3M] (3M EZ) (3 млн. пикселей) участок CCD на 8M (8 млн. пикселей) обрезается до центрального участка на 3M (3 млн. пикселей), в результате чего получается снимок с возможностью более сильного увеличения.



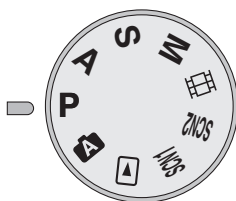
- Можно еще больше усилить трансфокационное увеличение при помощи дополнительного оптического увеличения, не беспокоясь по поводу искажения изображения.
- Если задать размер снимка, который вызывает включение дополнительного оптического увеличения, при использовании функции увеличения на мониторе ЖКД высветится значок дополнительного оптического увеличения [EZ].
- При использовании дополнительного оптического увеличения движение трансфокатора ускоряется при приближении к Широкому углу (1×).
- При поворачивании кольца трансфокатора в сторону позиции Теле индикатор увеличения на экране может на мгновение остановиться. Это не является неисправностью.
- Настройка [ЦИФР. УВЕЛ] в меню режима [ЗАП.] на [2×] или [4×] позволяет использовать цифровое увеличение для съемки еще более крупным планом. Однако качество снимка будет ниже. (стр.33)
- В режиме движущихся изображений [E-H] функция дополнительного оптического увеличения не работает.

Диск рабочего режима

Данная фотокамера имеет диск рабочего режима, позволяющий выбрать режим съемки, наиболее подходящий для различных типов сцен.

Выберите нужный режим и наслаждайтесь разнообразием записи!

Вращать диск рабочего режима следует медленно и осторожно.



P : Программа АЭ (стр.36)

Экспозиция автоматически настраивается камерой.

A : Приоритет диафрагмы в АЭ (стр.63)

Скорость затвора автоматически устанавливается в соответствии с заданным показателем диафрагмы.

S : Приоритет затвора в АЭ (стр.63)

Показатель диафрагмы автоматически устанавливается в соответствии с заданной скоростью затвора.

M : Ручная экспозиция (стр.64)

Экспозиция определяется показателем диафрагмы и скоростью затвора, которые настраиваются вручную.

: Режим движущегося изображения (стр.67)

Данный режим позволяет записать движущиеся изображения.

SCN1 : Режим “сцена” 1

SCN2 : Режим “сцена” 2 (стр.69)

Данный режим позволит вам выполнить снимки в соответствии с записываемыми сценами.

Данный режим позволит вам также задать [МЕНЮ СЦЕН] (стр.23) в меню [НАСТР.] на [OFF] и задать часто используемые режимы сцены на [SCN1] и [SCN2] на диске рабочего режима.

Это удобно, поскольку можно быстро выбрать режим сцены и сократить операцию.

: Режим воспроизведения (стр.58)

Этот режим позволяет воспроизводить записанные снимки.

A : Автоматический режим (стр.41)

Даже новички могут без труда делать снимки.

Выполнение снимков

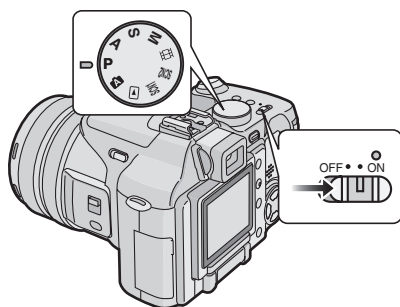
■ Программа АЭ



Фотокамера автоматически задает скорость затвора и показатель диафрагмы в соответствии с яркостью объекта.

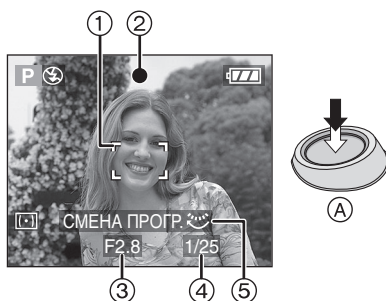
- Снимите крышку объектива.

- 1 **Включите фотокамеру.**
- 2 **Установите диск рабочего режима на программу АЭ [P].**



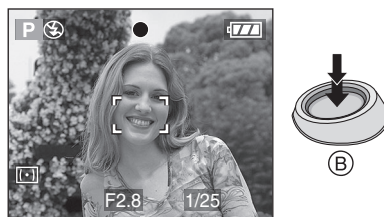
- Загорается индикатор питания (зеленым). Если он мигает, это значит, что используемый источник питания близок к разрядке. Установите полностью заряженный источник питания.

- 2 **Нацельте участок АФ ① на точку, которую необходимо сфокусировать, и нажмите кнопку затвора наполовину.**



- ①: Для фокусировки нажмите кнопку затвора наполовину.
- Загорится индикатор фокусировки ②, после чего отобразятся показатель диафрагмы ③, скорость затвора ④ и смена программ ⑤.
- При использовании фокусировки 9 или 3 участков (высокоскоростной) в режиме автофокусировки участок АФ не отображается, пока объект не будет сфокусирован. (стр.85)
- См. стр.38 о Смене программ и стр.86 о выборе участка АФ.

3 Сделать снимок.



- ②: Чтобы сделать снимок, нажать кнопку затвора до конца.

	Когда объект не сфокусирован	Когда объект сфокусирован
Индикатор фокусировки	Мигает (зеленый)	Вкл. (зеленый)
Участок автофокусировки	С белого на красный или без участка АФ	Переключается с белого на зеленый
Звук	Сигналит 4 раза	Сигналит 2 раза

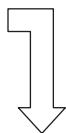
■ Если вы хотите снять объект за пределами участка АФ (Блокировка АФ/АЭ)



При съемке людей в композиции, как показано на рисунке выше, невозможно сфокусироваться на объекте, поскольку он находится вне зоны автоматической фокусировки при обычной работе.

В этом случае следует,

- 1 Нацелить участок автофокусировки на предмет.
 - 2 **Нажать наполовину кнопку затвора** для фиксации фокуса и экспозиции.
 - Когда объект будет сфокусирован, загорится индикатор фокусировки.
 - 3 **Сохраняя зафиксированными фокусировку и экспозицию**, передвинуть камеру в соответствии с желаемой композицией снимка.
 - 4 Нажать кнопку затвора до конца.
- Можно повторно попробовать блокировку АФ/АЭ перед нажатием до конца кнопки затвора.



■ Фокусировка

- Диапазон фокусировки составляет от 30 см до ∞ (Широкий угол), от 2 м до ∞ (Теле).
 - Если нажать кнопку затвора до конца одним движением, снимки могут получиться расплывчатыми или несфокусированными.
 - Если индикатор фокусировки мигает, объект не сфокусирован. Нажать кнопку затвора наполовину и вновь сфокусировать объект.
 - Если после нескольких попыток фотокамера не фокусирует, выключите и включите ее и повторите попытку.
 - В нижеперечисленных случаях фотокамера не может правильно сфокусироваться на объектах.
 - Когда в один сюжет включены и близкие, и дальние объекты.
 - При наличии грязи или пыли на стекле между объективом и объектом.
 - При наличии вокруг объекта освещенных или блестящих предметов.
 - При съемке в темных местах.
 - При быстром движении объекта.
 - При низком контрасте снимаемой сцены.
 - При сотрясении.
 - При съемке очень ярких объектов.
- Рекомендуется при съемке использовать блокировку АФ/АЭ или предварительную фокусировку (стр.47). В темных местах может загореться вспомогательная лампочка АФ (стр.87), облегчающая фокусировку на объекте.
- Даже если отображен индикатор фокусировки и объект сфокусирован, фокусировка аннулируется при отпускании кнопки затвора. Снова нажмите наполовину кнопку затвора.
 - Просьба не поворачивать кольцо трансфокатора при автоматической фокусировке.

■ Сотрясение (дрожание фотокамеры)

- При нажатии кнопки затвора избегайте вздрагивания камеры, особенно при максимальном наезде на объект.
- Если, возможно, произошло сотрясение по причине низкой скорости затвора, высвечивается предупреждение о сотрясении (A).

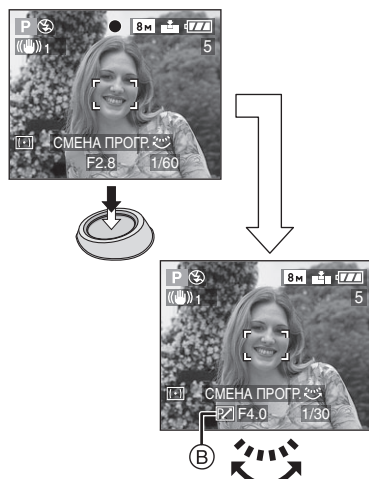


- Если появилось предупреждение о сотрясении, рекомендуется использовать штатив. Если это невозможно, обратите внимание на то, как вы держите камеру (стр.27). При работе со штативом использование автоматического таймера (стр.52) позволяет избежать сотрясения, вызываемого нажатием кнопки затвора.
- Особенно это важно в нижеуказанных случаях, когда скорость затвора замедляется. Зафиксируйте положение камеры с момента нажатия кнопки затвора до появления снимка на экране. Рекомендуется использовать штатив.
 - При замедленной синхронизации./ Уменьшении эффекта красных глаз [S] (стр.48)
 - [НОЧН. ПОРТРЕТ] (стр.71)
 - [НОЧН. ПЕЙЗАЖ] (стр.72)
 - [СВЕЧИ] (стр.74)
 - [ВЕЧЕРИНКА] (стр.74)
 - [ФЕЙЕРВЕРК] (стр.75)
 - [ЗВЕЗДНОЕ НЕБО] (стр.76)
 - При задании более низкой скорости затвора (стр.63, 64)

■ Изменение программы

В режиме программы АЭ, вы можете изменить предварительно настроенные показатель диафрагмы и скорость затвора, при той же экспозиции. Это называется Изменением программы. При помощи этой функции, можно сделать задний план более расплывчатым (уменьшая показатель диафрагмы) или запечатлеть более четко движущийся объект (настроив на замедленную скорость затвора) в режиме программы АЭ.

- Нажмите кнопку затвора наполовину, после чего поверните задний диск, чтобы включить функцию Смены программ, пока на экране высвечены показатель диафрагмы и скорость затвора (примерно на 10 сек.).



- При активированной функции Изменения программы, на экране отображается индикатор Изменения программы (B).

- Настройка экспозиции сохранится, даже если изменится яркость объекта.
- Объект можно снова сфокусировать, нажав кнопку затвора наполовину, даже если функция АЭ заблокирована.
- Чтобы отменить блокировку АЭ, еще раз нажмите кнопку [AE LOCK].
- Смену программ можно задать и при блокировке АЭ.
- Кнопка [AE LOCK] не может использоваться при ручной экспозиции, в режиме движущихся изображений [M], режиме сцены или автоматическом режиме.
- Нельзя использовать функцию блокировки АЭ, если не нажать кнопку затвора наполовину перед нажатием кнопки [AE LOCK].

■ Экспозиция

- Если нажать кнопку затвора наполовину при неподходящей экспозиции, индикатор показателя диафрагмы и скорости затвора окрасится в красный цвет. (Однако этого не случится, если включена вспышка.)
- Яркость сцены может отличаться от яркости записанных снимков. В частности, при съемке в темных местах с низкой скоростью затвора объект выглядит на экране темным, хотя действительный снимок будет ярким.
- Если на экране большинство предметов светлые (например, небо в ясный день, снежное поле и т.д.), снимки могут получиться темными. В таком случае следует компенсировать показатель экспозиции. (стр.53)



- При нажатии кнопки затвора монитор ЖКД на мгновение может посветлеть или потемнеть. Данная функция облегчает настройку фокуса и не влияет на запись снимка.
- Перед началом съемки рекомендуется проверить, правильно ли настроены часы. (стр.19)
- Если настроить функцию сохранения энергии на определенное время (стр.22), камера будет автоматически выключаться в случае бездействия в течение этого времени. Чтобы возобновить работу с фотокамерой, выключите и включите ее или нажмите кнопку затвора.
- В некоторых случаях, если расстояние между фотокамерой и объектом выходит за пределы записываемого диапазона, снимок может быть сфокусирован неправильно, даже если горит индикатор фокусировки.

Съемка в автоматическом режиме

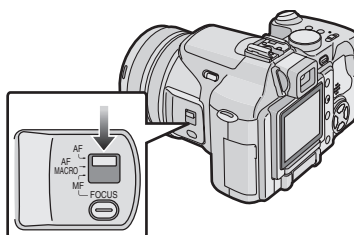




Настройки функций, в которых легко ошибиться, зафиксированы на момент покупки, что помогает избежать при съемке многих ошибок.

■ Настройки в автоматическом режиме

Перечисленные ниже функции в автоматическом режиме зафиксированы во избежание низкого качества снимков из-за ошибок в использовании камеры.

- Выберите [AF] или [AF MACRO] переключателем фокуса.



[БАЛ. БЕЛ.]	[AUTO]	стр.79
[СВЕТОЧУВСТ.]	[AUTO]	стр.81
[ЗАП. ЗВУКА]	[OFF]	стр.84
[РЕЖИМ ЗАМЕРА]	[ (Множеств.)	стр.84
[РЕЖИМ АФ]	[ (фокусировка 1 участка)	стр.85
[НЕПРЕР. АФ]	[OFF]	стр.87
[ВСП. ЛАМП. АФ]	[ON]	стр.87
[ЦИФР. УВЕЛ]	[OFF]	стр.88
[НАСТР. ИЗОБР.]	[STD.]	стр.89
[АНИМАЦИЯ]	Нельзя задать	стр.89
[ВНЕШ. ВСПЫШКА]	[PRESET]	стр.94

■ Компенсация контрового света

Контрольный свет - это свет, поступающий от источников, расположенных позади объектов съемки. В результате объекты - например, люди - получаются на снимке темными. При нажатии **▲** отобразится [☒] (значок включения функции компенсации контрового света) и включится функция компенсации контрового света. Данная функция компенсирует контровый свет, освещая весь снимок.



- Если нажать **▲**, когда отображен [☒], [☒] исчезнет и функция компенсации контрового света аннулируется.
- Когда задействуется функция компенсации контрового света, рекомендуется использовать вспышку.
- Если вспышка используется при включенной функции компенсации контрового света, настройка вспышки фиксируется на Принудительное включение [⚡].

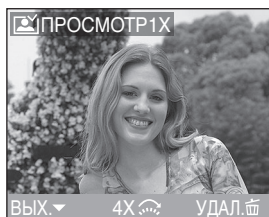


- Даже при установке переключателя фокуса на [AF] можно делать снимки, приблизившись к объекту на расстояние до 5 см от объектива, повернув кольцо трансфокатора до упора в сторону Широкого угла, как если бы было выбрано [AF MACRO].
- Настройки на [ФОРМАТ], [РАЗР. КАДРА], [КАЧЕСТВО] и [ПРЕОБ. ЛИНЗА], сделанные в автоматическом режиме, применяются и к другим режимам записи.
- Нижеуказанные функции не могут быть использованы в автоматическом режиме.
 - Точная настройка баланса белого
 - Компенсация экспозиции
 - Автоматический бракетинг
 - [ЗАП. ЗВУКА]
 - Настройка выхода вспышки
 - [ЦИФР. УВЕЛ]
 - [ЦВЕТ. ЭФФЕКТ]
 - [НАСТР. ИЗОБР.]
 - Блокировка АЭ

Проверка сделанного снимка (Просмотр)

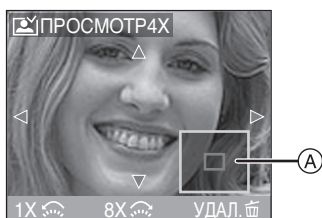


1 Нажать ▼ [REV].



- Последний сделанный снимок отобразится приблизительно на 10 секунд.
- Чтобы аннулировать просмотр, нажмите кнопку затвора наполовину или снова нажмите ▼ [REV].
- Чтобы проверить остальные снимки, нажмите ◀/▶.
- Если снимки получаются очень светлыми или темными, необходимо компенсировать экспозицию. (стр.53)

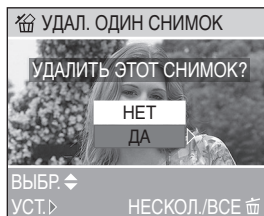
2 Увеличить и сместить снимок.



- : 1x → 4x → 8x
- : 8x → 4x → 1x

- Если изменить увеличение или положение отображаемой части изображения, примерно на 1 секунду отобразится индикатор положения увеличения (A), указывающий, где был увеличен снимок.

■ Записанные снимки могут быть удалены во время просмотра (Быстрое удаление)

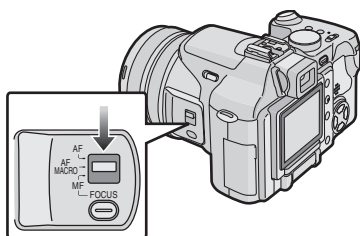


- Удаленные изображения не могут быть восстановлены.
- Мульти-изображения или все изображения могут быть удалены. См. стр.61 о работе с ними.

Съемка крупным планом - [АФ МАКРО]

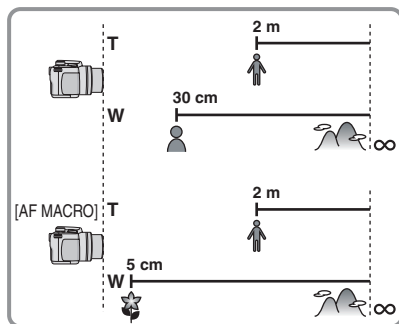
Данный режим позволяет сфокусировать объект съемки с близкого расстояния (например, при съемке цветов). Можно делать снимки, приблизившись к объекту на расстояние до 5 см от объектива, повернув кольцо трансфокатора до упора в сторону Широкого угла (1×).

1 Установите переключатель фокуса на [AF MACRO].



- Рекомендуется использовать штатив.
- При нахождении объекта близко к камере рабочий диапазон фокусировки (глубина поля) значительно сужается. Т.о. становится трудно сфокусироваться на объекте, если расстояние между ним и камерой изменяется после фокусировки.
- Когда объектив камеры находится за пределами границ допустимого расстояния от объекта, фокусировка может не настраиваться, даже если включается индикатор фокусировки.
- Рабочий диапазон вспышки составляет приблизительно 30 см до 7 м (Широкий угол). (Действительно при установке светочувствительности ISO на [AUTO].)

■ Диапазон фокусировки

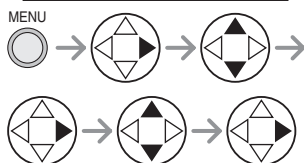
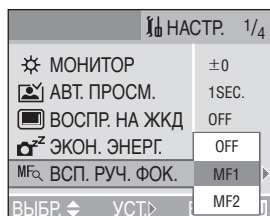


Съемка с ручной фокусировкой



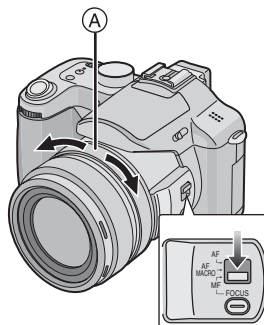
Используйте данную функцию при желании зафиксировать фокусировку или когда расстояние между объективом и объектом фиксировано и вы не желаете задавать автоматическую фокусировку.

1 Выберите [ВСП. РУЧ. ФОК.] из меню [НАСТР.] и установите на [MF1] или [MF2].

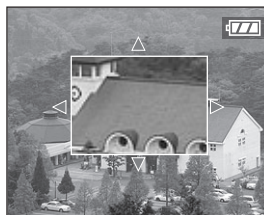


•Закреть меню нажатием кнопки [MENU] по окончании настройки.

2 Сдвиньте переключатель фокуса на [MF] и поверните кольцо фокуса (A), чтобы сфокусироваться на объекте.



3 Вспомогательный экран MF отобразится в центре экрана.



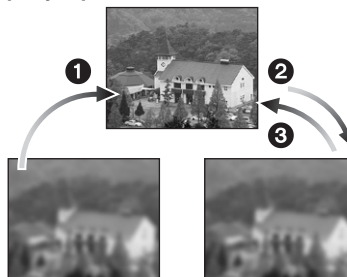
- Помощь при ручной фокусировке исчезнет примерно через 2 секунды после того, как вы закончите поворачивать кольцо фокусировки.
- Можно также задать [ВСП. РУЧ. ФОК.] на [OFF] в меню [НАСТР.].

■ ВСП. РУЧ. ФОК.

При вращении кольца фокусировки с настройкой [ВСП. РУЧ. ФОК.] на [MF1] или [MF2], отображается вспомогательная диаграмма для ручной фокусировки и экран расширяется. Это позволит вам легко сфокусироваться на объекте.

- [MF1]: Центр экрана расширяется. Можно настроить фокусировку во время составления композиции всей сцены.
- [MF2]: Расширяется весь экран. Это удобно для настройки фокусировки в Широком угле.
- [OFF]: Экран не расширяется.
- Вспомогательная диаграмма для ручной фокусировки исчезает при следующих условиях.
 - По истечении 2 секунд после прекращения вращения кольца фокусировки
 - При нажатии кнопки затвора наполовину

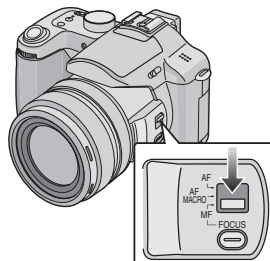
■ Методы работы с ручной фокусировкой



- 1 Поворачивайте кольцо фокусировки медленно.
- 2 Поверните его еще немного.
- 3 Полностью сфокусируйтесь на объекте, вращая кольцо фокусировки в обратную сторону.

■ Один кадр АФ

Чтобы выполнить автоматическую фокусировку объекта, установите переключатель фокусировки на [MF] и нажмите кнопку [FOCUS]. Это удобно для предварительной фокусировки.



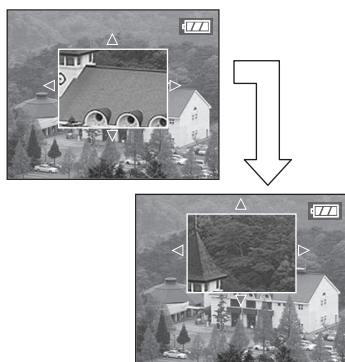
■ Предварительная фокусировка

Это представляет собой способ сфокусировать заранее точку для выполнения снимков, если трудно сфокусировать объект с автоматической фокусировкой из-за его быстрого движения. [напр., [ПАНОРАМИРОВ.] (стр.77) в режиме сцены]

Данная функция подходит в том случае, если расстояние между камерой и объектом является определенной.

■ Изменение области трансфокации

Можно сменить увеличенный участок при расширенном экране, используя Помощь при ручной фокусировке. Это удобно, если вы хотите изменить положение фокусировки для съемки.



- 1 Поверните кольцо фокуса.
- 2 Нажмите ▲/▼/◀/▶, чтобы сменить увеличенный участок.
 - Увеличение отменяется примерно через 2 секунды.
 - Участок АФ вернется в первоначальное положение, если.
 - Перевести переключатель фокуса на [AF] или [AF MACRO].
 - Изменить размер или формат снимка.
 - Выключить камеру.

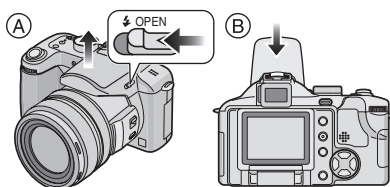


- Можно также снимать с ручной фокусировкой в режиме движущихся изображений [H]. Однако при съемке движущихся изображений экран не будет расширяться.
- Если сфокусировать объект в Широким угле, фокусировка может быть неподходящей в Теле. В таком случае, необходимо снова сфокусировать объект.
- При настройке ручной фокусировки, невозможно задать непрерывную АФ (стр.87).
- Если поворачивать кольцо фокусировки или кольцо трансфокатора при записи движущихся изображений, снимков со звуком или добавлении звука к записанным снимкам, может записаться скрежет.
- Отменив режим сохранения энергии, снова сфокусируйтесь на объекте.

Съемка со встроенной вспышкой

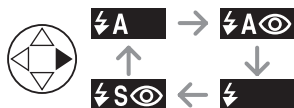


Задав вспышку, можно выполнить съемку с использованием встроенной вспышки, в соответствии с условиями записи.



- А** Чтобы открыть вспышку
Сдвиньте рычажок [⚡ OPEN].
- Б** Чтобы закрыть вспышку
Нажмите на вспышку до щелчка.
- Не забывайте закрывать вспышку, когда она не используется.
 - Настройка вспышки зафиксирована на Принудительное Выкл. [👁️], когда она закрыта.

■ Переключение на соответствующую настройку вспышки



О возможных для выбора настройках вспышки - см. "Доступные настройки вспышки в соответствии с режимом записи" на стр.49.

⚡ A : АВТО

Вспышка активируется автоматически при определенных условиях записи.

⚡ A 👁️ : АВТО/Уменьшение эффекта красных глаз

Вспышка активируется автоматически при определенных условиях записи. Эффект красных глаз (когда глаза фотографируемого на снимке получаются красными) уменьшается,

благодаря срабатыванию вспышки перед выполнением снимка. Затем вспышка снова срабатывает, непосредственно для снимка.

• Вспышка срабатывает 2 раза.

Первая вспышка служит только для подготовки снимка. Объект должен оставаться на месте неподвижно до срабатывания второй вспышки.

- Используйте эту функцию для съемки людей в местах с низкой освещенностью.

⚡ : Принудительное включение
Вспышка срабатывает каждый раз, независимо от условий записи.

- Используйте эту настройку, когда снимаемый объект освещен сзади или лампой дневного света.

⚡ 👁️ : Принудительное включение/ Уменьшение эффекта красных глаз

- Вспышка настраивается на Принудительное Вкл./ Уменьшение эффекта красных глаз только в опциях режима сцены [СВЕЧИ] (стр.74) или [ВЕЧЕРИНКА] (стр.74).

⚡ S 👁️ : Замедленная синхронизация./ Уменьшение эффекта красных глаз

Благодаря этой функции при съемке объекта на фоне темного пейзажа скорость затвора снижается, когда срабатывает вспышка, таким образом темный фон на снимке становится светлым. Одновременно уменьшается эффект красных глаз.

- Используйте эту функцию для съемки людей на темном заднем фоне.

👁️ : Принудительное выключение
Вспышка не срабатывает ни при каких условиях записи.

- Используйте эту функцию для съемки в местах, где вспышка запрещена.

Запись изображений (основа)

■ Доступные настройки вспышки в соответствии с режимом записи

Доступные настройки вспышки зависят от режима записи.

(○: Доступно, —: Недоступно)

	P	A	S	M	A	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□		
	○	○	○	○	—	—	○	○	○	—	—	—	○	○	—	—	—	○	—	○	
	○	○	○	○	○*	—	○	○	—	—	—	—	○	○	—	—	—	—	—	○	
	○	○	○	○	○	—	○	○	○	—	—	—	○	○	—	—	—	○	—	○	
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	○	○	—	—	—	—	
	○	○	—	—	—	—	—	—	—	○	—	—	—	○	○	—	—	—	—	—	
	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

*Отсутствует при компенсации контрового света

■ Доступный диапазон вспышки для съемки

Светочувствительность ISO	Доступный диапазон управления вспышкой	
	Широкий угол	Теле
AUTO	от 30 см до 7,0 м	от 30 см до 5,3 м
ISO80	от 30 см до 3,2 м	от 30 см до 2,4 м
ISO100	от 30 см до 3,5 м	от 30 см до 2,6 м
ISO200	от 40 см до 5,0 м	от 40 см до 3,8 м
ISO400	от 60 см до 7,0 м	от 60 см до 5,3 м

- Доступный диапазон вспышки указан приближенно.
- См. стр.37 о диапазоне фокусировки.
- См. стр.81 о светочувствительности ISO.



- Если светочувствительность ISO установлена на [AUTO], она автоматически настраивается от [ISO80] до [ISO400], когда используется вспышка.
- Для предотвращения помех на снимке, рекомендуется задать [ПОДАВЛ. ШУМОВ] в [НАСТР. ИЗОБР.] на [HIGH] или задать пункты, за исключением [ПОДАВЛ. ШУМОВ] на [LOW] для выполнения снимков. (стр.89)
- В режиме движущихся изображений [□] и в режимах сцены [ПЕЙЗАЖ] (стр.71), [НОЧН. ПЕЙЗАЖ] (стр.72), [ФЕЙЕРВЕРК] (стр.75) или [ЗВЕЗДНОЕ НЕБО] (стр.76) настройка вспышки будет зафиксирована на принудительное выключение [☺], даже если вспышка открыта.

■ **Скорость затвора для каждой настройки вспышки**

Настройка вспышки	Скорость затвора (сек.)
: АВТО	от 1/30 до 1/2000
: АВТО/Уменьшение эффекта красных глаз	от 1/30 до 1/2000
: Принудительное включение : Принудительное включение/ Уменьшение эффекта красных глаз	от 1/30 до 1/2000
: Замедленная синхронизация./ Уменьшение эффекта красных глаз	от 1 до 1/2000
: Принудительное выключение	от 1/4 до 1/2000 (В автоматическом режиме)
	от 1 до 1/2000 (В режиме программы АЭ)

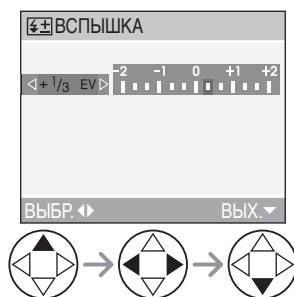
- См. стр.66 о приоритете диафрагмы АЭ, приоритете затвора АЭ или режиме ручной экспозиции.
- В режиме сцены скорости затвора могут отличаться от вышеуказанных.
 - Режим [НОЧН. ПЕЙЗАЖ]: от 8 до 1/2000
 - Режим [РЕБЕНОК] (с использованием вспышки): от 1/30 до 1/2000
 - Режим [ЗВЕЗДНОЕ НЕБО]: 15 сек., 30 сек., 60 сек.

■ **Настройка выхода вспышки**

Необходимо настроить выход вспышки, когда объект съемки очень маленький или коэффициент отражения очень высок или низок.

- Возможна настройка в диапазоне от –2 EV до +2 EV с шагом в 1/3 EV.
- Настройка выхода вспышки сохраняется и после выключения камеры.
- В режиме движущихся изображений [], автоматическом режиме [] и в режимах сцены [ПЕЙЗАЖ] (стр.71), [НОЧН. ПЕЙЗАЖ] (стр.72), [ФЕЙЕРВЕРК] (стр.75) или [ЗВЕЗДНОЕ НЕБО] (стр.76) нельзя настроить мощность вспышки.

1 Нажмите несколько раз (), пока не появится [ВСПЫШКА], после чего настройте выход вспышки.






- **Не смотрите прямо на вспышку с близкого расстояния.**
- **Не подносите вспышку слишком близко к объектам съемки и не закрывайте вспышку, когда она включена. Объекты могут быть обесцвечены ее теплом или светом.**
- **Не закрывать фотовспышку пальцами или какими-либо другими предметами.**
- Иконка вспышки становится красной при ее включении и нажатии наполовину кнопки затвора.
- При съемке за пределами диапазона управления вспышкой экспозиция может настроиться неправильно и снимок может получиться слишком ярким или темным.
- При повторном выполнении снимка запись может не сработать, даже если включена вспышка. Сделайте снимок после того, как исчезнет значок обращения.
- Если отобразилось предупреждение о сотрясении, рекомендуется использовать вспышку.
- При настройке на многократный режим или режим автоматического бракетинга при каждой вспышке производится только 1 фотоснимок.
- Во время подзарядки вспышки ее иконка мигает красным цветом. При этом нельзя сделать снимок, даже нажав на кнопку затвора до упора.
- **При съемке со вспышкой рекомендуется снять бленду объектива, т.к. в некоторых случаях она может препятствовать необходимому освещению сцены.**
- Не закрывайте вспышку сразу после ее срабатывания перед выполнением снимка в рамках функции АВТО/Уменьшения эффекта красных глаз и т.п., т.к. это может вызвать сбой в работе.
- При выполнении снимков со вспышкой баланс белого настраивается автоматически [за исключением [☼] (Дневной свет) и [☾] (Вспышка)], однако он может быть настроен неправильно, если света вспышки недостаточно.
- При высокой скорости затвора эффект вспышки может быть недостаточным.
- См. стр.94 о внешних вспышках.
- При использовании преобразовательного объектива встроенная вспышка настраивается на Принудительное Выкл. [🚫].

Съемка с автоматическим таймером




1 Выберите режим автоматического таймера.



 : Автоматический таймер заведен на 10 секунд

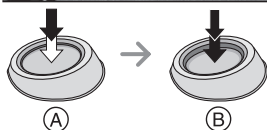


 : Автоматический таймер заведен на 2 секунды




Нет дисплея: аннулировано

2 Сделать снимок.



- (A): Для фокусировки нажмите кнопку затвора наполовину.
- (B): Чтобы сделать снимок, нажмите кнопку затвора до конца.

- Индикатор автоматического таймера  замигает, и через 10 секунд (или 2 секунды) сработает затвор.



- Если нажать кнопку [MENU] при заданном автоматическом таймере, настройка автоматического таймера аннулируется.



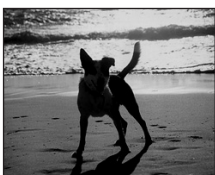
- При использовании штатива и в некоторых других случаях настройка автоматического таймера на 2 секунды позволяет избежать сотрясения, вызываемого нажатием кнопки затвора.
- Если нажать на кнопку затвора до конца одним движением, объект автоматически сфокусируется непосредственно перед записью. В темных местах индикатор автоматического таймера мигает, а затем может ярко загореться и выполнять роль вспомогательной лампочки АФ (стр.87), облегчающей фокусировку на объекте.
- Если задать автоматический таймер в многократном режиме, фотокамера начнет съемку через 2 или 10 секунд после нажатия кнопки затвора. Установленное количество снимков за 1 раз - 3.
- При съемке с автоматическим таймером рекомендуется использовать штатив. (При работе со штативом необходимо проверить его устойчивость с прикрепленной камерой.)

Компенсация экспозиции



Используйте данную функцию, когда невозможно добиться подходящей экспозиции из-за разницы в яркости между объектом и задним планом. См. следующие примеры.

Недостаточно выдержан



Компенсировать экспозицию в сторону положительного значения.



Правильно выдержан



Передержан



Компенсировать экспозицию в сторону отрицательного значения.

1 Нажать несколько раз (▲), пока не высветится [▲ ЭКСПОЗИЦИЯ], затем компенсировать экспозицию.



- Возможна компенсация в диапазоне от -2 EV до $+2$ EV с шагом в $1/3$ EV.





- EV - это аббревиатура термина Exposure Value (экспозиционное число), который означает количество света, переданное датчику CCD в соответствии с показателем диафрагмы и скоростью затвора.
- Диапазон компенсации экспозиции будет ограничен в зависимости от яркости объекта.
- Показатель компенсации экспозиции отобразится в левом нижнем углу экрана.
- Заданный показатель экспозиции сохраняется в памяти даже после выключения фотокамеры.
- Экспозиция не может быть скомпенсирована при использовании режима сцены [ЗВЕЗДНОЕ НЕБО] (стр.76).

Съемка с автоматическим бракетингом



В этом режиме при каждом нажатии кнопки затвора автоматически записываются 3 снимка, в соответствии с диапазоном компенсации экспозиции. Можно выбрать нужную экспозицию из 3 типов снимков.

1 Нажать \blacktriangle () несколько раз, пока не отобразится [] АВТ. БРЕКЕТИНГ, затем задать диапазон компенсации экспозиции.



- Можно выбрать экспозицию от -1 EV до $+1$ EV с интервалом в $1/3$ EV.
- Если функция автоматического бракетинга не используется, выбрать [OFF].
- При установке автоматического бракетинга его символ отобразится в левом нижнем углу экрана.

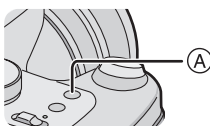


- Когда остается место для записи 2 или менее снимков, нельзя использовать при съемке автоматический бракетинг.
- При съемке с использованием автоматического бракетинга после компенсации экспозиции учитывается компенсированная экспозиция. Когда экспозиция компенсирована, показатель компенсированной экспозиции отображается в левом нижнем углу экрана.
- Когда включена вспышка или выбран режим сцены [ЗВЕЗДНОЕ НЕБО] (стр.76), можно сделать только 1 снимок.
- Когда работает автоматический бракетинг, нельзя использовать [ЗАП. ЗВУКА].
- При задании качества [TIFF] или [RAW] нельзя снимать с автоматическим бракетингом.
- При одновременном задании автоматического бракетинга и многократного режима будет выполняться автоматический бракетинг.
- При работе автоматического бракетинга экспозиция не может быть скомпенсирована - это зависит от яркости объекта.
- При установке на автоматический бракетинг включается функция автоматического просмотра, независимо от настройки на нее. (Снимок не увеличивается.) Кроме того, настройки функции автоматического просмотра в меню [НАСТР.] отменяются.
- Настройка автоматического бракетинга сохраняется и после выключения камеры.
- В режиме приоритета затвора в АЭ и в режиме ручной экспозиции, если скорость затвора настроена на больше 1 секунды, автоматический бракетинг аннулируется.

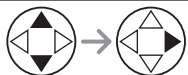
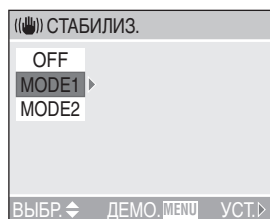
Оптический стабилизатор изображения



Данный режим позволяет распознавать и компенсировать сотрясения и т.о. уменьшать вызываемую ими расплывчатость снимков. Он особенно полезен при съемке с оптическим увеличением, настроенным на Теле, или в помещении, с низкой скоростью затвора.



1 Удерживайте в нажатом положении кнопку оптического стабилизатора изображения **(A)**, пока не появится надпись **[СТАБИЛИЗ.]**, после чего выберите режим функции стабилизатора.



MODE1 ()	Стабилизатор работает непрерывно и может быть в помощь при составлении композиции.
MODE2 ()	Функция стабилизатора находится в режиме ожидания и включается в момент срабатывания затвора. Данный режим обеспечивает более высокую степень стабилизации.
OFF ()	Когда стабилизация изображения не нужна или при съемке со штативом.


■ Демонстрация работы оптического стабилизатора изображения (режим демонстрации)

При нажатии кнопки [MENU] начинается демонстрация. По завершении на экране снова появляется меню выбора режима функции стабилизатора. Чтобы прервать демонстрацию до завершения, нажмите снова кнопку [MENU].

Пока идет демонстрация, нельзя производить съемку.

Во время демонстрации настройте оптическое увеличение на Широкий угол (1×).

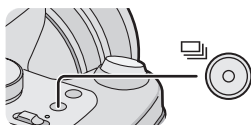
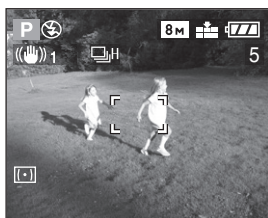


- Функция стабилизатора может плохо работать в следующих случаях.
 - При слишком частом сотрясении.
 - Когда используется цифровое увеличение.
 - При съемке объектов в движении.
 - При слишком низкой скорости затвора из-за темных условий съемки или по другим причинам.
- При нажатии кнопки затвора старайтесь избежать сотрясения.
- В опции режима сцены [ЗВЕЗДНОЕ НЕБО] (стр.76) настройка функции стабилизатора зафиксирована на [OFF] и меню стабилизатора не высвечивается.
- В режиме движущихся изображений [] и в опции режима сцены [ПАНОРАМИРОВ.] (стр.77) нельзя выбрать [MODE2].

Съемка в многократном режиме



1 Выберите многократный режим.



: Высокая скорость



: Низкая скорость



: Без ограничений*1



Нет дисплея: аннулировано

*1 В зависимости от объема памяти, заряда источника питания, разрешения и качества (сжатия) снимков

• Держать кнопку затвора нажатой до конца для активизации многократного режима.

■ Сколько снимков можно записать в многократном режиме

	Скорость в многократном режиме (снимков в сек.)	Возможное количество снимков (снимки)	
	3*2	макс. 5	макс. 9
	2*2	макс. 5	макс. 9
	ок. 2	Зависит от того, сколько осталось места на карте	

*2 Скорость в многократном режиме остается постоянной, независимо от скорости передачи карты.

• Когда скорость затвора выше 1/60 и вспышка не включена.



• Когда установлена настройка многократного режима Без ограничений

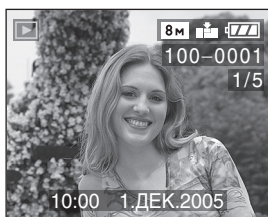
- Можно делать снимки, пока есть место на карте.
- Скорость в многократном режиме может снизиться на полпути - это зависит от скорости передачи карты.
- Фокусировка зафиксирована, как для первого снимка.
- При использовании автоматического таймера или внешней вспышки в многократном режиме число возможных для записи снимков зафиксировано как 3.
- Если включен многократный режим, нельзя использовать [ЗАП. ЗВУКА].
- Когда включена вспышка или выбран режим сцены [ЗВЕЗДНОЕ НЕБО] (стр.76), можно сделать только 1 снимок.
- При одновременном задании автоматического бракетинга и многократного режима будет выполняться автоматический бракетинг.
- Съемка в многократном режиме невозможна при настройке качества на [TIFF] или [RAW].



- Способы регуляции экспозиции и баланса белого зависят от настроек многократного режима. Если скорость в многократном режиме установлена на [], их значения остаются такими же, как были при первом снимке. Если скорость в многократном режиме установлена на [] или [], они настраиваются специально для каждого снимка.
- При настройке многократного режима функция автоматического просмотра включается в работу, независимо от ее настроек. (Снимок не увеличивается.) Кроме того, настройки функции автоматического просмотра в меню [НАСТР.] отменяются.
- Многократный режим не отменяется при выключении камеры.
- Многократный режим не будет работать, как описано, если вместо карты памяти SD используется MultiMediaCard. Скорость считывания/записи у MultiMediaCard ниже, чем у карты памяти SD.

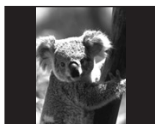
Воспроизведение снимков





1 Выбрать снимок.







-  : Воспроизведение предыдущего снимка.
-  : Воспроизведение следующего снимка.
- Последний записанный снимок будет воспроизводиться первым.
- При установке [ПОВЕРН. ЖКД] (стр.101) на [ON] снимки, сделанные при вертикальном положении камеры, воспроизводятся вертикально.



■ Ускоренная прокрутка вперед/ Ускоренная перемотка назад

Если держать нажатой  во время воспроизведения, номер файла и номер страницы обновляются. Отпустив , когда отобразится номер нужного кадра, можно воспроизвести снимок.

- ▶ : Ускоренная прокрутка вперед
- ◀ : Ускоренная перемотка назад

- Если продолжать нажимать , возрастет число файлов, перематываемых вперед/назад за один раз.
- Если отпустить  и затем снова нажать, файлы будут прокручиваться вперед/перематываться назад по одному.
- При просмотре в режиме записи или при мультивоспроизведении снимки могут быть прокручены вперед или перемотаны назад только по одному.
- При перемотке вперед или назад большого количества снимков следует отпустить  незадолго до снимка, который надо воспроизвести, и нажать  для медленной прокрутки/перемотки.



- Также предыдущий или следующий снимок можно выбрать задним диском.
- Настоящая фотокамера разработана на основе стандартов DCF (Design rule for Camera File system), принятых Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA).
- При переименовании папки или файла на ПК снимки могут стать невоспроизводимыми.
- На данной камере могут воспроизводиться только файлы формата JPEG. (В некоторых случаях снимки формата JPEG также не могут быть воспроизведены.)
- Снимки, записанные на другой аппаратуре, могут не воспроизводиться или воспроизводиться с ухудшением качества.
- При воспроизведении нестандартного файла номер папки/файла будет обозначен значком [—] и экран может почернеть.
- При съемке некоторых объектов на экране могут отобразиться помехи в виде цветной каймы. Это называется муаром и не является неисправностью.

Мульти-воспроизведение (9 экранов, 16 экранов и 25 экранов)



1 Поверните передний диск влево, чтобы отобразить на дисплее множественные снимки.

(Дисплей при отображении 9 экранов)



- : 1 экран → 9 экранов → 16 экранов → 25 экранов
- После переключения на мультиэкран поверните передний диск дальше, чтобы отобразилось 16 экранов, а потом 25 экранов. Поверните передний диск вправо, чтобы вернуться к предыдущему экрану.
- При переключении на мультиэкран появляется полоса прокрутки (A). Можно показать расположение высвеченного снимка относительно всех записанных снимков в форме полосы прокрутки на экране.

2 Выбрать снимки.



- Высвечиваются дата записи и номер выбранного снимка, общее число записанных снимков, [★] – если это фаворит, [RECALL] – если это движущееся изображение, [RECALL] в опции режима сцены [РЕБЕНОК], возраст в месяцах, возраст в годах и т.д.

■ Примеры 16 экранов и 25 экранов



(B): 16 экранов

(C): 25 экранов

■ Для возврата к нормальному воспроизведению

Поверните передний диск вправо или нажмите кнопку [MENU].

- Появится снимок в оранжевой рамке.

■ Чтобы удалить снимок при множественном воспроизведении

Нажать кнопку [RECALL].

Когда отобразится экран подтверждения, нажать ▼ для выбора [ДА], затем нажать ►. (стр.61)



- Снимки не будут отражаться повернутыми, даже при установке [ПОВЕРН. ЖКД] на [ON] (стр.101).
- Показания на мониторе ЖКД можно включить или выключить нажатием кнопки [DISPLAY].

Использование функции увеличения при воспроизведении



1 Поверните передний диск вправо, чтобы увеличить снимок.



- Если после увеличения снимка повернуть передний диск влево, увеличение снизится. Если повернуть передний диск вправо, увеличение возрастет.
- Если изменить увеличение, примерно на 1 секунду отобразится индикатор положения увеличения (A), указывая положение увеличенной части.
- Нажатием кнопки [MENU] увеличение возвращается к 1X.

2 Смещение изображения.



- При передвижении отображаемого участка примерно на 1 секунду отобразится индикатор положения увеличения.

■ Чтобы удалить фотоснимок при использовании функции увеличения во время воспроизведения

Нажать кнопку [↵].
Когда отобразится экран подтверждения, нажать ▼ для выбора [ДА], затем нажать ►. (стр.61)



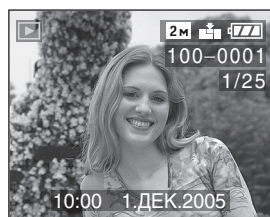
- Чем больше увеличение изображения, тем хуже становится его качество.
- Если фотоснимки были сделаны с помощью другой аппаратуры, функция увеличения при воспроизведении может не сработать.
- Даже когда показания на экране отключены в режиме обычного воспроизведения (стр.25), увеличение и текущие операции отображаются на экране при работе функции увеличения при воспроизведении. Показания на мониторе ЖКД можно включить или выключить нажатием кнопки [DISPLAY]. При увеличении в 1X показания на мониторе ЖКД отображаются, как в режиме обычного воспроизведения.

Удаление снимков



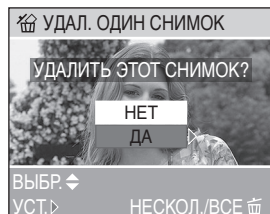
■ Удаление одного снимка

1 Выбрать снимок для удаления.



- ◀: Воспроизведение предыдущего снимка.
- ▶: Воспроизведение следующего снимка.

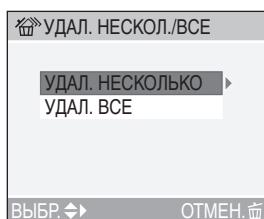
2 Удалить снимок.



- Во время удаления снимка на экране отобразится [🗑️].

■ Для удаления в режиме [УДАЛ. НЕСКОЛЬКО][УДАЛ. ВСЕ]

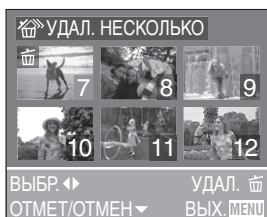
1 Выберите [УДАЛ. НЕСКОЛЬКО] или [УДАЛ. ВСЕ].



2 раза

- Выбрав [УДАЛ. НЕСКОЛЬКО], выполните шаги 2 и 3. (стр.62)
- Выбрав [УДАЛ. ВСЕ], выполните шаг 3. (стр.62)

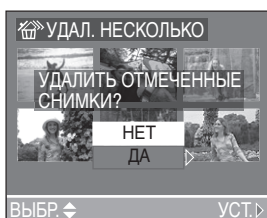
2 Выбрать снимки для удаления. (Только при выборе [УДАЛ. НЕСКОЛЬКО])



- Повторить вышеуказанную процедуру.
- Выбранные снимки отобразятся с [🗑️]. При повторном нажатии ▼ настройка аннулируется.
- Выбрав снимки, нажмите [🗑️] для их удаления.
- Значок [🔒] мигает красным цветом, если выбранный снимок защищен и потому не может быть удален. Отмените настройку защиты (стр.105), после чего удалите изображение.

3 Удалить снимки.

(Экран при выборе
[УДАЛ. НЕСКОЛЬКО])



- При использовании [УДАЛ. ВСЕ] высвечивается надпись [УДАЛ. ВСЕ СНИМКИ?].



- Если функция [ИЗБРАННОЕ] (стр.100) установлена на [ON], высвечивается [УДАЛИТЬ ВСЕ, КРОМЕ ★] на экране [УДАЛ. НЕСКОЛ./ВСЕ]. Можно удалить все изображения, кроме заданных как фавориты – для этого надо выбрать [УДАЛИТЬ ВСЕ, КРОМЕ ★] и выполнить те же действия, что для [УДАЛ. ВСЕ]. Однако, если ни у какого изображения не высвечено [★], нельзя выбрать [УДАЛИТЬ ВСЕ, КРОМЕ ★], даже если функция [ИЗБРАННОЕ] установлена на [ON].
- Удаленные снимки не могут быть восстановлены. Перед удалением проверяйте снимки дважды.
- Не выключать камеру во время процесса удаления.
- При удалении снимков используйте аккумулятор с достаточным зарядом (стр.12) или адаптер перем. тока (DMW-SAC1; факультативно).
- Команда [УДАЛ. НЕСКОЛЬКО] позволяет удалить одновременно до 50 снимков.
- Чем больше число снимков, тем дольше они удаляются.
- Если снимки защищены [🔒] (стр.105) или не отвечают стандартам DCF (стр.58), они не будут удалены даже при выборе [УДАЛ. ВСЕ] или [УДАЛИТЬ ВСЕ, КРОМЕ ★].

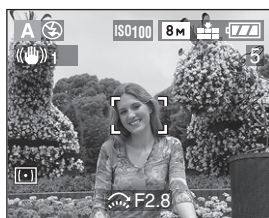
Использование диска рабочего режима

A Приоритет диафрагмы в АЭ



Чтобы получить четкую фокусировку заднего плана, следует задать более высокий показатель диафрагмы. Чем больше показатель диафрагмы, тем меньше она будет открыта. Для менее сфокусированного заднего плана следует задать более низкий показатель диафрагмы, который соответствует более широкому открытию диафрагмы.

1 Задайте показатель диафрагмы и сделайте снимок.



- См. стр. 66 относительно доступного диапазона показателя диафрагмы и скорости затвора.
- Если объект слишком яркий, установить более высокий показатель диафрагмы, если он слишком плохо освещен, установить более низкий показатель диафрагмы.
- Яркость экрана может не соответствовать яркости получившихся снимков. Выполнить проверку можно, используя функцию

просмотра или задав режим воспроизведения.

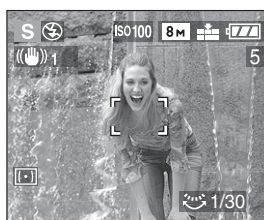
- Светочувствительность ISO не может быть установлена на [AUTO]. (стр. 81) (Когда режим записи переключен на приоритет диафрагмы в АЭ, светочувствительность ISO автоматически задается как [ISO100], даже если ранее она была установлена на [AUTO]. Можно также изменить настройку ISO на [ISO80], [ISO200] или [ISO400] в меню.)
- При неподходящей экспозиции индикаторы показателя диафрагмы и скорости затвора на экране окрашиваются в красный цвет.

S Приоритет затвора в АЭ



При желании сделать четкий снимок быстро движущегося объекта задайте более высокую скорость затвора. При желании создать эффект отставания задайте более низкую скорость затвора.

1 Задайте скорость затвора и сделайте снимок.





- См. стр.66 относительно доступного диапазона показателя диафрагмы и скорости затвора.
- Яркость экрана может не соответствовать яркости получившихся снимков. Выполнить проверку можно, используя функцию просмотра или задав режим воспроизведения.
- В режиме приоритета затвора в АЭ не могут быть заданы следующие функции.
 - Замедленная синхронизация./ Уменьшение эффекта красных глаз [f S O] (стр.48)
 - Установка светочувствительности ISO на [AUTO] (стр.81) (Когда режим записи переключен на приоритет затвора в АЭ, светочувствительность ISO автоматически задается как [ISO100], даже если ранее она была установлена на [AUTO]. Можно также изменить настройку ISO на [ISO80], [ISO200] или [ISO400] в меню.)
- При неподходящей экспозиции индикаторы показателя диафрагмы и скорости затвора на экране окрашиваются в красный цвет.
- При низкой скорости затвора рекомендуется использовать штатив.

M Ручная экспозиция



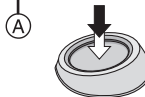
Выбрать экспозицию можно, задав вручную показатель диафрагмы и скорость затвора.

1 Задайте диафрагму и скорость затвора.



- : Показатель диафрагмы
- : Скорость затвора

2 Нажать кнопку затвора наполовину.



- Высветятся показания о состоянии экспозиции (A) (Помощь при ручной настройке экспозиции) примерно на 10 секунд.
- Если экспозиция окажется неподходящей, следует снова задать показатель диафрагмы и скорость затвора.

3 Сделать снимок.



■ Вспомогательная шкала для ручной настройки экспозиции

	Экспозиция правильная.
	Увеличить скорость затвора или показатель диафрагмы.
	Уменьшить скорость затвора или показатель диафрагмы.

- Вспомогательная шкала для ручной настройки экспозиции предлагает приблизительные значения. Рекомендуется сделать снимок и проверить его при помощи функции просмотра.



- См. стр.66 относительно доступного диапазона показателя диафрагмы и скорости затвора.
- Яркость экрана может не соответствовать яркости получившихся снимков. Выполнить проверку можно, используя функцию просмотра или задав режим воспроизведения.
- При неподходящей экспозиции индикаторы показателя диафрагмы и скорости затвора окрашиваются в красный цвет при нажатии кнопки затвора наполовину.
- При ручной экспозиции не могут быть заданы следующие функции.
 - Замедленная синхронизация./ Уменьшение эффекта красных глаз [] (стр.48)
 - Установка светочувствительности ISO на [AUTO] (стр.81) (Когда режим записи переключен на Ручную экспозицию, светочувствительность ISO автоматически задается как [ISO100], даже если ранее она была установлена на [AUTO]. Можно также изменить настройку ISO на [ISO80], [ISO200] или [ISO400] в меню.)
 - Компенсация экспозиции (стр.53)
- Установите [ВЫСВЕТИТЬ] на [ON] в меню [НАСТР.] (стр.23) при включенной функции автоматического просмотра или просмотра. Все забеленные участки на снимке будут мигать черно-белым. Настройте показатель диафрагмы или скорость затвора для компенсации и улучшения композиции.

Запись изображений (подробно)

■ Показатель диафрагмы и скорость затвора

Приоритет диафрагмы в АЭ

Доступный показатель диафрагмы (На 1/3 EV)			Скорость затвора (сек.)
F8.0 до F11.0			8 до 1/2000
F7.1	F6.3	F5.6	8 до 1/1600
F5.0	F4.5	F4.0	8 до 1/1300
F3.6	F3.2	F2.8	8 до 1/1000

Приоритет затвора в АЭ

Доступная скорость затвора (сек.) (На 1/3 EV)				Показатель диафрагмы	
8	6	5	4	F2.8 до F11.0	
3.2	2.5	2	1.6		
1.3	1	1/1.3	1/1.6		
1/2	1/2.5	1/3.2	1/4		
1/5	1/6	1/8	1/10		
1/13	1/15	1/20	1/25		
1/30	1/40	1/50	1/60		
1/80	1/100	1/125	1/160		
1/200	1/250	1/320	1/400		
1/500	1/640	1/800	1/1000		
1/1300					F4.0 до F11.0
1/1600					F5.6 до F11.0
1/2000					F8.0 до F11.0

Ручная экспозиция

Доступный показатель диафрагмы (На 1/3 EV)	Доступная скорость затвора (сек.) (На 1/3 EV)
F2.8 до F3.6	60 до 1/1000
F4.0 до F5.0	60 до 1/1300
F5.6 до F7.1	60 до 1/1600
F8.0 до F11.0	60 до 1/2000



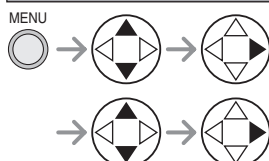
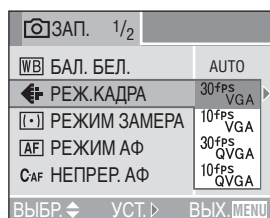
- Выше в таблице даны показатели диафрагмы при максимальном повороте рычажка трансфокатора в сторону Широкий угол.
- Некоторые показатели диафрагмы не могут быть выбраны. Это зависит от трансфокационного увеличения.

Режим движущегося изображения



Данный режим позволяет записать движущиеся изображения со звуком.

1 Выбрать [РЕЖ.КАДРА].

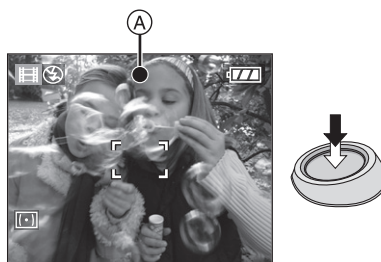


- Закрыть меню можно нажатием кнопки затвора наполовину или кнопки [MENU] по окончании настройки.

	Разрешение фотоснимка	fps (снимков в секунду)
30fpsVGA	640×480 пикс.	30
10fpsVGA		10
30fpsQVGA	320×240 пикс.	30
10fpsQVGA		10

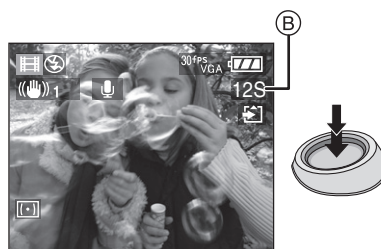
- При настройке на [30fpsVGA] и [30fpsQVGA] движение записанных изображений получается более плавное.
- При настройке на [10fpsVGA] и [10fpsQVGA] можно дольше вести съемку движущихся изображений, но качество их будет ниже.
- Файлы, сохраненные при настройке на [10fpsQVGA], имеют меньший размер и т.о. могут быть прикреплены к эл. сообщениям.
- fps (frame per second/число кадров за секунду) - количество кадров, снятых за 1 секунду.

2 Нажать кнопку затвора наполовину.



- Когда объект будет сфокусирован, загорится индикатор фокусировки (A).

3 Чтобы начать съемку, нажать кнопку затвора до конца.



- Высвечивается оставшееся время записи (B) (прибл.).
- Одновременно начнется запись звука со встроенного микрофона фотокамеры.
- При повторном нажатии кнопки затвора до конца запись остановится.
- Если во время записи память карты будет полностью занята, запись автоматически прекратится.

■ Допустимое время записи (секунды)

Карта памяти SD	Настройка качества снимка			
	30fps VGA	10fps VGA	30fps QVGA	10fps QVGA
16 Мб	5	25	25	82
32 Мб	16	58	58	175
64 Мб	38	120	120	360
128 Мб	82	250	250	740
256 Мб	160	490	490	1440
512 Мб	320	980	980	2870
1 Гб	660	1970	1970	5700
2 Гб	1350	4020	4020	11700

- Возможное время записи указывается приближенно. (Оно меняется в зависимости от условий записи и типа карты памяти SD.)
- Время записи меняется в зависимости от объекта.
- Значение оставшегося времени записи, высвечиваемое на мониторе ЖКД, может уменьшаться нерегулярно.
- Данный аппарат не поддерживает MultiMediaCard для записи движущихся изображений.



- Движущиеся изображения не могут записываться без звука.
- Настройки автоматической фокусировки и показатель диафрагмы зафиксированы, как были в начале записи (при первом кадре).
- При работе с некоторыми типами карт после записи движущихся изображений на некоторое время высвечивается индикатор обращения к карте. Это не является неисправностью.
- При установке качества изображения на [30fpsVGA] рекомендуется использовать скоростную карту памяти SD, с пометкой на упаковке "10MB/s (Мб/сек.)" или больше.

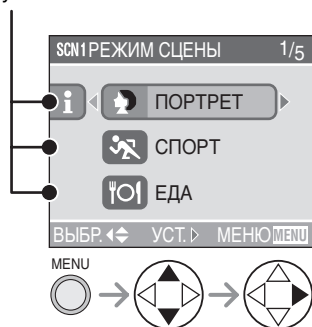
- Запись может прерваться на полпути – это зависит от типа карты памяти SD и от того, сколько раз данные записывались на нее и стирались с нее. В подобных случаях может помочь очистка карты. При работе с фотокамерой рекомендуется заранее произвести очистку на ней. (стр.111)
- Рекомендуется использовать карту памяти SD Panasonic.
- Движущиеся изображения, записанные на данной фотокамере, могут не воспроизводиться на другой аппаратуре, или воспроизводиться с искажениями изображения и звука.
- Движущиеся изображения, записанные на данной фотокамере при настройке на [30fpsVGA], [30fpsQVGA] или [10fpsVGA], не могут воспроизводиться на аппаратуре, не поддерживающей данные настройки.
- В режиме движущегося изображения [H-N] нельзя использовать функцию определения направления и функцию просмотра.
- Нельзя задать [MODE2] в функции оптического стабилизатора изображения.
- Если поворачивать кольцо фокусировки или кольцо трансфокатора при записи движущихся изображений, может записаться скрежет.

SCN Режим сцены



Нажмите кнопку [MENU], чтобы вывести на экран меню [РЕЖИМ СЦЕНЫ]. Если в меню [НАСТР.] произведена установка [МЕНЮ СЦЕН] (стр.23) на [AUTO], при установке диска рабочего режима на [SCN1] или [SCN2] автоматически высвечивается меню.

Пункты меню



- При нажатии ◀ высвечиваются объяснения по каждой опции режима сцены. (Нажатием ▶ можно вернуть экран в меню [РЕЖИМ СЦЕНЫ].)
- Поворачивая передний диск, можно перемещаться по страницам 1/5, 2/5, 3/5, 4/5 и 5/5.
- Если нажать кнопку [MENU], когда отображено меню [РЕЖИМ СЦЕНЫ], можно задать меню [НАСТР.] (стр.20) и меню режима [ЗАП.] (стр.78).
- Данный режим позволит вам также задать [МЕНЮ СЦЕН] (стр.23) в меню [НАСТР.] на [OFF] и задать часто используемые режимы сцены на [SCN1] и [SCN2] на диске рабочего режима. Это удобно, поскольку можно быстро выбрать режим сцены и сократить операцию.

- : [ПОРТРЕТ] (стр.70)
- : [СПОРТ] (стр.70)
- : [ЕДА] (стр.71)
- : [ПЕЙЗАЖ] (стр.71)
- : [НОЧН. ПОРТРЕТ] (стр.71)
- : [НОЧН. ПЕЙЗАЖ] (стр.72)
- : [РЕБЕНОК] (стр.72)
- : [РОВНАЯ КОЖА] (стр.73)
- : [СВЕЧИ] (стр.74)
- : [ВЕЧЕРИНКА] (стр.74)
- : [ФЕЙЕРВЕРК] (стр.75)
- : [СНЕГ] (стр.75)
- : [ЗВЕЗДНОЕ НЕБО] (стр.76)
- : [ПАНОРАМИРОВ.] (стр.77)



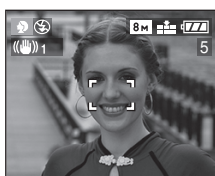
- Независимо от установки переключателя фокуса, фокусировка в режиме сцены будет производиться автоматически, в соответствии с выбранным режимом. (Даже если переключатель фокуса стоит на [AF MACRO], значок АФ МАКРО не высвечивается). Кроме того, камера может не фокусироваться как следует на объекте при съемке крупным планом. Выберите опцию режима сцены, подходящую для условий съемки.
- Если выбрать опцию режима сцены, не подходящую для целей съемки, оттенки на снимке могут отличаться от реальных.
- Чтобы изменить яркость сохраняемого снимка, следует компенсировать экспозицию. (стр.53) (Однако экспозицию нельзя компенсировать в режиме [ЗВЕЗДНОЕ НЕБО])
- Если надо использовать вспышку в режиме сцены, используйте встроенную вспышку.
- Следующие функции не могут быть заданы в режиме сцены.
 - Баланс белого (стр.79)
 - Светочувствительность ISO (стр.81)
 - Цветовой эффект (стр.88)
 - Настройка снимка (стр.89)

Меню [РЕЖИМ СЦЕНЫ] (См. стр.69 о том, как выбрать меню.)

Режим “портрет”

Выберите этот режим для съемки людей.

Данный режим позволяет выделить объект на несфокусированном заднем плане и настроить экспозицию и оттенок так, чтобы получить здоровый цвет лица фотографируемого.



Техника работы с режимом “портрет”

Чтобы данный режим работал более эффективно:

- 1 Поверните рычажок трансфокатора как можно дальше в сторону Теле.
- 2 Для получения максимального эффекта следует выбрать фон как можно дальше от камеры и приблизиться к объекту.

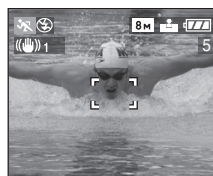


- Данный режим подходит для съемки вне помещения, при дневном свете.
- Светочувствительность ISO зафиксирована на [AUTO].

Режим “спорт”

Данный режим позволяет запечатлеть быстро движущиеся объекты.

(Например, при съемке спортивных игр на открытом воздухе.) Установите переключатель фокуса на [AF].



Метод работы с режимом “спорт”

Для получения четкого снимка быстро движущегося объекта скорость затвора становится выше, чем обычно. Данный режим более эффективен при съемке в ясный день.

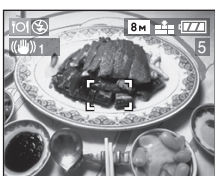


- Данный режим подходит для съемки вне помещения при дневном свете, с расстояния 5 м и более от объекта.
- Светочувствительность ISO зафиксирована на [AUTO].

Меню [РЕЖИМ СЦЕНЫ] (См. стр.69 о том, как выбрать меню.)

Режим “еда”

Выберите этот режим, если хотите сделать сфотографировать еду, так чтобы на качество снимков не повлияло рассеянное освещение – например, в ресторане. Данный режим позволяет выполнить снимки изображений еды в естественных оттенках цвета.




- Светочувствительность ISO зафиксирована на [AUTO].

Режим “пейзаж”

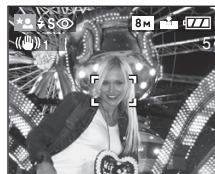
Данный режим позволяет делать снимки широких пейзажей. Фотокамера фокусируется лучше на удаленном объекте. Установите переключатель фокуса на [AF].



- Настройка вспышки зафиксирована на Принудительное выключение [].
- Диапазон фокусировки составляет 5 м до ∞.
- Светочувствительность ISO зафиксирована на [AUTO].
- Настройка на вспомогательную лампочку АФ отключена.

Режим “ночной портрет”

Данный режим позволяет выполнить съемку на фоне ночного пейзажа. Объект может быть записан с реальной яркостью, благодаря использованию вспышки и низкой скорости затвора.




■ Техника работы с режимом “ночной портрет”

• Используйте вспышку. (стр.48)

- Поскольку скорость затвора снижается, рекомендуется при съемке использовать штатив и автоматический таймер (стр.52).
- Объект должен оставаться неподвижным в течении 1 секунды после выполнения снимка.
- Для съемки рекомендуется установка трансфокатора на Широкий угол (1×) и расстояние ок. 1,5 м от объекта.

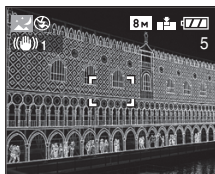


- Диапазон фокусировки составляет от 1,2 м до 5 м. (См. стр.49 для диапазона управления вспышкой.)
- Не забывайте закрывать вспышку, когда она не используется.
- Затвор может оставаться закрытым (макс. ок. 1 сек.) после выполнения снимка с низкой скоростью затвора, это не является неисправностью.
- Во время съемки в темных местах помехи могут стать заметными.
- В случае задания вспышки ее настройка фиксируется на Замедленную синхронизацию/Уменьшение эффекта красных глаз [] и вспышка всегда остается в рабочем состоянии.
- Светочувствительность ISO зафиксирована на [AUTO].
- Настройка на постоянную АФ отменяется.

Меню [РЕЖИМ СЦЕНЫ] (См. стр.69 о том, как выбрать меню.)

Режим “ночной пейзаж”


Данный режим позволяет выполнить съемку пейзажа ночью. Пейзаж может быть записан отчетливо, благодаря использованию низкой скорости затвора. Установите переключатель фокуса на [AF].



■ Техника работы с режимом “ночной пейзаж”

- Поскольку скорость затвора снижается (макс. около 8 сек.), рекомендуется использовать штатив. Рекомендуется также использовать при съемке автоматический таймер (стр.52).

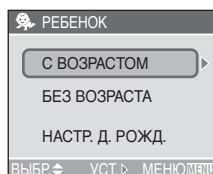
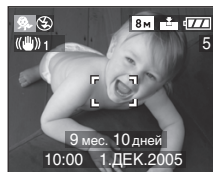


- Диапазон фокусировки составляет 5 м до ∞.
- Затвор может оставаться закрытым (макс. ок. 8 сек.) после выполнения снимка, для адаптации сигнала. Это не является неисправностью.
- Во время съемки в темных местах помехи могут стать заметными.
- Настройка вспышки зафиксирована на Принудительное выключение [].
- Светочувствительность ISO зафиксирована на [ISO80].
- Настройки на постоянную АФ и вспомогательную лампочку АФ отменяются.

Режим “ребенок”

Выберите данный режим для съемки изображений ребенка. Экспозиция и оттенки настроены так, чтобы получить здоровый цвет лица. Когда используется вспышка, ее свет слабее обычного.

- Можно сделать так, чтобы при воспроизведении снимков отображался возраст ребенка.
- Возраст ребенка может также распечатываться на всех фотографиях – это делается с помощью программы [LUMIX Simple Viewer] или [PHOTOfunSTUDIO-viewer], предоставляемых на CD-ROM (в комплекте). (Подробнее о печати см. в отдельных рабочих инструкциях по подключению ПК.)



Настройка указания возраста

- Чтобы получить указание возраста, надо заранее настроить день рождения, выбрать опцию [С ВОЗРАСТОМ] и нажать ►.
- Если вы не хотите, чтобы указывался возраст, выберите опцию [БЕЗ ВОЗРАСТА] и нажмите ►.

Меню [РЕЖИМ СЦЕНЫ] (См. стр.69 о том, как выбрать меню.)

Настройка дня рождения

- 1 Выберите [НАСТР. Д. РОЖД.] и нажмите ►.
- 2 Когда высветится изображение [ЗАДАЙТЕ ДЕНЬ РОЖДЕНИЯ РЕБЕНКА], выберите пункты (год, месяц и день) при помощи ◀/▶ и настройте при помощи ▲/▼.
- 3 Для завершения настройки нажмите кнопку [MENU].
 - Если выбрать [С ВОЗРАСТОМ], не задав предварительно день рождения, высветится надпись, сообщающая об этом. Нажмите кнопку [MENU] и задайте день рождения, как указано выше в пп. 2 и 3.



- Светочувствительность ISO зафиксирована на [АУТО].
- Если включить камеру в режиме [РЕБЕНОК] или переключить ее на него из других режимов сцены, примерно на 5 сек. внизу экрана отобразятся возраст ребенка и текущие дата и время.
- Стиль отображения возраста зависит от языковой настройки в режиме записи.
- Дата рождения высвечивается как [0 мес. 0 дней].
- Если возраст отображается неправильно, проверьте настройку часов и дня рождения.
- Если камера настроена на опцию [БЕЗ ВОЗРАСТА], возраст не записывается, даже при наличии настройки времени и дня рождения. Это значит, что возраст не может высвечиваться, даже если после съемки настроить камеру на опцию [С ВОЗРАСТОМ].
- Чтобы сбросить настройку дня рождения, воспользуйтесь опцией [СБРОС] в меню [НАСТР.] (стр.23).

Режим “ровная кожа”

Выберите этот режим, если хотите сфотографировать человека по пояс. В данном режиме камера находит участки телесного цвета – например, лицо – и передает их на снимке ровным, мягким оттенком.



■ Техника работы с режимом “ровная кожа”


Чтобы данный режим работал более эффективно:

- 1 Поверните рычажок трансфокатора как можно дальше в сторону Теле.
- 2 Для получения максимального эффекта следует выбрать фон как можно дальше от камеры и приблизиться к объекту.



- Данный режим подходит для съемки вне помещения, при дневном свете.
- Светочувствительность ISO зафиксирована на [ISO80].
- Если задний фон содержит участок, близкий по цвету к телесному, этот участок на снимке тоже выравнивается.
- Данный режим может не работать должным образом при недостаточной яркости.

Меню [РЕЖИМ СЦЕНЫ] (См. стр.69 о том, как выбрать меню.)

 **Режим “света свечи”**



Используйте этот режим, когда хотите сохранить на снимке атмосферу света свечи.




■ **Техника работы с режимом “света свечи”**

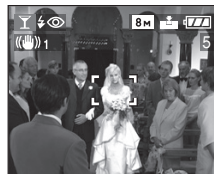
- Получив максимум от света свечи, можно сделать удачные снимки без вспышки.
- Лучше при съемке использовать штатив и автоматический таймер (стр.52).



- Вспышка может быть настроена на Замедленную синхр./Уменьшение эффекта красных глаз [] или на Принудительное включение/ Уменьшение эффекта красных глаз [].
- Светочувствительность ISO зафиксирована на [AUTO].

 **Режим “вечеринка”**

Данный режим позволяет передать на снимке атмосферу праздничного события (напр., свадебного приема, домашней вечеринки и т.п.). Как люди, так и задний план могут быть запечатлены с реальной яркостью, благодаря использованию вспышки и снижению скорости затвора.





■ **Техника работы с режимом “вечеринка”**

•**Откройте вспышку. (стр.48)**

- Поскольку скорость затвора снижается, рекомендуется при съемке использовать штатив и автоматический таймер (стр.52).
- Для съемки рекомендуется установка трансфокатора на Широкий угол (1×) и расстояние ок. 1,5 м от объекта.

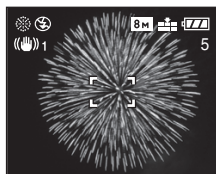


- Вспышка может быть настроена на Замедленную синхр./Уменьшение эффекта красных глаз [] или на Принудительное включение/ Уменьшение эффекта красных глаз [].
- Светочувствительность ISO зафиксирована на [AUTO].

Меню [РЕЖИМ СЦЕНЫ] (См. стр.69 о том, как выбрать меню.)

Режим “фейерверк”

Данный режим позволит вам выполнить прекрасные снимки фейерверков, взрывающихся на ночном небосклоне. Скорость затвора или экспозиция автоматически настраивается для съемки фейерверков.



Техника работы с режимом “фейерверк”

Рекомендуется выполнить нижеописанную процедуру предварительной фокусировки, чтобы не упустить удобный момент для съемки кадра.

- 1 Установите переключатель фокуса на [MF] (стр.45).
 - 2 Нацельте фотокамеру на объект (например, подсветку здания), который расположен примерно на таком же расстоянии, как место фейерверка.
 - 3 Нажимайте на кнопку [FOCUS], пока не загорится индикатор фокусировки. (стр.36)
 - 4 Нацельте фотокамеру в направлении, где должен вспыхнуть фейерверк.
 - 5 При взрыве фейерверка нажмите кнопку затвора до конца.
- Приближая или удаляя объект с помощью трансфокатора, следует повторить шаги 2 до 5, поскольку положение фокусировки сообразится.
 - Рекомендуется использовать штатив.



- Настройка вспышки зафиксирована на Принудительное выключение [☒].
- Когда работает автоматическая фокусировка, допустимый диапазон записи составляет 5 м до ∞. (Рекомендуется для съемки с предварительной фокусировкой выполнить шаги 1 до 5, как описано на предыдущей странице.)
- Светочувствительность ISO зафиксирована на [AUTO].
- Настройки на постоянную АФ и вспомогательную лампочку АФ отменяются.

Режим “снег”

Данный режим позволит вам выполнить съемку в таких местах как, например, лыжня или местность близ заснеженных гор. Экспозиция и баланс белого настраиваются так, чтобы подчеркнуть белый цвет снега.



- Светочувствительность ISO зафиксирована на [AUTO].

Меню [РЕЖИМ СЦЕНЫ] (См. стр.69 о том, как выбрать меню.)

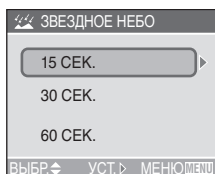
Режим “звездное небо”

Данный режим позволяет сделать красивые снимки звездного неба или темных предметов, которые не удается снять в опции [НОЧН. ПЕЙЗАЖ]. Можно получить четкое изображение звезд на ночном небе, снизив скорость затвора. Выберите скорость затвора [15 СЕК.], [30 СЕК.] или [60 СЕК.].



Настройка скорости затвора

Нажмите ▲/▼, чтоб выбрать время экспозиции, затем нажмите ►.



• Жмите кнопку затвора, пока не высветится экран обратного отсчета. После этого не двигайте камеру. По окончании обратного отсчета высветится надпись [ПОДОЖДИТЕ...] на время, соответствующее заданной скорости затвора, нужное для обработки сигнала.

• Если при съемке кадра нажать кнопку [MENU], съемка прекратится.

Техника работы с режимом звездного неба

• Затвор открывается на 15, 30 или 60 секунд. Обязательно используйте штатив. Кроме того, рекомендуется снимать с настройкой оптического увеличения (стр.32) на Широкий угол (1×) и использовать автоматический таймер (стр.52).



- Функция оптического стабилизатора изображения установлена на [OFF].
- Настройка на вспомогательную лампочку АФ отключена.
- Настройка вспышки зафиксирована на Принудительное выключение [☹].
- Светочувствительность ISO зафиксирована на [ISO80].
- Нельзя компенсировать экспозицию или задать автоматический бракетинг, многократный режим или [ЗАП. ЗВУКА].
- Столчатые диаграммы всегда высвечиваются в оранжевом цвете. (стр.29)

Меню [РЕЖИМ СЦЕНЫ] (См. стр.69 о том, как выбрать меню.)

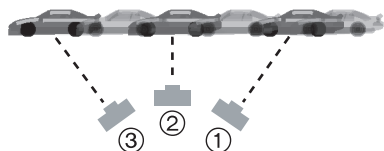
Режим “панорамирование”

Если при съемке следовать движению объекта, который перемещается в определенном направлении - например, бегуна или автомобиля, - задний план будет несколько смазан. Этот особый эффект называется “Панорамирование”. Данный режим позволяет легко достичь этого эффекта.



■ Техника работы с режимом “панорамирование”

Для получения хороших снимков в режиме “Панорамирование” выберите горизонтальную плоскость – и ведите камеру вдоль нее при съемке.



- ① Плавно передвигайте камеру, следуя за объектом в движении.
 - ② Держите нажатой кнопку затвора во время движения камеры.
 - ③ Не прерывайте движение камеры.
- Обратите внимание на следующие моменты:
 - Используйте видоискатель. (стр.24)
 - Выберите быстро движущийся объект.
 - Сфокусируйтесь предварительно на том месте, куда должен попасть объект. (стр.47)

- Используйте данную опцию в сочетании с многократным режимом. (стр.56) Выберите самый лучший из сделанных снимков.



- В режиме “Панорамирование” скорость затвора ниже обычного. Это необходимо для получения эффекта “Панорамирование”. Как следствие, может легко произойти сотрясение.
- Опция “Панорамирование” мало применима к следующим ситуациям.
 - Очень яркие сцены - например, в дневное время летом. Рекомендуется использовать фильтр ND (DMW-LND55; факультативно). (стр.123)
 - Если скорость затвора выше, чем 1/100 сек.
 - Если объект движется медленно и скорость прослеживания слишком низкая. (Фон не может быть запечатлен динамично.)
- Нельзя настроить режим функции оптического стабилизатора на [MODE2]. Когда выбран [MODE1], в режиме панорамирования можно компенсировать только вертикальные сотрясения.
- Светочувствительность ISO зафиксирована на [ISO80].
- Настройки на постоянную АФ и вспомогательную лампочку АФ отменяются.

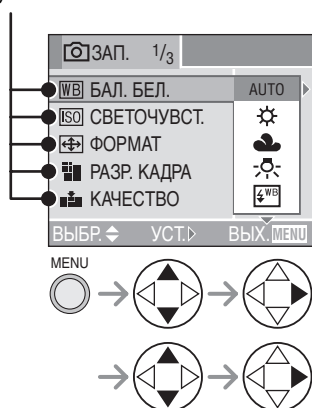
Использование меню режима записи [ЗАП.]



Настройка оттенка, настройка качества снимка и т.д. делают возможным широкое разнообразие съемки.

- Установить диск рабочего режима на нужный режим записи.

Пункты меню



- Поворачивая передний диск, можно перемещаться по страницам 1/3, 2/3, и 3/3.
- Когда прикреплена внешняя вспышка, возможны следующие переключения страниц: 1/4, 2/4, 3/4 и 4/4.
- Закрыть меню можно нажатием кнопки затвора наполовину или кнопки [MENU] по окончании настройки.

WB : [БАЛ. БЕЛ.] (стр.79)

ISO : [СВЕТОЧУВСТ.] (стр.81)

[↕] : [ФОРМАТ] (стр.81)

[📐] : [РАЗР. КАДРА] (стр.82)

[📊] : [КАЧЕСТВО] (стр.83)

[🎤] : [ЗАП. ЗВУКА] (стр.84)

[⋅] : [РЕЖИМ ЗАМЕРА] (стр.84)

AF : [РЕЖИМ АФ] (стр.85)

C AF : [НЕПРЕР. АФ] (стр.87)

AF* : [ВСП. ЛАМП. АФ] (стр.87)

[📏] : [ЦИФР. УВЕЛ] (стр.88)

[🎨] : [ЦВЕТ. ЭФФЕКТ] (стр.88)

[🔧] : [НАСТР. ИЗОБР.] (стр.89)

[📺] : [АНИМАЦИЯ] (стр.89)

[📷] : [ПРЕОБ. ЛИНЗА] (стр.92)

[⚡] : [ВНЕШ. ВСПЫШКА] (стр.94)
(Высвечивается, когда прикреплена внешняя вспышка)

[📷⚡] : [СК.С. ВН. ВСП.] (стр.96)
(Высвечивается, когда прикреплена внешняя вспышка)

Меню режима [ЗАП.] (О технике настройки – см. стр.78.)

WB] Баланс белого [БАЛ. БЕЛ.]

PASM

Данная функция позволяет воспроизвести белый цвет ближе к действительному тону на снимках, сделанных при солнечном свете, галогенном освещении и т.д., на которых белый цвет может получиться красноватым или голубоватым.

AUTO	для автоматической настройки (автоматический баланс белого)
 (Дневной свет)	для съемки под открытым небом, в ясный день
 (Облачность)	для съемки под открытым небом, в облачный день
 (Галогенная лампа)	для съемки при галогенном освещении
 (Вспышка)	для съемки только при свете фотовспышки
 (Настройка белого 1)	для использования предварительно заданного баланса белого
 (Настройка белого 2)	
 SET (Настройка белого)	для повторной настройки баланса белого (стр.80)

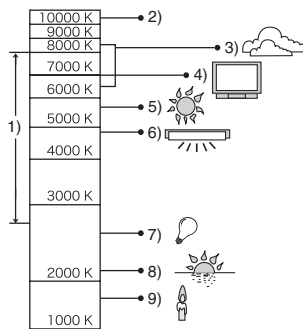
- При установке баланса белого на режим не [AUTO] можно точно настроить баланс белого.

■ Автоматический баланс белого

Если использовать настройку автоматического баланса белого в неподходящих условиях освещения, снимки могут получиться красноватыми или синеватыми. Если вокруг объекта находится несколько источников света, автоматический баланс белого может работать со сбоями.

В этом случае следует настроить баланс белого на режим NE [AUTO].






- 1 Диапазон, охватываемый автоматической настройкой баланса белого данной камеры
- 2 Голубое небо
- 3 Облачное небо (Дождь)
- 4 Экран ТВ
- 5 Солнечный свет
- 6 Белое люминесцентное излучение
- 7 Свет лампы накаливания
- 8 Восход и закат солнца
- 9 Свечи

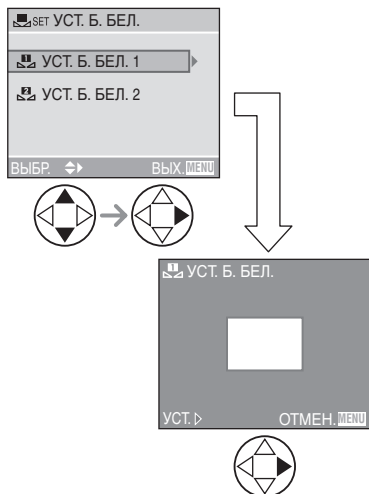


K= Температура света по шкале Кельвина

■ Настройка баланса белого вручную (Настройка белого)










Используйте данный режим, когда вы хотите настроить баланс белого вручную.

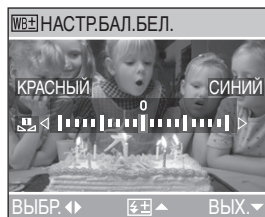
- 1 Откройте [ SET] (Настройка белого), выберите [ УСТ. Б. БЕЛ. 1] или [ УСТ. Б. БЕЛ. 2] и затем нажмите .
- 2 Нацелить фотокамеру на белый лист бумаги или подобный белый предмет - так, чтобы рамка в центре экрана заполнилась белым цветом, - и затем нажать .





■ Точная настройка баланса белого (Точная настройка баланса белого)

Если вы не можете получить необходимый оттенок при помощи настройки баланса белого, можете с точностью настроить баланс белого вручную.

- 1 Установить баланс белого на [] / [] / [] / [] / [] / [] / [] / []. (стр.79)
- 2 Нажать несколько раз , пока не высветится [НАСТР.БАЛ.БЕЛ.].






- 3 Настройте точно баланс белого.


-  [СИНИЙ]: Нажмите, если оттенок красноватый.
-  [КРАСНЫЙ]: Нажмите, если оттенок голубоватый.



О балансе белого

- В автоматическом режиме [] баланс белого зафиксирован на [AUTO].
- При выполнении снимков со вспышкой баланс белого настраивается автоматически [за исключением [] (Дневной свет) и [] (Вспышка)], однако он может быть настроен неправильно, если света вспышки недостаточно.

О точной настройке баланса белого

- Иконка баланса белого на экране становится красной или голубой.
- Можно установить значение отдельно для каждого из режимов в балансе белого.
- Установка на точную настройку баланса белого отражается на снимке при съемке со вспышкой.
- Если настраивать баланс белого при помощи режима настройки белого [], уровень настройки будет установлен на "0".
- При любом из следующих цветовых эффектов - [COOL], [WARM], [B/W] или [SEPIA] (стр.88) - нельзя с точностью настроить баланс белого.

Меню режима [ЗАП.] (О технике настройки – см. стр.78.)

ISO Светочувствительность ISO
[СВЕТОЧУВСТ.]

P A S M

Светочувствительность ISO представляет собой чувствительность к свету, выраженную в численных значениях. Чем выше задать светочувствительность ISO, тем более приспособлена будет фотокамера вести съемку в темных местах.

- При установке на [AUTO] светочувствительность ISO автоматически настраивается от [ISO80] до [ISO200], в соответствии с яркостью. (При использовании вспышки она может настраиваться от [ISO80] до [ISO400].)

Светочувствительность ISO	80 ← → 400
Использование в светлых местах (Например, на открытом воздухе)	Подходит Не подходит
Использование в темных местах	Не подходит Подходит
Скорость затвора	Медленная Быстрая
Помехи	Незначительное Значительные



- В автоматическом режиме [A], режиме движущихся изображений [F] и режиме сцены (стр.69), светочувствительность ISO зафиксирована на [AUTO]. (В опциях режима сцены [НОЧН. ПЕЙЗАЖ] (стр.72), [РОВНАЯ КОЖА] (стр.73), [ЗВЕЗДНОЕ НЕБО] (стр.76) и [ПАНОРАМИРОВ.] (стр.77) она зафиксирована на [ISO80].)
- Нельзя выбрать [AUTO] в режиме приоритета диафрагмы в АЭ, приоритета затвора в АЭ и ручной экспозиции.
- Для предотвращения помех на снимке, рекомендуется уменьшить светочувствительность ISO, задать [ПОДАВЛ. ШУМОВ] в [НАСТР. ИЗОБР.] на [HIGH] или задать пункты, за исключением [ПОДАВЛ. ШУМОВ] на [LOW] для выполнения снимков. (стр.89)
- См. стр.66 относительно скорости затвора.

Форматное соотношение
[ФОРМАТ]

P A S M SCN1 SCN2 A

Форматное соотношение – это соотношение между размерами снимка по вертикали и по горизонтали. Можете выбрать одно из трех форматных соотношений - в зависимости от вашей цели.

4:3	Обычное соотношение. 
3:2	Форма экрана становится слегка продолговатой. Снимки делаются в форматном соотношении 3:2, как при использовании пленки 35 мм. 
16:9	Снимок вытянут в ширину. Этот формат подходит для пейзажей и других объектов съемки, для которых предпочтителен широкий план, а также для воспроизведения снимков на широкоэкранном телевизоре или телевизоре типа High-Definition. 



- Края записанных снимков могут быть обрезаны при печати. Проверьте снимок перед печатью. (стр.132)

Меню режима [ЗАП.] (О технике настройки – см. стр.78.)

Разрешение фотоснимка [РАЗР. КАДРА]



Если выбрать больший размер снимка [8M] (8M), можно распечатать снимки четче.

Если выбрать небольшое число пикселей [1M] (1M EZ), размер сохраненных данных будет маленький и можно будет записать больше изображений. Прикрепляя снимки к электронным сообщениям или размещая их на сайтах, измените их размер с помощью функции [ИЗМ. РАЗР.] (стр.107).

■ При форматном соотношении [4:3].

[8M] (8M)	3264×2448 пикселей
[5M] (5M EZ)	2560×1920 пикселей
[3M] (3M EZ)	2048×1536 пикселей
[2M] (2M EZ)	1600×1200 пикселей
[1M] (1M EZ)	1280×960 пикселей

■ При форматном соотношении [3:2].

[7M] (7M)	3248×2160 пикселей
[4.5M] (4.5M EZ)	2560×1712 пикселей
[2.5M] (2.5M EZ)	2048×1360 пикселей

■ При форматном соотношении [16:9].

[5.5M] (5.5M)	3072×1728 пикселей
[2M] (2M EZ)	1920×1080 пикселей



•EZ – это сокращение от [Extra Optical Zoom]: Дополнительное оптическое увеличение. Если выбрать размер снимка при высвеченном EZ, можно увеличить объект максимум до 19,1 раз, если цифровое увеличение установлено на [OFF]. (стр.33)

- В режиме движущихся изображений [H] фиксированное разрешение – 640×480 пикселей (VGA) или 320×240 пикселей (QVGA).
- При создании краткой анимации размер снимка зафиксирован как 320×240 пикселей.
- В результате особенностей объекта или условий записи фотоснимки могут быть представлены в виде мозаики.
- Количество записываемых снимков зависит от объекта.
- Количество оставшихся снимков на экране может не соответствовать записанным кадрам.
- См. стр.30 о возможном количестве фотоснимков.

Меню режима [ЗАП.] (О технике настройки – см. стр.78.)

Качество [КАЧЕСТВО]



Можно выбрать 4 типа качества (коэффициента сжатия), в зависимости от применения снимка.

TIFF	TIFF (не сжатый): Данный тип подходит для редактирования и обработки снимков при помощи графических программ.
	Высокое (Слабое сжатие): В данном случае преимущество отдается качеству снимка. Оно будет высоким.
	Обычное (Сильное сжатие): В данном случае отдается предпочтение количеству записываемых снимков. Их качество будет обычным.
RAW	RAW-файл: Задать это во время изменения снимков на персональном компьютере.



- Если качество стоит на [RAW], нельзя использовать цифровое увеличение.
- Когда качество установлено на [TIFF], одновременно создается изображение в формате JPEG, качество которого равно стандартному.
- Если качество задано на [RAW]
 - Одновременно создается файл JPEG. Его качество – ВЫСОКОЕ, а его фиксированный размер - ([8M], [7M], [55M]).
 - При удалении на камере файла RAW созданный вместе с ним файл JPEG также удаляется.
- Из-за особенностей объекта или условий записи фотоснимки могут быть представлены в виде мозаики.
- Количество записываемых снимков зависит от объекта.

- Количество оставшихся снимков на экране может не соответствовать записанным кадрам.
- Перечисленные ниже функции не могут быть использованы в отношении снимков, записанных при задании качества [TIFF] или [RAW].
 - [ДУБЛ. ЗВУК.]
 - [ИЗМ. РАЗР.]
 - [ПОДРЕЗКА]
- При задании качества [TIFF] или [RAW] следующие функции не могут быть использованы.
 - Автоматический бракетинг
 - Многократный режим
 - [ЗАП. ЗВУКА]
- См. стр.30 о количестве записываемых фотоснимков.
- Программа [PHOTOfunSTUDIO-viewer-] или ArcSoft [PhotoImpression] на CD-ROM (в комплекте) позволяет распечатать файлы RAW и сохранить их как снимки формата JPEG.
- Информацию о том, поддерживает ли программное приложение файлы DMC-FZ30 RAW, см. на домашней страничке компании.
 - Adobe Systems Inc.(Photoshop CS и т.д.)
 - <http://www.adobe.com>

Меню режима [ЗАП.] (О технике настройки – см. стр.78.)

[U] Запись звука [ЗАП. ЗВУКА]



Можно делать снимки со звуком.

- Если установить [ЗАП. ЗВУКА] на [ON], на экране отобразится [U].
- Если съемка начинается с фокусировки на объекте и нажатия кнопки затвора, запись звука автоматически прекращается примерно через 5 сек. Не надо продолжать нажимать кнопку затвора.
- Звук записывается через встроенный микрофон фотокамеры.
- При нажатии кнопки [MENU] во время записи звука запись отменяется. Звук не может быть записан.
- Нельзя записать снимки со звуком в многократном режиме или с автоматическим бракетингом при задании качества [TIFF] или [RAW] или в опции режима сцены [ЗВЕЗДНОЕ НЕБО] (стр.76).
- Если звук записывается с каждым снимком, общее количество снимков, которые могут быть сохранены на каждую карту, несколько уменьшится.
- При поворачивании кольца фокусировки или кольца трансфокатора может записаться скрежет.

[M] Режим измерения [РЕЖИМ ЗАМЕРА]






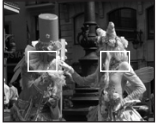




Можно переключить фотокамеру на один из следующих режимов измерения.

<input checked="" type="checkbox"/>	<p>Множеств.: Данный метод позволяет камере вычислять наиболее подходящую экспозицию, автоматически оценивая распределение яркости по всему экрану. Обычно рекомендуется использовать именно этот метод.</p>
<input type="checkbox"/>	<p>Центровзвешанный: Данный метод позволяет сфокусироваться на объекте в центре экрана и равномерно измерить весь экран.</p>
<input type="checkbox"/>	<p>Точечный: Данный метод позволяет измерить объект точно (A).</p> <div data-bbox="793 1049 920 1132" style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> </div>

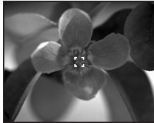
Меню режима [ЗАП.] (О технике настройки – см. стр.78.)

AF Режим АФ [РЕЖИМ АФ]

PASM SCN1 SCN2

	<p>Фокусировка 9 участков: Камера выбирает положение (или положения) фокусировки из 9 участков экрана. Можно записать снимок в свободной композиции без ограничений для положения объекта.</p> 
	<p>Фокусировка 3 участков (высокоскоростная): Камера размещает фокус по выбору в левой, центральной или правой части экрана.</p> 
	<p>Фокусировка 1 участка (высокоскоростная): Настройте участок АФ так, чтобы он соответствовал объекту.</p> 
	<p>Фокусировка 1 участка: Настройте участок АФ так, чтобы он соответствовал объекту.</p> 

Точечная фокусировка:
Фотокамера фокусируется на ограниченном, узком участке экрана.

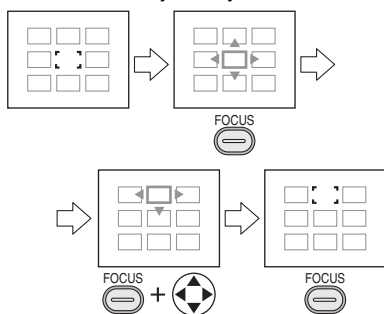


■ Режим высокой скорости АФ (Н)

- При настройке на фокусировку 3 участков (высокая скорость) или 1 участка (высокая скорость) автофокусировка работает на высокой скорости, что позволяет быстрее сфокусироваться на объекте.
- При нажатии кнопки затвора наполовину изображение может на мгновение стать неподвижным в состоянии перед фокусировкой. Это не является неисправностью. Если вы не хотите, чтоб изображение становилось неподвижным при автофокусировке, используйте иной режим АФ, чем фокусировка 3 участков (высокая скорость) или 1 участка (высокая скорость).

■ Выбор участка АФ

При выборе фокусировки 1 участка или высокоскоростной фокусировки 1 участка область АФ можно выбрать, как показано далее на рисунке. При использовании точечной фокусировки можно также перемещать объект точечного измерения так, чтобы он соответствовал участку АФ.



- ❶ Установите переключатель фокуса на [AF] или [AF MACRO].
 - ❷ Нажмите кнопку [FOCUS].
 - ❸ Удерживая нажатой кнопку [FOCUS], используйте ▲/▼/◀/▶ для перемещения области АФ.
 - ❹ Для подтверждения отпустите кнопку [FOCUS].
- Следующие действия возвращают участок АФ в предыдущее положение.
 - Установка диска рабочего режима на автоматический режим [A].
 - Выключение камеры.



- При использовании цифрового увеличения или при съемке в темных местах участок автофокусировки обозначается в центре экрана и имеет ширину больше обычной.



- Если одновременно горят несколько участков автофокусировки (максимум 9 участков), фотокамера фокусируется на всех этих участках автофокусировки. Положение фокусировки не является predetermined: фотокамера определяет его автоматически в момент фокусировки. Чтобы установить фокусировку в определенное положение для выполнения снимков, переключите камеру с режима АФ на режим фокусировки 1 участка или точечной фокусировки.

Меню режима [ЗАП.] (О технике настройки – см. стр.78.)

CAF Постоянная АФ [НЕПРЕР. АФ]



При данном режиме облегчается составление композиции, благодаря сохранению постоянной фокусировки на объекте.

При настройке режима АФ на фокусировку 1 участка, высокоскоростную фокусировку 1 участка или точечную фокусировку время, необходимое для фокусировки после нажатия наполовину кнопки затвора, сокращается.

- Когда опция установлена на [ON], появляется значок [CAF].



- Заряд источника питания может расходоваться быстрее, чем обычно.
- Фокусировка на объекте может потребовать некоторого времени после поворота кольца трансфокатора с Широкого угла на Теле или внезапной смены объекта съемки с дальнего на ближний.
- При затруднении в фокусировке на объекте вновь нажмите кнопку затвора наполовину.
- В автоматическом режиме [A] настройка [НЕПРЕР. АФ] зафиксирована на [OFF].

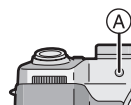
AF* Вспомогательная лампочка АФ [ВСП. ЛАМП. АФ]



Вспомогательная лампочка АФ освещает объект съемки, позволяя т.о. сфокусироваться на нем при слабом освещении.

При нажатии кнопки затвора наполовину в темных местах и т.п. высвечивается участок АФ шире обычного и загорается

вспомогательная лампочка АФ (A).



ON	Вспомогательная лампочка АФ включается в условиях слабого освещения. При этом на экране отображается иконка вспомогательной лампочки АФ [AF*]. Рабочий диапазон вспомогательной лампочки АФ составляет 1,5 м.
OFF	Вспомогательная лампочка АФ не включается.

Меню режима [ЗАП.] (О технике настройки – см. стр.78.)



- Используя вспомогательную лампочку АФ, обратите внимание на следующие моменты.
 - Не смотрите на вспомогательную лампочку АФ вблизи.
 - Отсоедините бленду объектива.
 - Не закрывайте вспомогательную лампочку АФ пальцами.
 - Заряд источника питания может расходоваться быстрее, чем обычно.
- В автоматическом режиме [A] настройка [ВСП. ЛАМП. АФ] зафиксирована на [ON].
- Нельзя использовать вспомогательную лампочку АФ в опциях режима сцены [ПЕЙЗАЖ] (стр.71), [НОЧН. ПЕЙЗАЖ] (стр.72), [ФЕЙЕРВЕРК] (стр.75) и [ПАНОРАМИРОВ.] (стр.77).
- Если вы не хотите использовать вспомогательную лампочку АФ (например, при съемке объекта в темном месте), установите [ВСП. ЛАМП. АФ] на [OFF]. В этом случае станет трудно сфокусироваться на объекте.
- Когда горит вспомогательная лампочка АФ, участок АФ настраивается только на точку в центре экрана.
- В окружности вспомогательной лампочки АФ может возникнуть эффект виньеттирования, т.к. она может быть затемнена частью объектива, однако это не отражается на работе камеры.

Цифровое увеличение [ЦИФР. УВЕЛ]



Если в меню [ЗАПИСЬ] (стр.78) установить [ЦИФР. УВЕЛ] на [2×] или [4×], можно увеличить объект максимум в 48 раз (кроме случаев использования дополнительного оптического увеличения).

Подробнее см. стр.33.

Цветовой эффект [ЦВЕТ. ЭФФЕКТ]



Можно использовать 4 типа цветовых эффектов, в зависимости от настроения снимка.

COOL	Снимок станет голубоватым.
WARM	Снимок станет красноватым.
B/W	Снимок станет черно-белым.
SEPIA	Снимок станет с оттенком сепии.

Меню режима [ЗАП.] (О технике настройки – см. стр.78.)

 **Настройка снимка**
[НАСТР. ИЗОБР.]


P A S M

Использовать данную функцию в зависимости от условий записи и обстановки снимка.

КОНТРАСТ	HIGH	Увеличивает разницу между ярким и темным на снимке.
	LOW	Уменьшает разницу между ярким и темным на снимке.
ЧЕТКОСТЬ	HIGH	Снимок отчетливо определен.
	LOW	Снимок сфокусирован менее отчетливо.
НАСЫЩЕНН.	HIGH	Цвета на снимке становятся яркими.
	LOW	Цвета на снимке станут натуральными.
ПОДАВЛ. ШУМОВ	HIGH	Эффект снижения помех усиливается для сокращения помех. Разрешение снимка может быть слегка ухудшено.
	LOW	Эффект снижения помех уменьшен. Можно получить снимки с более высоким разрешением.



- Во время съемки в темных местах, помехи могут стать заметными. Для предотвращения помех на снимке, рекомендуется задать [ПОДАВЛ. ШУМОВ] в [НАСТР. ИЗОБР.] на [HIGH] или задать пункты, за исключением [ПОДАВЛ. ШУМОВ] на [LOW] для выполнения снимков.

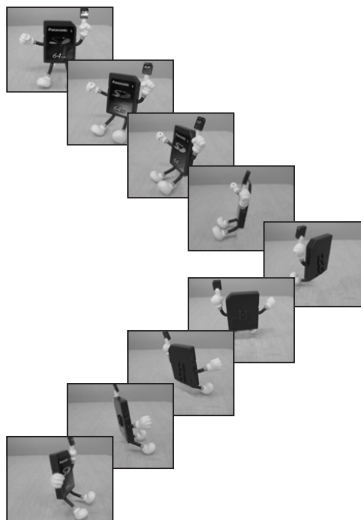
 **Краткая анимация**
[АНИМАЦИЯ]

P A S M SCN1 SCN2

Данная камера позволяет создавать файлы движущихся изображений длительностью до 20 сек. путем соединения изображений, записанных в режиме краткой анимации.

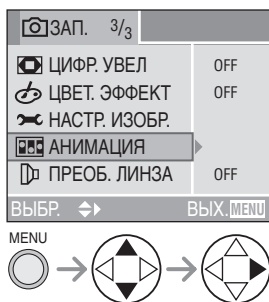
Пример:

Если запечатлеть последовательно изображения объекта, передвигая фотокамеру постепенно, и расположить затем изображения по порядку, объект будет выглядеть, как будто в движении.



- Созданные краткие анимации можно воспроизвести тем же способом, что движущиеся изображения. (стр.97)

1 Выберите [АНИМАЦИЯ].

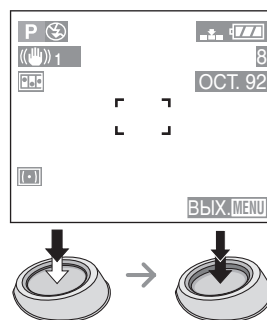


2 Выберите [СЪЕМКА ИЗОБР.].



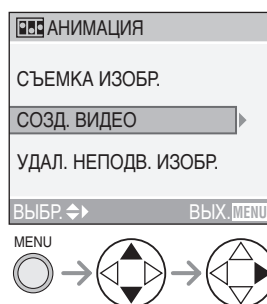
- Фиксированное разрешение фотоснимка - 320×240 пикселей.

3 Съемка изображений для кратких анимаций.

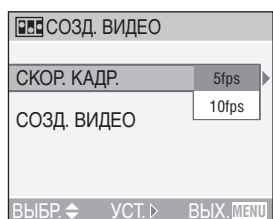


- Можно проверить записанное изображение при помощи \blacktriangledown , а предыдущее или следующее изображение – при помощи $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$.
- Удалите ненужные изображения при помощи кнопки [🗑️].
- Можно записать до 100 снимков. Отображаемое количество оставшихся снимков является приблизительным.

4 Выберите [СОЗД. ВИДЕО].

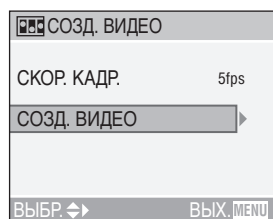


5 Выберите [СКОР. КАДР.] и задайте количество кадров.



5fps	5 кадров в сек.
10fps	10 кадров в сек. (Двигающиеся изображения будут мягче.)

6 Выберите [СОЗД. ВИДЕО] и создайте краткую анимацию.



3 раза

- После создания краткой анимации высвечивается номер файла.

Удаление всех неподвижных изображений, использованных для создания краткой анимации

При выборе [УДАЛ. НЕПОДВ. ИЗОБР.] в меню [АНИМАЦИЯ] загорается экран подтверждения. Выберите [ДА] с помощью ▼, затем нажмите ►.



- Нельзя использовать функцию определения расстояния, многократный режим, автоматический бракетинг и [ЗАП. ЗВУКА].
- При обычном просмотре не показываются изображения в каждом кадре. (стр.43)
- При выполнении [СОЗД. ВИДЕО] краткая анимация создается из всех снимков, записанных для нее. Удалите ненужные снимки.
- Нельзя записать звук.
- Нельзя добавить звук путем дублирования. (стр.106)
- Может оказаться невозможно воспроизвести снимки на другой аппаратуре. Кроме того, при воспроизведении на аппаратуре, не имеющей немой функции, может раздаваться шум.

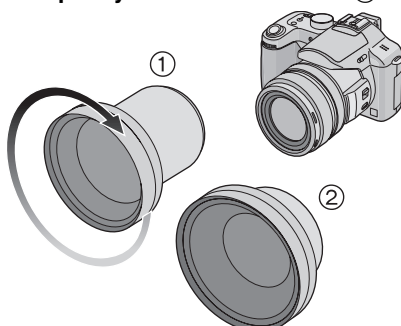
Меню режима [ЗАП.] (О технике настройки – см. стр.78.)

**Кинообъектив
[ПРЕОБ. ЛИНЗА]**



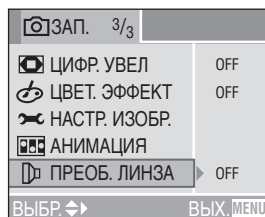
Телеобъектив (DMW-LT55; факультативно) позволит вам сделать снимки, увеличивая намного больше изображение (1,7 раз). Широкоугольный объектив (DMW-LW55; факультативно) позволит вам сделать снимки с более широким диапазоном фокусировки, чем обычно (0,7 раз).

1 Снимите крышку объектива и установите телеобъектив ① или широкоугольный объектив ②.

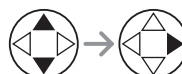
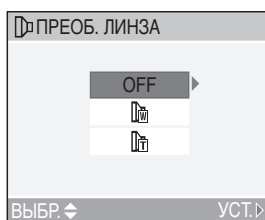


- Преобразовательный объектив не может использоваться одновременно с фильтром ND (DMW-LND55) или защитным устройством MC (DMW-LMC55).
Перед установкой преобразовательного объектива всегда отсоединяйте фильтр ND или защитное устройство MC.
- Проверьте, чтобы камера была выключена и объектив задвинут.

2 Включить фотокамеру и выбрать [ПРЕОБ. ЛИНЗА].

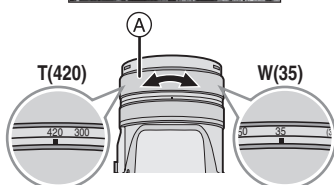


3 Задать на [LW] или [LT].



- [OFF]:
Когда кинообъектив не прикреплен.
- [LW]:
Когда прикреплен широкоугольный объектив.
- [LT]:
Когда прикреплен телеобъектив.
- Закройте меню нажатием кнопки затвора наполовину или кнопки [MENU] по окончании настройки.

4 Настройте на Теле или Широкий угол.



Ⓐ: Кольцо трансфокатора

- Всегда делайте настройку на Теле при использовании телеобъектива и на Wide – при использовании широкоугольного объектива.
- Значок преобразования ([P]) или ([W]) меняет цвет с красного (мигающего) на белый.
- Когда используется преобразовательный объектив, проверьте, чтобы при съемке значок преобразования был белого цвета. Если сделать снимки, когда он мигает, качество не будет отвечать стандарту.

■ Диапазон для записи с применением кинообъектива

Телеобъектив	
Индикация	12X
Существующее увеличение преобразование фотокамер- пленка 35 мм	20,4X*
	714 мм

Широкоугольный объектив	
Индикация	1X
Существующее увеличение преобразование фотокамер- пленка 35 мм	0,7X
	24,5 мм

- * Фактическое увеличение при использовании цифровой (стр.33) и дополнительной оптической трансфокации (стр.33) – в 1,7 раз больше, чем изображение Теле.
- Диапазон фокусировки составляет от 14 см до ∞ (широкоугольный объектив) и от 5,5 м до ∞ (телеобъектив).



- Нельзя использовать цифровое увеличение при работе с широкоугольным объективом.
- При наличии грязи (воды, масла, отпечатков пальцев и т.п.) на поверхности объектива может пострадать изображение. Перед и после съемки мягко протрите поверхность объектива мягкой, сухой тканью.
- Когда не используется преобразовательный объектив, проверьте, чтобы [ПРЕОБ. ЛИНЗА] стояло на [OFF].
- При использовании кинообъектива:
 - Встроенная вспышка не работает.
 - При установке [ПРЕОБ. ЛИНЗА] в [OFF], функционирование конверсионной линзы не будет оптимальным.
- При использовании телеобъектива:
 - Рекомендуется использовать штатив.
 - Функция стабилизатора может плохо работать.
 - Вследствие сотрясения может загореться индикатор фокусировки, даже если объект не сфокусирован.
 - Время, необходимое для фокусировки может стать длиннее чем обычно.
- Если дополнительная вспышка используется, когда прикреплен преобразовательный объектив, лучше перевести ее в ручной режим. Подробнее смотрите в инструкциях по эксплуатации дополнительной вспышки.
- Если задать [ПРЕОБ. ЛИНЗА] на [P] или [W], нельзя использовать вспомогательную лампочку АФ. (стр.87)
- Для подробностей, прочтите инструкции по эксплуатации кинообъектива.

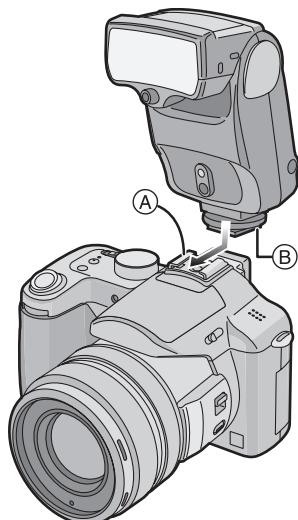
Меню режима [ЗАП.] (О технике настройки – см. стр.78.)

**Внешней вспышки
[ВНЕШ. ВСПЫШКА]**



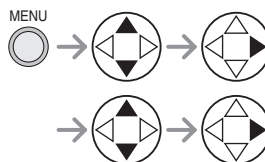
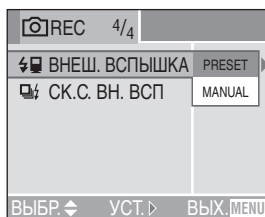
После установки внешней вспышки (DMW-FL28; факультативно), полезный диапазон будет увеличен в сравнении со встроенной вспышкой фотокамеры.

1 Подключите внешнюю вспышку к горячему башмаку (A) и включите камеру и внешнюю вспышку.



•Прочно затянуть блокировочный винт (B) на внешней вспышке.

2 Выберите [PRESET] или [MANUAL].



•Закреть меню нажатием кнопки затвора наполовину или кнопки [MENU] по окончании настройки.

■ Задайте принудительное выключение дополнительной вспышки

Нажмите ►, чтобы переключить настройку.

Индикатор	Настройка
или	Внешняя вспышка задана на ВКЛ
или	Внешняя вспышка задана на ВЫКЛ

■ Настройки на внешней вспышке

• [PRESET]

- Если задать на [PRESET] и прикрепить внешнюю вспышку, показатель диафрагмы и светочувствительность ISO соответственно задаются на фотокамере на [F4] и [ISO100] независимо от режима записи. Задать внешнюю вспышку на [AUTO] и задать то же значение как и настройки на фотокамере.
- Рекомендуется обычно задавать на [PRESET].


• [MANUAL]

- Если задать на [MANUAL], можно задать показатель диафрагмы, скорость затвора и светочувствительность ISO на фотокамере, даже если прикреплена внешняя вспышка.
- Если задать на [MANUAL], следует задать приоритет диафрагмы АЭ или ручную экспозицию на фотокамере, а затем задать то же значение диафрагмы и светочувствительность ISO на внешней вспышке. (Внешняя вспышка не может контролировать соответственно свет вследствие изменения показателя диафрагмы в Приоритете программы АЭ и в программе АЭ.)




- Некоторые имеющиеся в продаже внешние вспышки имеют синхронные разъемы с высоким электрическим напряжением или противоположной полярностью. Использование таких внешних вспышек может вызвать неисправности или неправильную работу фотокамеры. Убедитесь, что вы используете внешнюю вспышку Panasonic (DMW-FL28).
- При использовании других внешних вспышек, убедитесь, что вспышка предназначена для использования с цифровой фотокамерой и напряжение

срабатывания основано на ISO 10330 (менее чем 24 вольт).

- Допустимый диапазон вспышки составляет приблизительно 10 м в DMW-FL28. (При настройке на [ISO100])
- При подсоединении внешней вспышки, скорость затвора становится от 1/30 до 1/250 в обычном режиме, от 1 до 1/250 в [НОЧН. ПОРТРЕТ] в режиме сцены. (стр.71)
- **Даже если дополнительная вспышка выключена, при ее подсоединении камера может перейти в режим вспышки. Если внешняя вспышка не используется, следует отсоединить ее или задать на “Задано на ВЫКЛ”:**
- При подсоединении внешней вспышки, нельзя включить встроенную вспышку.
- Не открывайте встроенную вспышку, когда прикреплена внешняя вспышка.
- При подсоединении внешней вспышки, камера становится неустойчивой.
- Следует отсоединять внешнюю вспышку при переносе фотокамеры.
- При подсоединении внешней вспышки, не следует держать только за внешнюю вспышку, поскольку камера может выпасть.
- Если дополнительная вспышка используется, когда баланс белого установлен на [ (Вспышка)], следует выполнить точную настройку баланса белого, в зависимости от качества изображения. (стр.79)
- Если выполнять снимки близко к объекту в Широком угле, эффект виньетирования может отобразится в нижней части записанного снимка.
- Для подробностей, прочтите инструкции по эксплуатации внешней вспышки.

Меню режима [ЗАП.] (О технике настройки – см. стр.78.)




 **Режим внешней вспышки**
[СК.С. ВН. ВСП.]



Данный режим позволит вам сделать несколько снимков за раз, если подсоединена внешняя вспышка.

- Установите [СК.С. ВН. ВСП.] в [ON].
- Нажать кнопку однократного/многократного режима для включения настройки многократного режима.
- Можно сделать до 3 снимков, удерживая нажатой кнопку затвора.

■ Многократная скорость

	Многократная скорость (снимков в секунду)	Количество записываемых снимков (снимки)
	3	макс. 3
	2	
	Около 2	

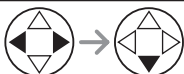


- В зависимости от используемой внешней вспышки или условий записи, нельзя выполнить съемку в этом режиме или количества света может быть недостаточно для второго или последующего снимка.

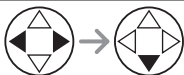
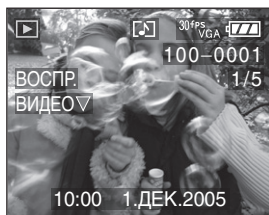
Воспроизведение снимков со звуком/ движущихся изображений



■ Снимки со звуком
Выбрать снимок с иконкой звука
[🔊] и воспроизвести звук.



■ Движущиеся изображения
Выбрать снимок с иконкой
движущегося изображения [🎬] и воспроизвести
движущиеся изображения.



- Курсор, отображаемый во время воспроизведения, соответствует ▲/▼/◀/▶.
- Остановить воспроизведение движущегося изображения и возобновить обычное воспроизведение можно нажатием ▼.



**Ускоренная прокрутка вперед/
Ускоренная перемотка назад**

Во время воспроизведения движущегося изображения держать нажатой кнопку ◀/▶.

▶ : Ускоренная прокрутка вперед

◀ : Ускоренная перемотка назад

- Если отпустить кнопку, возобновится нормальное воспроизведение движущихся изображений.

Для паузы

Во время воспроизведения

движущегося изображения нажать ▲.

- Повторное нажатие ▲ отменяет паузу.



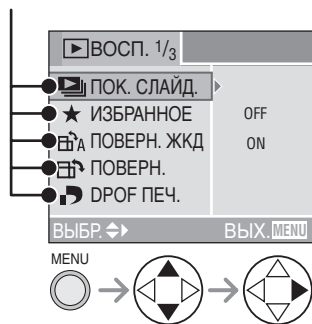
- Звук слышен из динамика. См. [ГРОМКСТЬ] (стр.22) о настройке громкости в меню [НАСТР].
- Нельзя ни изменить размер (стр.107) движущихся изображений или снимков со звуком, ни подрезать их (стр.108).
- Нельзя использовать функцию увеличения во время воспроизведения или паузы в воспроизведении движущихся изображений.
- На данной фотокамере можно воспроизвести файлы формата QuickTime Motion JPEG.
- Некоторые файлы формата QuickTime Motion JPEG, записанные на ПК или другой аппаратуре, могут не воспроизводиться данной камерой.
- Движущиеся изображения, записанные на другой аппаратуре, могут не воспроизводиться на данной камере или их качество может ухудшиться.
- При использовании карты памяти с большой вместимостью ускоренная перемотка назад может стать медленнее, чем обычно.
- Для воспроизведения на ПК снимков, записанных на данном аппарате, используйте программу [QuickTime] на CD-ROM (в комплекте).

Использование меню режима [ВОСП.]



В режиме воспроизведения можно использовать различные функции - например, вращения или защиты записанных изображений.

Пункты меню



- Поворачивая передний диск, можно перемещаться по страницам 1/3, 2/3 и 3/3.
- Выбрав пункт меню, как описано выше, выполните настройки для каждого меню.

: [ПОК. СЛАЙД.] (стр.99)

: [ИЗБРАННОЕ] (стр.100)

: [ПОВЕРН. ЖКД] (стр.101)

: [ПОВЕРН.] (стр.102)

: [DPOF ПЕЧ.] (стр.103)

: [ЗАЩИТИТЬ] (стр.105)

: [ДУБЛ. ЗВУК.] (стр.106)

: [ИЗМ. РАЗР.] (стр.107)

: [ПОДРЕЗКА] (стр.108)

: [ИЗМ. ФОРМАТ] (стр.110)

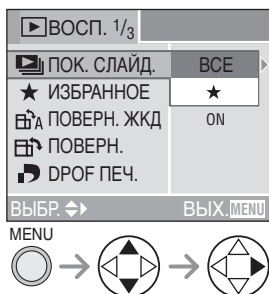
: [ОЧИСТИТЬ] (стр.111)

: [ФОРМАТИР.] (стр.112)

Меню режима [ВОСП.] (О том, как выбрать меню – см. стр.98.)

Воспроизведение с показом слайдов [ПОК. СЛАЙД.]

1 Выбрать [ВСЕ] или [★].

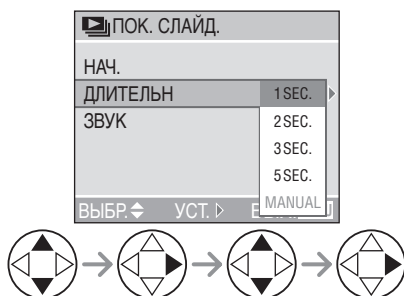


ВСЕ	Высвечиваются все снимки.
★	Высвечиваются только те снимки, которые были заданы как фавориты (стр.100).

- [★] высвечивается, если функция [ИЗБРАННОЕ] установлена на [ON]. Если она установлена на [OFF], выполните шаг 2.
- Однако, если ни у какого изображения не высвечено [★], нельзя выбрать [★], даже если функция [ИЗБРАННОЕ] установлена на [ON].

2 Задать пункты показа слайдов.

(Экран при выборе [ВСЕ])



ДЛИТЕЛЬН	Можно настроить на [1SEC.], [2SEC.], [3SEC.], [5SEC.] или [MANUAL] (ручное воспроизведение).
ЗВУК	При установке данной опции на [ON] во время показа слайдов может воспроизводиться звук фотоснимков со звуком.

- Можно выбрать [MANUAL] режим, только если было выбрано [★] в шаге 1.

3 Выбрать [НАЧ.].

(Экран при выборе [ВСЕ])



- Выбрав [MANUAL], нажмите ◀▶ и подтвердите предыдущий и следующий снимки.

4 При нажатии кнопки [MENU] показ слайдов остановится.



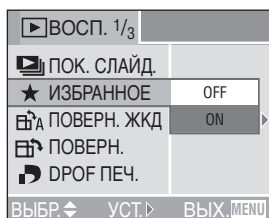
- Движущиеся изображения не могут воспроизводиться как Показ Слайдов.
- Если установить [ЗВУК] на [ON] и затем воспроизвести снимок со звуком, следующий снимок будет воспроизведен по окончании записанного звука.

Меню режима [ВОСП.] (О том, как выбрать меню – см. стр.98.)

★ Задание фаворитов [ИЗБРАННОЕ]

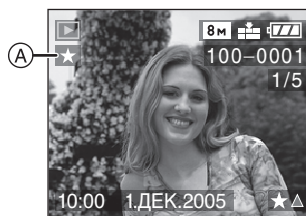
Можно добавить метку [★] (значок фаворита) к любимым изображениям. После задания изображений-фаворитов можно удалить те, что не заданы как фавориты ([УДАЛИТЬ ВСЕ, КРОМЕ ★]) (стр.61), и воспроизводить заданные изображения-фавориты только в режиме Показа слайдов (стр.99). Перед обращением в фотосалон с заказом цифровой печати удобно использовать функцию [УДАЛИТЬ ВСЕ, КРОМЕ ★], чтобы на карте остались только снимки, которые вы хотите распечатать.

1 Для данной установки выберите [ON].



- Нельзя задать фавориты, если функция [ИЗБРАННОЕ] стоит на [OFF]. Значок фаворита [★] также не будет появляться при установке функции [ИЗБРАННОЕ] на [OFF], даже если прежде она была установлена на [ON].

2 Выбрать снимок и задать его.




- Повторить вышеуказанную процедуру.
- Если нажать ▲ при высвеченном значке фаворитов [★] (A), [★] очистится и настройка фаворитов будет отменена.
- Можно задать как фавориты до 999 изображений.



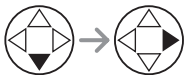
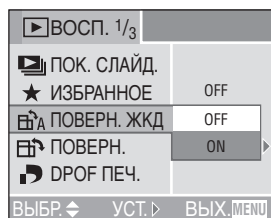
- При помощи программ [LUMIX Simple Viewer] или [PHOTOfunSTUDIO-viewer-] (для Windows®), предоставляемых на CD-ROM (в комплекте), можно задать, подтвердить или отменить настройку фаворитов. (Подробнее смотрите в отдельных инструкциях по подключению ПК.)
- Изображения, полученные на разном оборудовании, может оказаться невозможно задать как фавориты.

Меню режима [ВОСП.] (О том, как выбрать меню – см. стр.98.)

 **Изображения будут показаны в том виде, в котором они были записаны [ПОВЕРН. ЖКД]**

Данный режим позволяет показать в повернутом виде снимки, сделанные при положении камеры вертикально или перевернутые при помощи функции [ПОВЕРН.].

1 Для данной установки выберите [ON].



- Если выбрать [OFF], снимки будут показаны без поворота.
- См. стр.58 о воспроизведении изображений.



- Если при съемке вы держите камеру вертикально, внимательно прочитайте “Подсказки для получения хороших снимков” на стр.27.
- Функция определения направления (стр.27) может работать с ошибками, если при съемке камера направлена вниз или вверх.
- При воспроизведении повернутых снимков с увеличением или при мультивоспроизведении снимки отображаются в первоначальном виде.
- При помощи функции [ПОВЕРН.] можно перевернуть и отобразить перевернутыми также снимки, при съемке которых камера не держалась вертикально.
- Если камера подсоединена к телевизору, при вертикальном воспроизведении снимок может быть смазан. [при использовании кабеля AV (в комплекте)]

Меню режима [ВОСП.] (О том, как выбрать меню – см. стр.98.)

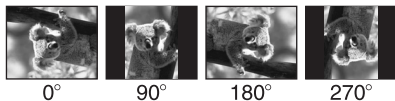
Поворачивание снимка [ПОВЕРН.]

Поворачивать записанные снимки для показа можно с шагом в 90°.

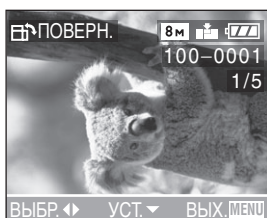
■ Пример

При вращении по часовой стрелке (↻)

Первоначальный снимок



1 Выбрать снимок для поворачивания и задать его.



- Следующие снимки не могут быть повернуты.
 - Движущимся изображениям
 - Защищенным снимкам

2 Выбрать направление для поворота снимка.



↻	Снимок поворачивается по часовой стрелке с шагом в 90°.
↺	Снимок поворачивается против часовой стрелки с шагом в 90°.



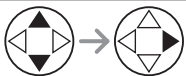
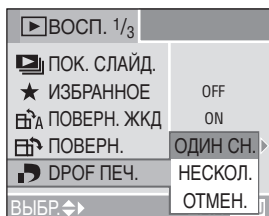
- При просмотре перевернутых снимков на ПК нельзя сохранить их ориентацию без оперативной системы или программного обеспечения, совместимого с Exif.
- Exif - это формат для неподвижных снимков, к которым может быть добавлена информация по записи и др., принятый JEITA [Japan Electronics and Information Technology Industries Association].
- При установке [ПОВЕРН. ЖКД] на [OFF] функция [ПОВЕРН.] не работает.
- Снимки, записанные при положении камеры вертикально, воспроизводятся вертикально (поворачиваются).
- Снимки, записанные на другом оборудовании, могут не переворачиваться.

Меню режима [ВОСП.] (О том, как выбрать меню – см. стр.98.)

Задание фотоснимка для печати и количества распечаток [DPOF ПЕЧ.]

DPOF (Digital Print Order Format – формат порядка цифровой печати) - это система, позволяющая оператору выбрать, какие снимки распечатать, сколько копий каждого снимка и впечатывать ли дату съемки на совместимых фото-принтерах или в коммерческих салонах фотопечати. За более подробной информацией обращайтесь в фотосалон.

1 Выберите [ОДИН СН.], [НЕСКОЛ.] или [ОТМЕН.].



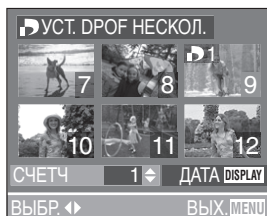
**■ Одиночная настройка
Выбрать снимок и задать количество распечаток.**



2 раза

- Количество распечаток может быть установлено от 0 до 999.
- Отобразится значок количества распечаток [DPOF].
- Если задано количество распечаток "0", настройка печати DPOF аннулируется.

**■ Множественная настройка
Выбрать снимки и задать количество распечаток.**



2 раза

- Повторить вышеуказанную процедуру.
- Количество распечаток может быть установлено от 0 до 999.
- Отобразится значок количества распечаток [DPOF].
- Если задано количество распечаток "0", настройка печати DPOF аннулируется.

■ Для аннулирования всех настроек
Выбрать [ДА] для аннулирования
всех настроек.



■ Распечатка даты

Можно задать/аннулировать печать с датой записи, нажав кнопку [DISPLAY] после задания количества распечаток.



- Отобразится значок распечатки даты [DATE].
- Используя программу [LUMIX Simple Viewer] или [PHOTOfunSTUDIO-viewer] на CD-ROM (в комплекте), можно распечатать снимки с датой, задав печать даты в настройках печати. Более подробную информацию см. в отдельных рабочих инструкциях по подключению к ПК.
- При обращении в фотосалон для цифровой печати не забудьте при необходимости заказать распечатку даты дополнительно.

- Дата не всегда может распечатываться, даже при задании ее печати: это зависит от фотосалонов или принтеров. За более подробной информацией обратитесь в фотосалон или к инструкциям по эксплуатации принтера.



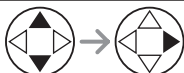
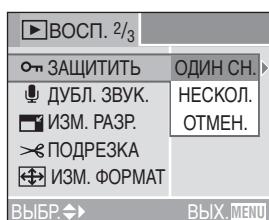
- Настройка печати DPOF является удобной функцией при распечатке фотоснимков на принтерах, поддерживающих PictBridge. (стр.118)
- DPOF - это аббревиатура Digital Print Order Format (формат порядка цифровой печати). Эта функция позволяет приложить к изображению настройки печати и использовать эту информацию в системе, совместимой с DPOF.
- Если файл не соответствует стандарту DCF, настройка печати DPOF не может быть сделана. DCF - аббревиатура от [Design rule for Camera File system] - является стандартом, принятым JEITA [Japan Electronics and Information Technology Industries Association].
- При настройке печати DPOF на камере следует удалить любые предыдущие настройки печати DPOF, сделанные на другой аппаратуре.

Меню режима [ВОСП.] (О том, как выбрать меню – см. стр.98.)

От Предотвращение случайного стирания фотоснимка [ЗАЩИТИТЬ]

На снимки, которые вы хотите уберечь от случайного стирания, можно установить защиту.

1 Выберите [ОДИН СН.], [НЕСКОЛ.] или [ОТМЕН.].



**■ Одиночная настройка
Выбрать фотоснимок и задать/аннулировать защиту.**



2 раза

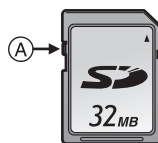
УСТ.	Появится значок защиты [🔒].
ОТМЕН.	Значок защиты [🔒] исчезнет.

**■ Множественная настройка/
Аннулирование всех настроек**

Выполнить те же действия, что и в "Задание фотоснимка для печати и количества распечаток [DPOF ПЕЧ.]". (стр.103 до 104)



- При желании стереть защищенные снимки необходимо сначала аннулировать настройку защиты.
- Хотя данная функция защищает снимки от случайного стирания, форматирование карты навсегда удаляет все данные. (стр.112)
- Настройка защиты может не сработать на другой аппаратуре.
- Если рычажок защиты карты от записи (A) на карте памяти SD установлен на [LOCK], снимки не могут быть удалены, даже если защита не задана.



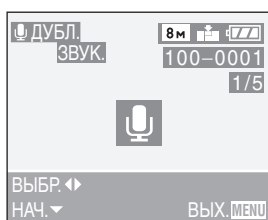
- Нижеперечисленные функции не могут применяться к защищенным снимкам.
 - [ПОВЕРН.] (стр.102)
 - [ДУБЛ. ЗВУК.] (стр.106)

Меню режима [ВОСП.] (О том, как выбрать меню – см. стр.98.)

Добавление звука к записанным снимкам [ДУБЛ. ЗВУК.]

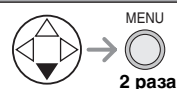
Можно записать звук после снимка (максимум 10 сек. на один снимок).

1 Выбрать снимок и начать запись звука.



- Если звук был уже записан, появится экран подтверждения. Нажать ∇ для выбора [ДА], затем нажать \blacktriangleright для запуска записи звука. (Первоначальный звук будет перезаписан.)
- Звук не может быть добавлен к следующим снимкам.
 - Движущимся изображениям
 - Защищенным снимкам
 - Снимки, записанные после задания качества [TIFF] или [RAW]
- Дублирование звука может не работать как следует со снимками, записанными на другом оборудовании.

2 Остановить запись звука.



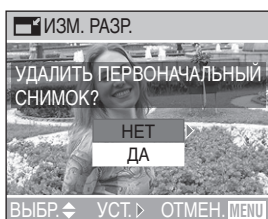
- Чтобы остановить запись звука, нажмите кнопку ∇ .
- Даже если не нажать кнопку ∇ , через 10 секунд запись остановится автоматически.



- Если повернуть кольцо фокусировки или кольцо трансфокатора при дублировании, может записаться звук трения об оправу объектива.

Меню режима [ВОСП.] (О том, как выбрать меню – см. стр.98.)

3 Выбрать [ДА] или [НЕТ] и задать.



- Если выбрать [ДА], снимок будет перезаписан. Снимки, перезаписанные с измененным разрешением, не восстанавливаются.
- Если первоначальный снимок защищен, невозможно перезаписать его с измененным разрешением.
- Если выбрать [НЕТ], будет создан новый снимок с измененным размером.

Подрезка фотоснимков [ПОДРЕЗКА]

Данная функция служит для отрезания ненужных частей записанного снимка.

1 Выбрать снимок для подрезки и задать его.

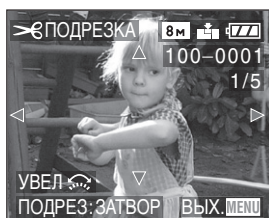


- Следующие снимки не могут быть подрезаны.
 - Снимки, записанные после задания качества [TIFF] или [RAW]
 - Движущихся изображений
 - Краткая анимация
 - Снимков со звуком
- Не всегда можно подрезать фотоснимки, сделанные на другом оборудовании.

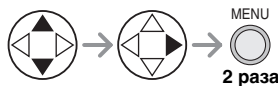
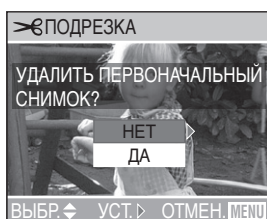
2 Увеличить или уменьшить снимок.



3 Сдвинуть снимок и нажать до конца кнопку затвора для подтверждения.



4 Выбрать [ДА] или [НЕТ] и задать.



- Если выбрать [ДА], снимок будет перезаписан. Перезаписанные подрезанные снимки не восстанавливаются.
- Если первоначальный снимок защищен, невозможно перезаписать его после кадрирования.
- Если выбрать [НЕТ], будет создан новый, подрезанный снимок.



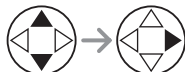
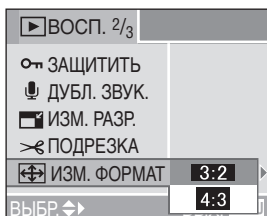
- Разрешение подрезанных снимков может оказаться меньше, чем у первоначальных снимков - это зависит от размера подрезки.
- Качество подрезанного снимка будет хуже.

Меню режима [ВОСП.] (О том, как выбрать меню – см. стр.98.)

Преобразование форматного соотношения [ИЗМ. ФОРМАТ]

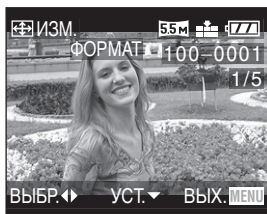
Снимки, сделанные с использованием формата [16:9], можно преобразовать в [3:2] или [4:3] для печати.

1 Выберите [3:2] или [4:3].



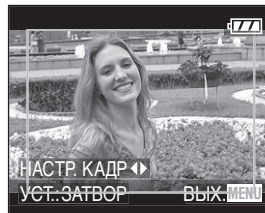
- Преобразовать можно только снимки, сделанные с использованием формата [16:9].

2 Выбрать снимок для преобразования и задать его.



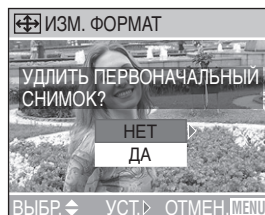
- Если выбрать и задать снимки с иным форматом, чем [16:9], высветится надпись [НЕЛЬЗЯ УСТАНОВИТЬ ДЛЯ ЭТОГО СНИМКА].

3 Определите горизонтальное положение и задайте кнопкой затвора.



- Для снимков, повернутых вертикально, используйте ▲/▼, чтобы задать положение кадра.

4 Выбрать [ДА] или [НЕТ] и задать.



- Если оригинальный снимок защищен, его нельзя переписать.

Меню режима [ВОСП.] (О том, как выбрать меню – см. стр.98.)



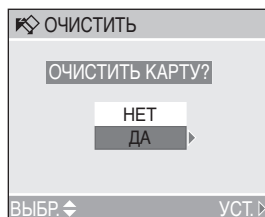
- Следующие снимки не могут быть преобразованы.
 - Снимки со звуком
 - Движущиеся изображения
 - Снимки, записанные после установки качества на [TIFF] или [RAW]
- Снимки, записанные на другой аппаратуре, может оказаться невозможно преобразовать.
- Файлы, не отвечающие стандарту DCF, не могут быть преобразованы. DCF - аббревиатура от [Design rule for Camera File system] - является стандартом, принятым JEITA [Japan Electronics and Information Technology Industries Association].
- После преобразования форматного соотношения размер снимка может увеличиться по сравнению с первоначальным.



Очистка [ОЧИСТИТЬ]

Функция [ОЧИСТИТЬ] позволяет восстановить скорость записи данных на карту памяти SD, если она снизилась. Как правило, скорость записи данных на карту памяти SD снижается после нескольких записей и стираний. В этом случае запись движущихся изображений может прерваться на полпути. Рекомендуется очистить карту на камере перед записью движущихся изображений.

1 Выберите [ДА], чтобы начать очистку.



Меню режима [ВОСП.] (О том, как выбрать меню – см. стр.98.)

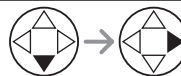
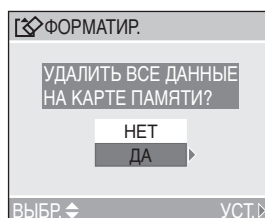


- Функция [ОЧИСТИТЬ] предназначена для восстановления скорости записи на свободное место на карте. Так что снимки и данные, уже записанные на карту, не будут стерты.
- От начала до завершения очистки может пройти некоторое время.
- Функция [ОЧИСТИТЬ] может не срабатывать – это зависит от типа карты.
- Функция [ОЧИСТИТЬ] не поддерживается MultiMediaCard.
- Во время очистки не выключайте камеру.
- При очистке карты используйте аккумулятор с достаточным зарядом (стр.12) или адаптер пер. тока (DMW-CAC1; факультативно).
- Если рычажок защиты от записи на карте памяти SD сдвинут на [LOCK], карта не может быть очищена.



Инициализация карты [ФОРМАТИР.]

1 Выбрать [ДА] для форматирования.

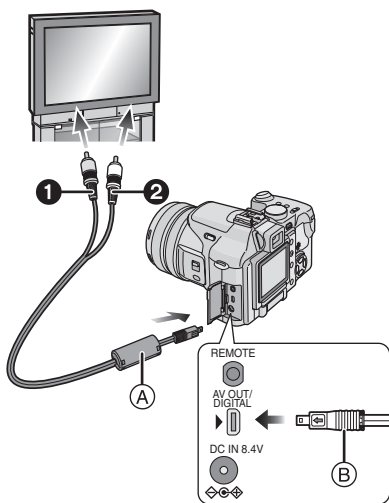


- Обычно форматирование карты необязательно. Следует произвести его, если высветилось сообщение [ОШИБКА КАРТЫ ПАМЯТИ].
- Если карта была отформатирована на ПК или другой аппаратуре, ее необходимо повторно отформатировать на фотокамере.
- **При форматировании карты все данные, включая защищенные изображения, безвозвратно удаляются. Прежде чем приступить к форматированию, убедитесь, что все данные перенесены на персональный компьютер.**
- Не выключать фотокамеру во время форматирования.
- При форматировании карты используйте аккумулятор с достаточным зарядом (стр.12) или адаптер перем. тока (DMW-CAC1; факультативно).
- Если рычажок защиты карты памяти SD от записи сдвинут на [LOCK], форматирование карты невозможно.
- Если карта не форматируется, обратитесь в ближайший сервисный центр.

Воспроизведение фотоснимков на экране телевизора

■ Воспроизведение фотоснимков при помощи кабеля AV (в комплекте)

- Выключите фотокамеру и телевизор.



1 Подключите кабель AV A (в комплекте) к разъему [AV OUT] фотокамеры.

- Подключите кабель AV отметкой [←] в сторону отметки [▶] на разъеме [AV OUT].
- Чтобы вставить или вытащить штексель, держите его за B.

2 Подсоедините кабель AV во входные разъемы видео и аудио на телевизоре.

- 1 Желтый: в разъем входа видео
- 2 Белый: в разъем входа аудио

3 Включите телевизор и выберите внешний вход.

4 Включите фотокамеру и установите диск рабочего режима на режим воспроизведения [▶].

- Только когда диск рабочего режима установлен на режим воспроизведения [▶], фотоснимок будет отображен на телевизоре.

■ Просмотр фотоснимков в других странах

Если задать [ВИДЕО ВЫХ.] в меню [НАСТР.], можно просматривать изображения на телевизоре в других странах (регионах), где используется система NTSC или PAL.

■ Воспроизведение фотоснимков на телевизоре с гнездом для карты памяти SD

Неподвижные снимки, записанные на карте памяти SD, можно воспроизводить на телевизорах, имеющих гнездо для карты памяти SD. (Снимки могут не воспроизводиться на весь экран – это зависит от модели телевизора. MultiMediaCard не может проигрываться на ТВ с гнездом для карты памяти SD.)

- Движущиеся изображения не могут воспроизводиться. Для их воспроизведения подключите камеру к телевизору через кабель AV (в комплекте).



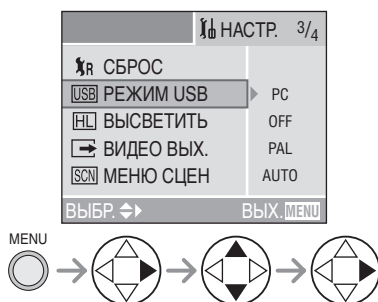
- Не использовать любые другие кабели AV, за исключением поставляемого.
- Необходимо также прочитать инструкцию по эксплуатации телевизора.
- Звук воспроизводится в моно.
- Если камера подсоединена к телевизору, при вертикальном воспроизведении снимок может быть смазан (при использовании кабеля AV).
- При подключении камеры к телевизору и воспроизведении снимка на экране может быть не видно один из краев. Это связано с техническими характеристиками телевизора и не является неисправностью.

Перед подключением к персональному компьютеру или принтеру [USB]: РЕЖИМ USB

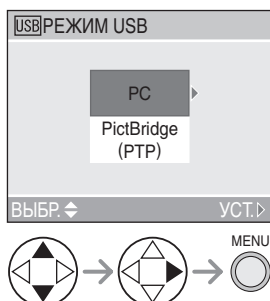
Выбрать коммуникационную систему USB перед подключением фотокамеры к ПК или принтеру через кабель USB (в комплекте).

Задать пункты в разделе [РЕЖИМ USB] меню [НАСТР.]. (стр.23)

1 Выбрать [РЕЖИМ USB].



2 Выбрать [PC] или [PictBridge (PTP)].



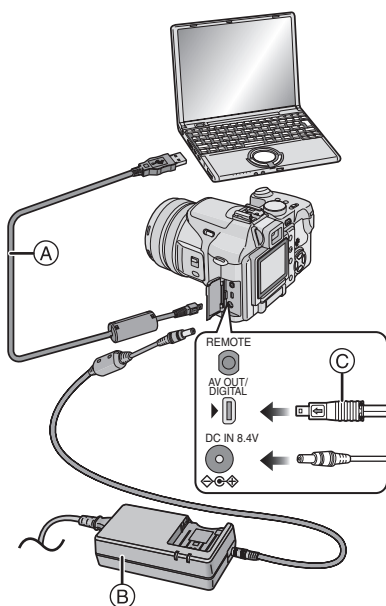
- Если камера подключается к ПК, выбрать [PC]. (стр.115)
- Если камера подключается к принтеру, поддерживающему PictBridge, выбрать [PictBridge (PTP)]. (стр.118)



- При выборе [PC] фотокамера подключается посредством коммуникационной системы USB Mass Storage.
- При выборе [PictBridge (PTP)] фотокамера подключается посредством коммуникационной системы PTP (Picture Transfer Protocol).

Подключение к ПК

Можно загрузить снимки, записанные на фотокамере, в ПК, подключив камеру к ПК. При помощи программ [LUMIX Simple Viewer] или [PHOTOfunSTUDIO-viewer] (для Windows®), предоставляемых на CD-ROM (в комплекте), снимки, сделанные камерой, можно без труда загрузить в ПК, распечатать или послать по эл. почте. **Если используется Windows 98/98SE, перед подключением к компьютеру установите драйвер USB.** Подробнее о программе, предоставляемой на CD-ROM (в комплекте), и ее установке см. в инструкциях по подключению ПК.



- (A): Соединительный кабель USB (в комплекте)
 (B): Адаптер пер. тока (DMW-CAC1; факультативно)

• Выключите камеру, прежде чем подключить или отключить шнур для адаптера пер. тока (DMW-CAC1; факультативно).

1 Включите фотокамеру и установите [РЕЖИМ USB] в меню [НАСТР.] на [PC]. (стр.114)

- Если установить [РЕЖИМ USB] на [PictBridge (PTP)], а потом подключить камеру к ПК, на экране ПК могут появиться сообщения. Выберите [Cancel], чтобы закрыть указания, и отключите камеру от ПК. Подключите камеру, после того как снова зададите [РЕЖИМ USB].

2 Подключите фотокамеру к ПК при помощи соединительного кабеля USB (A) (в комплекте).

- Подсоедините кабель USB отметкой [←] в сторону отметки [→] на разъеме [DIGITAL].
- Держите соединительный кабель USB в точке (C); вставляйте и извлекайте его прямо. (Если вставлять его с силой под наклоном или в перевернутом состоянии, могут деформироваться контакты, что в свою очередь может привести к повреждению камеры или другого подключенного оборудования.)



- (D): Это сообщение высвечивается при переносе данных.

[Windows]

Дисковод отобразится в папке [My Computer].

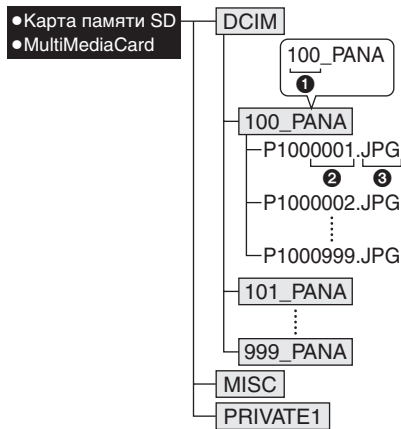
- Если фотокамера впервые подключается к компьютеру, необходимый драйвер устанавливается автоматически, чтобы фотокамера была распознана функцией Windows Plug and Play. В дальнейшем он будет представлен в папке [My Computer].

[Macintosh]

Драйвер будет представлен на экране как [NO_NAME] или [Untitled].

■ Состав папки

Структура папки карты памяти или MultiMediaCard показана на рисунке ниже.



- ❶ Номер папки
- ❷ Номер файла
- ❸ JPG: снимки

MOV: движущиеся изображения

Сохраненные файлы будут распределены по папкам следующим образом.

DCIM	Папки с [100_PANA] по [999_PANA]
100_PANA	Снимки/движущиеся изображения
MISC	Файлы с настройками печати DPOF
PRIVATE1	Изображения, записанные с применением функции краткой мультипликации

- В 1 папке можно сохранить до 999 снимков, записанных на фотокамере. Когда их число превышает 999, создается другая папка.
- Для сброса номера папки или файла выберите [СБРОС №] в меню [НАСТР.] (стр.22)

■ Условия, при которых используется другой номер папки

Ниже перечислены условия записи, при которых файлы новых снимков будут записываться в папке под другим номером, чем снимки, сохраненные непосредственно до этого.

- 1 Если папка, в которой только что записывались файлы, содержит файл снимка под номером 999 (пример: P1000999.JPG).
- 2 Если карта, на которую только что производилась запись, содержит папку под номером 100 (пример: 100_PANA), эта карта вынута и заменена на карту, содержащую папку под номером 100, записанную на камере от другого производителя (пример: 100_XXXXX, где XXXXX - это название производителя), и начата запись. (Если вставлена карта, содержащая папку под тем же номером, независимо от производителя.)
- 3 Если запись ведется после выбора [СБРОС №] из меню [НАСТР.]. (Снимки будут сохранены в новой папке под следующим номером после номера папки, в которую непосредственно перед этим сохранялись снимки. Используя [СБРОС №] на карте, не содержащей папок или снимков – например, только что отформатированной, – можно сбросить номер папки на 100).



- При разрядке аккумулятора во время подключения сохраненные данные могут быть заперчены. Подключая камеру к ПК, используйте только достаточно заряженный аккумулятор (стр.12) или адаптер пер. тока (DMW-CAC1; факультативно).
- Если во время подключения аккумулятор приблизится к разрядке, индикатор заряда мигает (стр.12) и раздадутся гудки. Немедленно прервите подключение.
- Когда отображается [ДОСТУП], не отсоединять кабель USB.
- **Если вы пользуетесь ОС Windows 2000 и подключаете камеру к ПК через кабель USB, не заменяйте карту при подключении камеры к ПК. Иначе информация, сохраненная на карте, может быть заперчена. Перед заменой карты не забудьте отключить соединительный кабель USB. Более подробную информацию см. в отдельных рабочих инструкциях по подключению к ПК.**
- Не использовать любые другие кабели USB, за исключением поставляемого.
- Также см. инструкции по эксплуатации ПК.

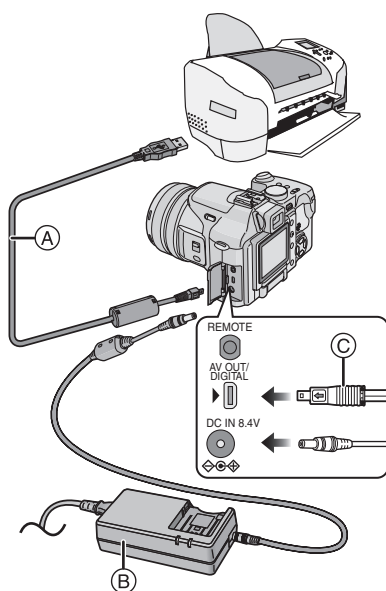
■ О настройке PictBridge (PTP)

Даже при установке [РЕЖИМ USB] на [PictBridge (PTP)] подключиться к ПК можно, только если используется оперативная система Windows XP Home Edition, Windows XP Professional или Mac OS X.

- Можно только загрузить фотоснимки с фотокамеры, но нельзя записать их на карту или удалить их.
- Если на карте записано 1000 или более снимков, они могут не импортироваться.

Подключение к принтеру, совместимому с PictBridge

Подключив фотокамеру непосредственно к принтеру, поддерживающему PictBridge, через кабель USB (в комплекте), можно выбрать снимки для распечатки или задать распечатку на мониторе ЖКД. Установки печати - например, качество печати - следует задать на принтере заранее. (См. рабочие инструкции к принтеру.)



- Ⓐ: Соединительный кабель USB (в комплекте)
- Ⓑ: Адаптер пер. тока (DMW-CAC1; факультативно)
- Выключите камеру, прежде чем подключить или отключить шнур для адаптера пер. тока (DMW-CAC1; факультативно).

1 Включите фотокамеру и установите режим [РЕЖИМ USB] в меню [НАСТР.] на [PictBridge (PTP)]. (стр.114)

2 Включите принтер.

3 Подсоедините фотокамеру к принтеру при помощи кабеля USB Ⓐ (в комплекте).

- Подсоедините кабель USB отметкой [◀] в сторону отметки [▶] на разъеме [DIGITAL].
- Держите соединительный кабель USB в точке ©; вставляйте и извлекайте его прямо.

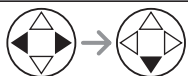
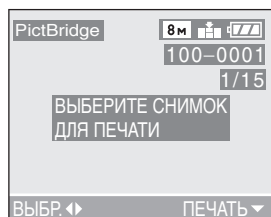
Если печать DPOF не задана.	Выбрать [ОДИН СНИМОК]. (стр.119)
Если задана печать DPOF.	Выбрать [СНИМОК DPOF]. (стр.103)



- После распечатки отсоедините кабель USB.
- Печать нескольких снимков может занять некоторое время. Поэтому при подключении фотокамеры к принтеру рекомендуется использовать аккумулятор с достаточным зарядом (стр.12) или адаптер пер. тока (DMW-CAC1; факультативно).
- Если во время подключения аккумулятор приблизится к разрядке, индикатор заряда замигает и раздадутся гудки. Немедленно прервите подключение.
- Не использовать любые другие кабели USB, за исключением поставляемого.
- Чтобы напечатать возраст в режиме сцены [РЕБЕНОК] (стр.72), произведите печать с ПК, используя программу [LUMIX Simple Viewer] или [PHOTOfunSTUDIO-viewer], предоставляемые на CD-ROM (в комплекте). Подробнее смотрите в отдельных инструкциях по подключению ПК.

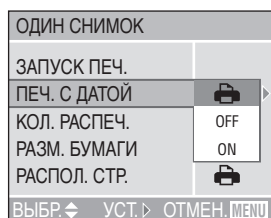
■ **Одиночный снимок**

1 Выберите снимок для распечатки.



- Сообщение исчезает примерно через 2 сек.

2 Задайте настройки печати.



- Пункты, которые не поддерживаются принтером, отображены серым цветом и не могут быть выбраны.
- При желании распечатать снимки в размере или в ориентации, которые не поддерживаются фотокамерой, следует установить [РАЗМ. БУМАГИ] или [РАСПОЛ. СТР.] на [🖨️], после чего задать размер бумаги или ориентацию на принтере. (Более подробную информацию см. в инструкциях по эксплуатации принтера.)

• **[ПЕЧ. С ДАТОЙ]**

	Преимущество отдается настройкам на принтере.
OFF	Дата не распечатывается.
ON	Дата распечатывается.

- Если принтер не поддерживает печать даты, дата не может быть распечатана на снимке.

• **[КОЛ. РАСПЕЧ.]**

Задать количество распечаток.

• **[РАЗМ. БУМАГИ]**

(Возможные размеры бумаги на фотокамере)

Пункты перечислены в 1/2 и 2/2. Нажать ▼, чтобы выбрать нужный пункт.

1/2	
	Преимущество отдается настройкам на принтере.
L/3.5"×5"	89 мм×127 мм
2L/5"×7"	127 мм×178 мм
POSTCARD	100 мм×148 мм
A4	210 мм×297 мм
2/2*	
CARD SIZE	54 мм×85,6 мм
10×15cm	100 мм×150 мм
4"×6"	101,6 мм×152,4 мм
8"×10"	203,2 мм×254 мм
LETTER	216 мм×279,4 мм

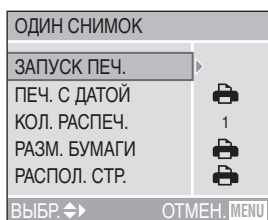
*Эти пункты не могут быть отображены, если принтер не поддерживает размер бумаги.

•[РАСПОЛ. СТР.]

(Возможные варианты ориентации на фотокамере)

	Преимущество отдается настройкам на принтере.
	печать 1 страницы без рамки
	печать 1 страницы с рамкой
	печать 2 страниц
	печать 4 страниц

3 Выбрать [ЗАПУСК ПЕЧ.] и затем распечатать снимок.

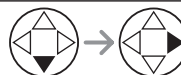
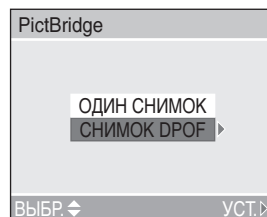


- Нажать кнопку [MENU] для отмены печати.
- После распечатки отсоедините кабель USB.

■ Снимок DPOF

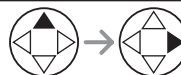
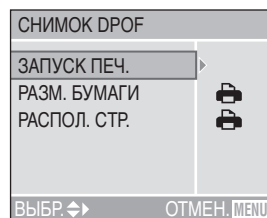
- Заранее задать печать DPOF на данной фотокамере. (стр.103)

1 Выбрать [СНИМОК DPOF].



- Для печати с новыми настройками отсоедините кабель USB и снова подсоедините его к принтеру.
- Можно изменить настройку печати DPOF нажатием кнопки [MENU]. (стр.103)

2 Выбрать [ЗАПУСК ПЕЧ.] и затем распечатать снимок.



- Смотрите стр.119 о настройке печати.
- Нажать кнопку [MENU] для отмены печати.
- После распечатки отсоедините кабель USB.

■ Предварительная настройка печати даты при помощи DPOF

Если принтер поддерживает печать даты при помощи настройки DPOF, рекомендуется задать ее заранее. (стр.104) Чтобы распечатать дату съемки, выберите [СНИМОК DPOF] при запуске печати.



- Не отсоединять кабель USB, если горит значок [!], предупреждающий против отсоединения кабеля.
- Если во время печати загорается оранжевым цветом значок [●], это значит, что камера получает от принтера сообщение об ошибке. По окончании печати проверьте принтер на наличие неисправностей.
- Если принтер не поддерживает печать TIFF, распечатывается снимок в формате JPEG, созданный при задании качества [TIFF].
- Если принтер не поддерживает печать RAW, распечатывается снимок в формате JPEG, созданный при задании качества [RAW].
- Если при задании качества [RAW] или [TIFF] не был создан снимок формата JPEG, печать может быть невозможна.
- При печати DPOF, если количество посланных на печать снимков или общее количество заданных распечаток очень велико, снимки могут распечатываться в несколько приемов. (При этом указывается число оставшихся к печати снимков, которое отличается от настроек, но это не является неисправностью.)
- При печати даты настройка принтера может иметь преимущество над настройкой фотокамеры. Поэтому следует проверить также настройку печати даты на принтере.
- Если принтер не поддерживает печать даты, дата не может быть распечатана на снимке.

■ Ориентация печати

• Распечатка снимка несколько раз на 1 листе бумаги

Например, если вы хотите распечатать снимок 4 раза на 1 листе бумаги, установите [РАСПОЛ. СТР.] на [4/4] и затем задайте количество распечаток для снимка - 4 - в [КОЛ. РАСПЕЧ.].

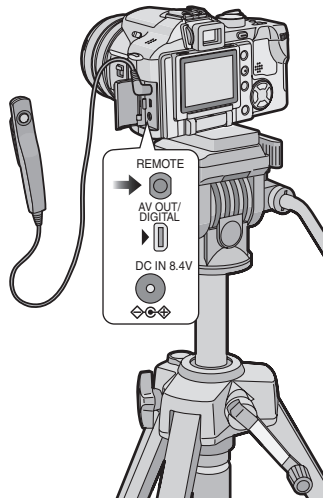
• Распечатка разных снимков на 1 листе бумаги (только при печати DPOF)

Например, если вы хотите распечатать 4 разных снимка на 1 листе бумаги, установите [РАСПОЛ. СТР.] на [4/4] и затем задайте количество распечаток - 1 - в пункте [СЧЕТЧ] настройки печати DPOF (стр.103) для каждого из 4 снимков.

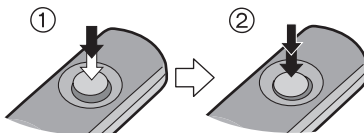
Использование дистанционного затвора

Дистанционный затвор (DMW-RS1; факультативно) работает подобным образом, что и кнопка затвора на фотокамере. С ним можно избежать сотрясения (дрожания камеры), используя штатив.

1 Подсоединить дистанционный затвор в разъем [REMOTE] на фотокамере.



2 Сфокусируйтесь на объекте и сделайте снимок.



- ①: Для фокусировки, нажать наполовину кнопку затвора.
- ②: Чтобы сделать снимок, нажать кнопку затвора до конца.



• Нельзя использовать фотокамеру с дистанционным затвором в следующих случаях.

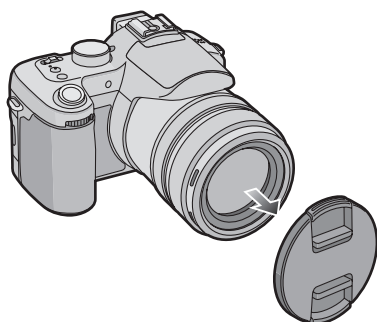
- Когда аннулирован режим сбережения энергии
- Когда вы определяете подрезаемую часть (стр.108)
- Когда определяется форматное соотношение (стр.110)

Использование защитного устройства MC/ Фильтра ND

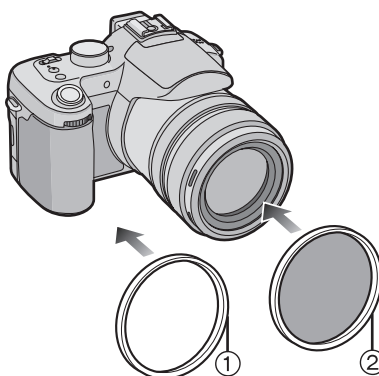
Защитное устройство MC (DMW-LMC55; факультативно) представляет собой прозрачный фильтр, не влияющий ни на цвета, ни на количество света, который т.о. можно всегда использовать для защиты объектива камеры.

Фильтр ND (DMW-LND55; факультативно) уменьшает количество света примерно на 1/8 (как если бы ширина диафрагмы была уменьшена на 3 шага), не влияя на цветовой баланс.

1 Снимите крышку объектива.

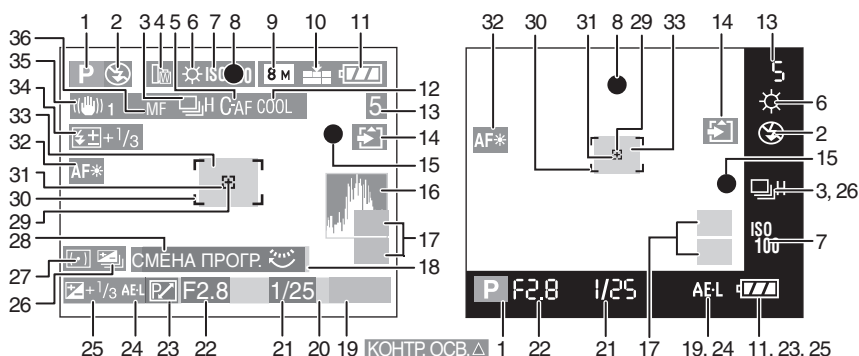


2 Укрепите защитное устройство MC ① или фильтр ND ②.



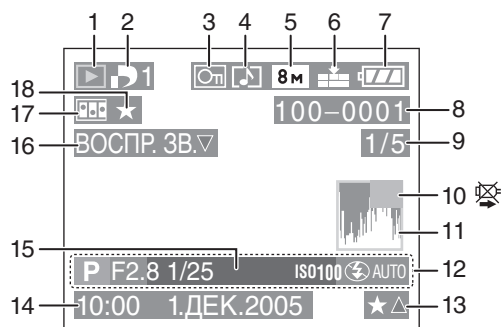
- Нельзя одновременно прикрепить защитное устройство MC и фильтр ND.
- Не сжимайте защитное устройство MC/фильтр ND слишком крепко.
- При съемке со вспышкой, когда используется защитное устройство MC или фильтр ND, может возникнуть эффект виньеттирования.
- При падении защитное устройство MC/фильтр ND могут быть повреждены. Укрепляя их на фотокамеру, будьте осторожны, чтобы не уронить их.
- Бленду объектива можно подсоединить, и когда установлены защитное устройство MC и фильтр ND.
- Отсоедините защитное устройство MC и фильтр ND перед установкой преобразовательного объектива.
- **MC** = “Многослойный”
- **ND** = “Нейтральная плотность”

Экран дисплея



■ При записи

- 1 Режим записи
- 2 Режим вспышки (стр.48)
- 3 Многократный режим (стр.56)
M: Запись звука (стр.67, 84)
- 4 Кинообъектив (стр.92)
- 5 Постоянная АФ (стр.87)
- 6 Баланс белого (стр.79)
- 7 Светочувствительность ISO (стр.81)
- 8 Фокус (стр.36)
- 9 Разрешение фотоснимка (стр.82)
- 10 Качество (стр.83)
 В режиме движущихся изображений (стр.67)
30fps_VGA / 10fps_VGA / 30fps_QVGA / 10fps_QVGA
(M): Предупреждение о сотрясении (стр.38)
- 11 Индикатор оставшегося заряда аккумулятора (стр.12)
- 12 Цветовой эффект (стр.88)
- 13 Сколько осталось кадров/времени
 В режиме движущегося изображения: напр., 11СЕК
- 14 Индикатор обращения к карте (стр.15)
- 15 Состояние записи
- 16 Столбчатая диаграмма (стр.29)
- 17 Трансфокатор (стр.32)/
2X Цифровое увеличение (стр.33)/
1X Дополнительное оптическое увеличение (стр.33)
- 18 Возраст (стр.72)
 • Высвечивается в течение ок. 5 сек. при включении фотокамеры в режиме сцены [РЕБЕНОК], при настройке часов и дня рождения и после переключения с других режимов на [РЕБЕНОК].
- 19 Для компенсации контрового света (стр.42)
- 20 Текущая дата и время (стр.19)
 • Отображаются приблизительно на 5 секунд при включении фотокамеры, при настройке часов и после переключения из режима воспроизведения на режим записи.
- 21 Скорость затвора (стр.36)
- 22 Показатель диафрагмы (стр.36)
- 23 Индикатор настройки изменения программы (стр.38)
- 24 Блокировка АЭ (стр.39) AEL
- 25 Компенсация экспозиции (стр.53)/
[M] Компенсация контрового света (стр.42)
- 26 Автоматический бракеттинг (стр.54)
- 27 Режим измерения (стр.84)
- 28 Индикатор настройки изменения программы (стр.38)
- 29 Объект точечного измерения (стр.84)
- 30 Участок автофокусировки (стр.36)
- 31 Точечный участок автофокусировки (стр.85)
- 32 Вспомогательная лампочка АФ (стр.87)
- 33 Автоматический таймер (стр.52) [M]
- 34 Настройка выхода вспышки (стр.50)
- 35 Оптический стабилизатор изображения (стр.55)
- 36 Индикатор ручной фокусировки (стр.45)/
AF Значок АФ МАКРО (стр.44)



■ При воспроизведении

- | | |
|---|--|
| <p>1 Режим воспроизведения</p> <p>2 Число распечаток DPOF (стр.103)</p> <p>3 Защищенный снимок (стр.105)</p> <p>4 Снимок со звуком/Движущиеся изображения (стр.97)</p> <p>5 Разрешение фотоснимка (стр.82)</p> <p>6 Качество (стр.83)
В режиме движущихся изображений (стр.67)</p> <p>7 Индикатор аккумулятора (стр.12)</p> <p>8 Папка/Файловый номер (стр.116)</p> <p>9 Номер страницы/Всего снимков</p> <p>10 Значок – предупреждение об отсоединении кабеля (стр.121)
•Высвечивается при печати с использованием принтера, поддерживающего PictBridge.</p> <p>11 Столбчатая диаграмма (стр.29)
•Отображается при нажатии кнопки [DISPLAY].</p> | <p>12 Информация по записи (Режим записи/показатель диафрагмы/скорость затвора/светочувствительность ISO/режим вспышки/баланс белого)
•Отображаются при нажатии кнопки [DISPLAY].</p> <p>13 Настройки фаворитов (стр.100)</p> <p>14 Дата и время записи</p> <p>15 Возраст (стр.72)</p> <p>16 Воспроизведение звука (стр.97)
ВОСПР. ВИДЕО : В режиме движущихся изображений</p> <p>17 Краткая анимация (стр.89)</p> <p>18 Фавориты (стр.100)</p> |
|---|--|

Предосторожности при использовании фотокамеры

■ Оптимальное использование фотокамеры

При переносе фотокамеры будьте осторожны, чтобы не уронить или не ударить ее.

- Объектив или наружная коробка могут быть повреждены сильным ударом, что может вызвать неисправности в работе фотокамеры.

Держать фотокамеру как можно дальше от намагниченного оборудования (например, микроволновой печи, телевизора, оборудования для видеоигр и т. п.).

- При использовании фотокамеры на телевизоре или вблизи него снимки и звуки могут исказиться под действием электромагнитных волн.
- Не пользоваться фотокамерой вблизи сотового телефона, так как он может вызвать помехи, отрицательно влияющие на снимки и звук.
- Записанные данные могут быть запорочены или снимки могут быть искажены под действием сильных магнитных полей, создаваемых динамиками или крупными двигателями.
- Электромагнитное излучение, создаваемое микропроцессорами, может отрицательно влиять на фотокамеру, вызывая искажения снимков и звука.
- Если фотокамера работает со сбоями под влиянием намагниченного оборудования, следует отключить ее и вынуть аккумулятор или отсоединить адаптер пер. тока (DMW-CAC1; факультативно), затем снова подсоединить аккумулятор или адаптер перем. тока и включить фотокамеру.

Не пользоваться фотокамерой возле радиопередатчиков или высоковольтных линий.

- Если производить съемку возле радиопередатчиков или

высоковольтных линий, качество снимков или звука может от этого значительно пострадать.

Используйте только поставляемые шнуры и кабели. При работе с факультативными аксессуарами используйте шнуры и кабели в комплекте с ними.

Не удлинять шнуры и кабели.

Не брызгать на фотокамеру инсектицидами или летучими химическими веществами.

- Если брызги таких химических веществ попадут на фотокамеру, они могут вызвать деформацию ее корпуса и отслаивание поверхностной отделки.
- Не оставлять резиновые или пластиковые изделия в контакте с фотокамерой в течение длительного времени.

Не применять бензин, растворитель или спирт для чистки фотокамеры.

- Перед чисткой камеры необходимо вынуть из нее аккумулятор или отключить адаптер пер. тока (DMW-CAC1; факультативно) из электрической розетки.
- Корпус фотокамеры может деформироваться, а отделка поверхности отслоиться.
- Протирайте фотокамеру сухой мягкой тряпочкой. Для удаления стойких пятен следует протереть ее тряпочкой, смоченной в разведенном водой моющем средстве, затем протереть повторно сухой тканью.
- При наличии грязи или пыли на кольце трансфокатора или на кольце фокусировки следует смочить водой кусок ткани, хорошо отжать и вытереть ею грязь или пыль.
- При использовании химической ткани следуйте инструкциям, прилагаемым к ней.
- Если на фотокамеру попали брызги дождя или вода из других источников, следует смочить мягкую тряпочку в водопроводной воде, хорошо отжать ее и осторожно протереть корпус фотокамеры. Затем повторно протереть сухой мягкой тряпочкой.

■ Аккумулятор

Данный аккумулятор - литиево-ионный. Его способность генерировать энергию основывается на химической реакции, происходящей внутри него. Эта реакция подвержена влиянию температуры и влажности окружающей среды. При слишком высокой или слишком низкой температуре рабочее время аккумулятора сокращается. После использования не забудьте вынуть аккумулятор.

Для съемки вне дома возьмите с собой запасные заряженные аккумуляторы.

- Учтите, что рабочее время аккумулятора сокращается при низкой температуре - например, на лыжне.
- Если вы отправляетесь в путешествие, не забудьте подготовить поставляемое зарядное устройство, чтобы заряжать аккумулятор на месте.

Сдача в отходы отработанных аккумуляторов.

- Аккумулятор имеет ограниченный срок службы.
- Не бросать аккумулятор в огонь, так как он может взорваться.

Не допускать контакта разъемов аккумулятора с металлическими предметами (такими как ожерелья, шпильки для волос и т.п.).

- Это может привести к короткому замыканию или накоплению тепла, и если тронуть аккумулятор в таком состоянии, можно сильно обжечься.

Если вы случайно уронили аккумулятор, проверьте, не пострадали ли его корпус и разъемы.

- Если вставить в фотокамеру поврежденный аккумулятор, это может повредить и фотокамеру.

■ Зарядное устройство

- Если использовать зарядное устройство вблизи от радио, прием радиоволн может быть нарушен. Держите зарядное устройство на расстоянии не менее 1 м от радио.
- Во время работы зарядное устройство может издавать жужжащие звуки. Это не является неисправностью.
- После работы не забудьте отключить кабель пер. тока от электрической розетки. (В противном случае будет расходоваться небольшое количество тока.)
- Следует всегда содержать в чистоте клеммы зарядного устройства и аккумулятора.

■ Карта

Не оставлять карту при высокой температуре, под прямыми солнечными лучами или в местах, где возможно возникновение электромагнитных волн или статического электричества. Не гнуть и не бросать карту.

- Карта может быть повреждена или ее содержимое может быть повреждено или стерто.
- Для хранения или переноса карту следует класть в футляр для карты или в сумку для хранения.
- Не допускать попадания грязи, пыли или воды на разъемы на обратной стороне карты и не трогать их пальцами.

Отображение сообщений

В некоторых случаях на экране высвечиваются подтверждения или сообщения об ошибке.

Ниже приведены примеры основных типов сообщений.

[ЭТА КАРТА ПАМЯТИ ЗАЩИЩЕНА]

Сдвиньте с позиции [LOCK] рычажок защиты от записи на карте памяти SD. (стр.15)

[НЕТ СНИМКОВ ДЛЯ ВОСПРОИЗВ.]

Задать воспроизведение можно после записи или после введения карты с записанным снимком.

[ЭТОТ СНИМОК ЗАЩИЩЕН]

После отмены защитной настройки можно удалить или перезаписать снимок.

[ЭТОТ СНИМОК НЕЛЬЗЯ УДАЛИТЬ]/ [НЕКОТОРЫЕ СНИМКИ НЕЛЬЗЯ УДАЛИТЬ]

Фотоснимки, не отвечающие стандарту DCF, не могут быть удалены.

Если вы хотите удалить их, отформатируйте карту, предварительно сохранив нужные данные на ПК или другом носителе.

[НЕЛЬЗЯ УСТАНОВИТЬ ДЛЯ ЭТОГО СНИМКА]/[НЕЛЬЗЯ УСТАН. ДЛЯ НЕКОТОРЫХ СНИМКОВ]

Если снимки не соответствует стандарту DCF, печать DPOF не может быть задана.

[НЕЛЬЗЯ ВЫБРАТЬ ДРУГИЕ СНИМКИ ДЛЯ УДАЛЕНИЯ]

Превышено количество изображений, которое может быть задано за один раз в функции [УДАЛ. НЕСКОЛЬКО].

Удалите выделенные снимки и затем снова задайте снимки для множественного удаления. Задано более 999 фаворитов.

[ОШИБКА КАРТЫ ПАМЯТИ ФОРМАТИРОВАТЬ ЭТУ КАРТУ?]

Формат этой карты не распознается фотокамерой. Повторно отформатируйте карту на камере, предварительно сохранив нужные данные на ПК или другом носителе.

[ВЫКЛЮЧИТЕ ФОТОКАМЕРУ И СНОВА ВКЛЮЧИТЕ ЕЕ]

Данное сообщение отображается на экране в случае ошибок в работе фотокамеры. Выключите и снова включите фотокамеру. Если сообщение не пропадет, обратитесь в вашему дилеру или в ближайший сервисный центр.

[ОШИБКА КАРТЫ ПАМЯТИ ПРОВЕРЬТЕ КАРТУ]

Обращение к карте не удалось. Вставить повторно карту памяти.

**[ОШИБКА СЧИТ.
ПРОВЕРЬТЕ КАРТУ]**

Ошибка при считывании.

Проверьте, чтобы карта была прочно установлена, после чего повторите воспроизведение.

**[ОШИБКА ЗАП.
ПРОВЕРЬТЕ КАРТУ]**

Ошибка при записи данных.

Выключить камеру и вынуть карту. Затем вставить карту и снова включить камеру. Убедиться, что камера отключена, перед тем как вынимать или вводить карту, во избежание повреждений карты.

**[ЗАПИСЬ ДВИЖ. ИЗОБР. ОТМЕНЕНА
ИЗ-ЗА ОГРАНИЧЕНИЙ СКОРОСТИ
ЗАПИСИ НА КАРТУ]**

- При установке качества изображения на [30fpsVGA] рекомендуется использовать скоростную карту памяти SD, с пометкой на упаковке “10MB/s (Мб/сек.)” или больше.
- Запись может прерваться на полпути – это зависит от типа карты памяти SD и от того, сколько раз данные записывались на нее и стирались с нее. В подобных случаях может помочь очистка карты. При работе с фотокамерой рекомендуется заранее произвести очистку на ней. (стр.111)

[НЕВОЗМОЖНО СОЗДАТЬ ПАПКУ]

Невозможно создать папку, т.к. на карте нет свободного места.

Отформатируйте карту, предварительно удалив ненужные данные или сохранив нужные на ПК или другом носителе.

Устранение неисправностей

Ситуацию можно исправить, вернувшись к первоначальным (как на момент покупки) настройкам меню.

Запросите [СБРОС] в меню [НАСТР]. (стр.23)

■ Аккумулятор и источник питания

1: Камера включается, но не работает.

- Правильно ли вставлен аккумулятор?
- Достаточно ли заряжен аккумулятор?
 - Используйте аккумулятор, который был заряжен в достаточной степени.

2: Камера внезапно выключается, в том числе после включения.

- Возможно, заряд аккумулятора недостаточен для работы камеры?
 - Используйте аккумулятор, который был заряжен в достаточной степени.

■ Запись

1: Снимки не записываются.

- Вставлена ли карта?
- Правильно ли установлен диск рабочего режима?
- Остался ли на карте свободный объем памяти?
 - Перед записью удалите некоторые снимки.

2: Объект неправильно фокусируется.

- Диапазон фокусировки зависит от режима записи. Вращая диск рабочего режима, выберите режим, подходящий для данного расстояния до объекта.
- Возможно, объект находится за пределами диапазона фокусировки? (стр.37)
- Если не удастся сфокусироваться на объекте даже после нескольких попыток, выключите и снова включите фотокамеру.

3: Снимок получился смазанным.

- При съемке в тени или в помещении скорость затвора снижается и функция оптического стабилизатора изображения может не срабатывать. В этих случаях рекомендуется при съемке крепко держать камеру двумя руками. При съемке с низкой скоростью затвора рекомендуется использовать штатив и автоматический таймер (стр.52).

4: Записанный снимок получился белесым.

Объектив загрязнен.

- Снимок может получиться белесым, если на объективе имеются загрязнения - например, отпечатки пальцев. Если объектив загрязнен, включите камеру и слегка протрите его поверхность мягкой сухой тканью.

5: Запись движущегося изображения прерывается на полпути.

- Возможно, вы используете MultiMediaCard?
 - Данный аппарат не поддерживает MultiMediaCard.
- При установке качества изображения на [30fpsVGA] рекомендуется использовать скоростную карту памяти SD, с пометкой на упаковке “10MB/s (Мб/сек.)” или больше.
- Запись может прерваться на полпути – это зависит от типа карты памяти SD и от того, сколько раз данные записывались на нее и стирались с нее. В подобных случаях может помочь очистка карты. При работе с фотокамерой рекомендуется заранее произвести очистку на ней. (стр.111)

■ Монитор ЖКД

1: Экран на мгновение темнеет или светлеет.

- Это явление происходит при нажатии наполовину кнопки затвора для настройки показателя диафрагмы. Оно не влияет на записываемые снимки.

2: Снимок не выводится на монитор ЖКД.

- Возможно, снимок просматривается на видоискателе?
– Нажмите кнопку [EVF/LCD], чтобы переключиться на просмотр на мониторе ЖКД.

3: Экран слишком яркий или темный.

- Настроить яркость экрана.

4: Некоторые пиксели на мониторе ЖКД неактивны или постоянно горят.

- Эти пиксели не влияют на записанные снимки. Это не является неисправностью.

5: На мониторе ЖКД возникают помехи.

- Помехи могут возникнуть в темных местах для поддержания яркости монитора ЖКД. Это не влияет на записываемые снимки.

6: На мониторе ЖКД появляется вертикальная полоса.

- Это называется “эффектом smear”. Это характерно для матрицы CCD и не является неисправностью. Эффект возникает, когда объект имеет яркую часть. Вокруг “эффектом smear” могут также возникнуть помехи в виде горизонтальной линии. Он записывается на движущихся изображениях, но не записывается на неподвижных кадрах.

7: Искажение монитора ЖКД.

- Если держать монитор ЖКД за край, может возникнуть некоторое искажение. Это не говорит о неисправности и никак не отражается на съемке и воспроизведении снимков.

■ Вспышка

1: Вспышка не срабатывает.

- Возможно, вспышка закрыта?
– Передвиньте рычажок [⚡ OPEN], чтобы открыть вспышку.
- В режиме движущихся изображений [] и в опциях режима сцены [ПЕЙЗАЖ] (стр.71), [НОЧН. ПЕЙЗАЖ] (стр.72), [ФЕЙЕРВЕРК] (стр.75) или [ЗВЕЗДНОЕ НЕБО] (стр.76) настройка вспышки зафиксирована на принудительное выключение [☺], даже если вспышка открыта.

2: Вспышка срабатывает 2 раза.

- При настройке на АВТО/Уменьшение эффекта красных глаз [⚡👁️] первая вспышка срабатывает для того, чтобы у объекта на снимке не получилось красных глаз (эффект красных глаз). Затем срабатывает вторая вспышка, непосредственно для снимка.

■ Воспроизведение

1: Снимки при воспроизведении переворачиваются и выводятся на экран в неожиданной ориентации.

Данная камера имеет функцию автоматического поворота при воспроизведении снимков, сделанных при вертикальном положении камеры. (Если при съемке камера направлена вверх или вниз, она может расценить свое положение как вертикальное.)

- Установив [ПОВЕРН. ЖКД] (стр.101) на [OFF], снимки можно просматривать, не поворачивая.
- Можно повернуть снимки при помощи функции [ПОВЕРН.]. (стр.102)

2: Снимок не воспроизводится.

- Установлен ли диск рабочего режима на воспроизведение [▶️]?
- Вставлена ли карта?
- Есть ли на карте снимки?

3: При воспроизведении рисунок выглядит грубо. На снимке видны помехи.

- Возможно, задана слишком высокая светочувствительность ISO или слишком низкая скорость затвора.
 - Снизить светочувствительность ISO. (стр.81)
 - Возможно, опция [ПОДАВЛ. ШУМОВ] в [НАСТР. ИЗОБР.] установлено на [HIGH] или другие опции [ПОДАВЛ. ШУМОВ] – на [LOW]? (стр.89)
 - Производите съемку в хорошо освещенных местах.

4: Номер папки и файла изображения высвечиваются как [—] – при этом экран может почернеть.

- Возможно, изображение отредактировано на ПК или записано на цифровой камере не марки Panasonic?
 - В редких случаях изображения могут также высвечиваться как указано выше, если вынуть батарейку сразу после записи или если при записи использовать разряженную батарейку.
 - Чтобы удалить такие изображения, форматируйте данные. (стр.112) (После форматирования никакие данные – в том числе остальные рисунки – нельзя будет восстановить, поэтому следует внимательно проверить данные перед форматированием.)

■ **ТВ, ПК и принтер**

1: Снимок не воспроизводится в телевизоре.

- Правильно ли подсоединена фотокамера к телевизору?
- Настроить телевизор на режим входа извне.

2: При подключении фотокамеры к персональному компьютеру снимки не переносятся на него.

- Правильно ли подсоединена камера к компьютеру?

- Распознается ли фотокамера персональным компьютером?
- Установить [РЕЖИМ USB] на [PC]. (стр.114)

3: ПК не распознает карту.

- Отсоедините и снова подсоедините кабель USB при вставленной в камеру карте.

4: Хотя камера подключена к принтеру, снимки не распечатываются.

- Поддерживает ли принтер PictBridge?
 - Нельзя распечатать снимки на принтерах, не поддерживающих PictBridge. (стр.118)
- Настроить [РЕЖИМ USB] на [PictBridge (PTP)]. (стр.114)

5: При печати края снимков обрезаются.

- При использовании принтера с функцией обрезки или другой функцией, обрезающей оба края снимков, отключите эту функцию при печати. Функция зависит от используемого принтера. (Более подробную информацию см. в инструкциях по эксплуатации принтера.)
- При обращении в фотосалон для печати снимков спросите, могут ли снимки быть распечатаны с обоими краями.

6: Площадь изображения на телеэкране отличается от площади изображения на мониторе ЖКД фотокамеры.

У некоторых моделей телевизоров площадь изображения меньше, так что при воспроизведении изображение может оказаться обрезано сверху и снизу или слева и справа. Это не говорит о неисправности.

■ Другое

1: По ошибке был выбран нечитаемый язык.

- Нажмите кнопку [MENU] и выберите значок [Q] в меню [НАСТР.] для задания нужного языка.

2: Не удается выполнить настройку на функцию автоматического просмотра.

- Возможно, работает многократный режим (стр.56), автоматический бракетинг (стр.54) или режим движущихся изображений [ЕН] (стр.67), или функция [ЗАП. ЗВУКА] установлена на [ON] (стр.84)?
– Во всех этих случаях нельзя задать функцию автоматического просмотра в меню [НАСТР.].

3: Участок снимка мигает.

- Это происходит благодаря функции светового дисплея, указывающей забеленные участки. (стр.28)

4: Периодически при нажатии кнопки затвора наполовину загорается красная лампочка.

- В темных местах загорается красным светом вспомогательная лампочка АФ (стр.87), облегчая фокусировку на объекте.

5: При встряске камера издает звуки, вызываемые внутренним механическим движением.

- Звук раздается при движении объектива.
Это не является неисправностью.

6: Вспомогательная лампочка АФ не включается.

- Не задано ли [ВСП. ЛАМП. АФ] в меню режима [ЗАП.] на [ON]?
- Возможно, съемка производится в темном месте?
– Вспомогательная лампочка АФ не включается в ярко освещенных местах.
- Вспомогательная лампочка АФ не включается при настройке на опции режима сцены [ПЕЙЗАЖ] (стр.71), [НОЧН. ПЕЙЗАЖ] (стр.72), [ФЕЙЕРВЕРК] (стр.75) или [ПАНОРАМИРОВ.] (стр.77).

7: Камера нагревается.

- Во время работы камеры ее поверхность может нагреваться. Это не должно вызывать сомнений в качестве или исправности камеры.

8: При вращении кольца трансфокатора камера издает шум.

- При работе функции увеличения камера может дрожать или издавать какой-то звук. Однако это не говорит о неисправности.

9: Объектив щелкает.

- Если яркость изменяется вследствие увеличения или смещения фотокамеры или по другой причине, объектив может щелкнуть и изображение на экране может резко измениться. Однако это не отобразится на снимках. Звук вызывается автоматической настройкой диафрагмы. Это не является неисправностью.

10: Настройка часов сбилась.

- Если камера не используется долгое время, настройка часов может сброситься. Когда появится сообщение [УСАНОВИТЕ ЧАСЫ], настройте их повторно.
- Если сделать снимок перед настройкой часов, на нем запишется время [0:00 0. 0. 0].

11: На снимке вокруг объекта появляются цвета, которых не было в действительности.

- Данная камера компенсирует сбой цвета, вызываемые особенностями объектива. Однако цвет может сбиться при повороте рычажка трансфокатора на Теле и т.п. Это не является неисправностью.

12: Номера файлов записываются не последовательно.

- При выполнении операции после определенных действий снимки папок могут записываться в папках под другими номерами, чем те, что использовались до операции. (стр.116)

13: Номера файлов записываются по возрастанию.

- Если вставить или извлечь аккумулятор при невыключенной камере, записанные номера папок будут утрачены. Если же снова включить камеру и сделать снимки, будут записаны номера папок, отличные от сохраненных прежде.

Технические характеристики

Цифровая фотокамера: Информация для Вашей безопасности

Источник питания:	Постоянный ток 8,4 В
Расход энергии:	2,1 Вт (при записи с применением монитора ЖКД) 2,0 Вт (при записи с применением видоискателя) 1,2 Вт (при воспроизведении с применением монитора ЖКД) 1,1 Вт (при воспроизведении с применением видоискателя)

Рабочие пиксели фотокамеры:	8.000.000 пикселей
Датчик изображения:	1/1,8" дюймовый датчик изображения CCD, общее число пикселей – 8.320.000 Основной фильтр цвета
Объектив:	Оптическое увеличение 12×, f=от 7,4 мм до 88,8 мм (эквивалент фотокамеры с пленкой 35 мм: от 35 мм до 420 мм)/F2.8 до F3.7 макс. 4×
Цифровое увеличение:	макс. 19,1× (Кроме максимального размера изображения для каждого форматного соотношения.)
Использование дополнительного оптического увеличения:	Обычная/АФ МАКРО/Ручная, фокусировка 9 участков/ фокусировка 3 участков (высокоскоростная)/фокусировка 1 участка (высокоскоростная)/фокусировка 1 участка /точечная фокусировка
Фокусировка:	АФ: от 30 см (Широкий угол)/2 м (Tele) до ∞ АФ МАКРО/MF: от 5 см (Широкий угол)/2 м (Tele) до ∞
Система затвора:	Электронный затвор+Механический затвор
Множественная запись	
Скорость в многократном режиме:	3 кадра/сек. (высокая скорость), 2 кадра/сек. (низкая скорость), ок. 2 кадров/сек. (без ограничений)
Количество записываемых снимков:	Макс. 9 кадров (стандартное качество); макс. 5 кадра (высокое качество); зависит от того, сколько места осталось на карте (без ограничений) (Работа в многократной записи возможна только с картой памяти SD. Работа карты MultiMediaCard будет менее эффективной.)
Запись движущегося изображения:	640×480 пикселей/320×240 пикселей (30 или 10 кадров в сек. со звуком. Максимальное время записи зависит от вместимости карты.)
Светочувствительность ISO:	AUTO/80/100/200/400
Скорость затвора:	от 60 до 1/2000
Баланс белого:	Режим [ЗВЕЗДНОЕ НЕБО]: 15 сек., 30 сек., 60 сек. AUTO/ Дневной свет/Облачность /Лалогенная лампа / Вспышка/ Настройка белого 1/ Настройка белого 2
Экспозиция (АЭ):	Программа АЭ (P)/ Приоритет диафрагмы в АЭ (A)/ Приоритет затвора в АЭ (S)/Ручная настройка экспозиции (M) Компенсация экспозиции (шаг в 1/3 EV, от -2 EV до +2 EV)
Режим измерения:	Множеств./Центровзвешанный/Точечный
Монитор ЖКД:	2,0-дюймовый низкотемпературный поликристаллический TFT ЖКД (235.000 пикселей) (процент поля зрения - ок. 100%)
Видоискатель:	цветной видоискатель ЖКД (235.000 пикселей) (процент поля зрения - ок. 100%) (с настройкой диоптрий от -4 диоптрии до +4 диоптрии)

Другое

Вспышка:	Встроенная выдвижная вспышка Диапазон вспышки: (ISO AUTO) Ок. 30 см до 7,0 м (Широкий угол) АВТО, АВТО/уменьшение эффекта красных глаз, принудительное включение (принудительное включение/уменьшение эффекта красных глаз), замедленная синхронизация./ уменьшение эффекта красных глаз, принудительное выключение
Микрофон:	Моно
Динамик:	Моно
Записывающий носитель:	Карта памяти SD/MultiMediaCard
Разрешение фотоснимка	
Неподвижное изображение:	При настройке на форматное соотношение [4:3] 3264×2448 пикселей, 2560×1920 пикселей, 2048×1536 пикселей, 1600×1200 пикселей, 1280×960 пикселей При настройке на форматное соотношение [16:9] 3072×1728 пикселей, 1920×1080 пикселей При настройке на форматное соотношение [3:2] 3248×2160 пикселей, 2560×1712 пикселей, 2048×1360 пикселей
Движущиеся изображения:	640×480 пикселей/320×240 пикселей
Качество:	Высокое/Обычное/TIFF/RAW
Файловый формат	
Неподвижное изображение:	формат JPEG (Design rule for Camera File system, основанный на стандарте Exif 2.2)/соответствующий TIFF (RGB), RAW, DPOF.
Снимок со звуком:	формат JPEG (Design rule for Camera File system, основанный на стандарте Exif 2.2)+640×480 пикселей QuickTime (снимок со звуком)
Движущиеся изображения:	QuickTime Motion JPEG (движущиеся изображения со звуком)
Интерфейс	
Цифровой:	USB 2.0 (Полная скорость)
Аналоговый видео/аудио:	Сигнал NTSC/PAL, составной (переключается при помощи меню), Линейный выход аудио (моно)
Разъем	
REMOTE:	φ гнездо 2,5 мм
AV OUT/DIGITAL:	Специальное гнездо (8-контактное)
DC IN:	Гнездо типа 3
Размеры:	140,75 мм (Ш)×85,5 мм (В)×138,1 мм (Д) (без выступающей части)
Масса:	Ок. 674 г (без карты памяти и аккумулятора) Ок. 740 г (с картой памяти и аккумулятором)
Рабочая температура:	0 °С до 40 °С
Рабочая влажность:	От 10% до 80%
Зарядное устройство (Panasonic DE-994B):	Информация для Вашей безопасности

Вход:	от 110 В до 240 В ~ 50/60 Гц, 0,15 А
Выход:	ПОДЗАРЯДКА 8,4 В --- 0,43 А

Блок аккумулятора (литий-ионы)
(Panasonic CGR-S006E): Информация для Вашей безопасности

Электронапряжение/мощность: 7,2 В, 710 мА·ч



**ИНФОРМАЦИЯ
О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ**

ЦИФРОВАЯ ФОТОКАМЕРА
МОДЕЛЬ DMC-FZ30 С АДАПТЕРОМ
DE-928C Panasonic
сертифицирована ОС ГОСТ-АЗИЯ,
(Регистрационный номер в Госреестре - РОСС SG.0001.11BZ02)

Сертификат соответствия:	№ РОСС JP.BZ02.B05019
Сертификат соответствия выдан:	16 июля 2005 года
Сертификат соответствия действителен до:	16 июля 2008 года
Модель DMC-FZ30 Panasonic соответствует требованиям нормативных документов:	ГОСТ Р МЭК 60950-2002, ГОСТ Р 51318.22-99, ГОСТ Р 51318.24-99, ГОСТ Р 51317.3.2-99, ГОСТ Р 51317.3.3-99
Срок службы	7 (семь) лет

Информация для покупателя

Название продукции:	Цифровая фотокамера
Название страны производителя:	Япония
Название производителя:	Мацшита Электрик Индастриал Ко., Лтд.
Юридический адрес:	1006 Кадома, Осака, Япония
Дата производства: Вы можете уточнить год и месяц по серийному номеру на табличке. Пример маркировки—Серийный номер № A5XXXXXXX (X—любая цифра или буква) Месяц: Первая цифра серийного номера (A—Январь, B—Февраль, ...L—Декабрь) Год: Вторая цифра серийного номера (5—2005, 6—2006, ...)	
Дополнительная информация:	Пожалуйста внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации.



**ИНФОРМАЦИЯ
О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ**

БЛОК ПИТАНИЯ ДЛЯ ЦИФРОВЫХ ФОТОКАМЕР
МОДЕЛЬ DE-994В Panasonic
сертифицирован ОС ГОСТ-АЗИЯ,
(Регистрационный номер в Госреестре - РОСС SG.0001.11BZ02)

Сертификат соответствия:	№ РОСС CN.BZ02.B04569
Сертификат соответствия выдан:	20 июля 2004 года
Сертификат соответствия действителен до:	20 июля 2007 года
Модель DE-994В Panasonic соответствует требованиям нормативных документов:	ГОСТ Р МЭК 60950-2002, ГОСТ Р 51318.22-99, ГОСТ Р 51318.24-99, ГОСТ Р 51317.3.2-99, ГОСТ Р 51317.3.3-99
Срок службы	7 лет

Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 федерального закона РФ "О защите прав потребителей" срок службы данного изделия равен 7 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

ДЛЯ ЗАМЕТОК

ДЛЯ ЗАМЕТОК



QuickTime и торговый знак QuickTime являются торговыми марками или же зарегистрированными торговыми марками компании Apple Computer, Inc., используемыми по лицензии.



VQT0S04
F0805Hy0(3000(A))
©



Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
Web Site: <http://www.panasonic.co.jp/global/>